BIBLIOTHEQUE NATIONALE DU QUEBEC
REÇU LE
15 FEV 1972
BUREAU DU DEPOT LEGAL
DES PUBLICATIONS QUEBECOISES,
BIBLIOTHEQUE NAT.,
1700 ST-DENIS,
MONTREAL 129.

La Voix de l'Est

VOL. 37 — No 203 SAMEDI 12 FEVRIER 1972 25 CENTS

A Ottawa

Les députés peu représentatifs seront écartés

MONTREAL (PC) — MM. Jean Richard et Normand Jutras, directeur général et directeur du service d'information de la section québécoise du Parti libéral du Canada, ne sont pas autorisés à commenter les informations selon lesquelles une vingtaine de députés ne pourraient briguer de nouveau les suffrages lors des prochaines élections parce qu'ils ne répondraient pas aux nouvelles exigences de compétence et de représentativité.

M. Richard a précisé qu'il perçoit son rôle au PLCQ comme celui d'un fonctionnaire, d'un exécutant au service de la direction politique et des diverses commissions exécutives. Chargé de l'information, M. Jutras relève de M. Richard.

Mais sans démentir ni confirmer la nouvelle publiée dans le Montreal Star du 5 février, M. Richard a reconnu au cours d'un entretien au téléphone, que l'idée d'un renouvellement du personnel parlementaire du Parti n'est pas nouvelle. Elle avait déjà été évoquée par son prédécesseur, M. Jean-Paul Lefebvre. M. Gérard Pelletier, secrétaire d'Etat, avait déjà confié que le tiers de la députation libérale du Québec pourrait être remplacé à la faveur des élections. Or, comme on compte 56 libéraux du Québec aux Communes, le chiffre de 20 ne paraît pas irréaliste.

Recrutement

M. Richard a expliqué qu'il s'emploie à recruter des candidats pour les 17 circonscriptions québécoises qui ne sont pas représentées par des libéraux aux Communes, c'est-à-dire les 13 forteresses créditistes, trois comtés conservateurs et celui de Joliette dont le député, M. Roch LaSalle, est désormais indépendant,

Il confirme en outre que les députés libéraux ont déjà annoncé leur intention de se retirer dans trois circonscriptions. Il s'agit de M. Eirc Kierans dans Duvernay, de M. Robert-Benoit Major dans Argenteuil, et de M. René Emard dans Vaudreuil.

La rumeur prêtait au Parti libéral l'intention d'inviter Mme Jeanne Sauvé et Mlle Lise Bacon à se porter candidates. Rejointe hier, Mme Sauvé a déclaré qu'elle avait appris cette nouvelle dans les journaux et qu'aucune proposition de ce genre ne lui a été communiquée par le Parti libéral. Le cas échéant, elle examinerait toute proposition qui lui serait soumise.

Quant à Mlle Bacon, elle avait été pressentie comme candidate pour l'élection partielle de Trois-Rivières en 1971. Mais des querelles intérieures avaient fait échouer le projet de sa candidature. Il est douteux que Mlle Bacon, qui est présidente de la Fédération libérale du Québec, consente à recommencer l'expérience.



Je t'aime... tu m'aimes... on s'aime!
Nul ne pourrait passer sous silence la fête des amoureux, la Saint-Valentin! Lundi, les coeurs seront en fête et se diront l'amour qui les attire l'un vers l'autre dans un élan spontané et sincère. La flamme qui craque dans l'âtre de la cheminée n'est-elle pas la figure la plus juste de la chaleur qui unit ceux qui s'aiment?
(Photo Jeannot Petit)

Le Québec pourrait servir de modèle à une réforme gouvernementale en Irlande

LONDRES (PC) — Le premier ministre britannique, M. Edward Heath, étudie le rôle du Québec au sein de la structure politique canadienne et songe à en faire un modèle pour réviser le système de gouvernement en Irlande du Nord, déclarait vendredi un haut fonctionnaire britannique.

«C'est exactement ce à quoi songe le Premier ministre, a-t-il précisé. Mais le problème est qu'une application trop rigide peut perpétuer des conflits. On peut résoudre un problème seulement pour en créer un autre.»

M. Heath, qui déterminera sans doute d'ici une semaine ou deux l'initiative qu'il adoptera vis-à-vis de l'Irlande, n'a pas encore fixé les détails de ses projets.

Il semble que les experts gouvernementaux veuillent appliquer à la situation irlandaise certains des principes qui, depuis des générations, maintiennent un modus vivendi entre Canadiens francophones et anglophones.

Aux termes de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, les citoyens du Québec ont reçu la garantie de pouvoir conserver leur religion, leur langue, leurs coutumes et leurs lois civiles. Une loi prévoyait que le Québec aurait au moins 65 sièges au Parlement canadien. Actuellement, la province en a 74 sur 264.

Toutefois, le Québec est une entité géographique distincte. En Irlande du Nord, au contraire, les catholiques sont concentrés dans certaines régions et dispersés dans d'autres. M. Heath n'a aucune intention de les encourager à les attirer vers une région donnée.

Cession des pouvoirs

Le Premier ministre estime que les catholiques pourraient être satisfaits de faire remplacer le monopole que les protestants exercent sur le Stormont — Parlement nord-irlandais — par une sorte de gouvernement «communal».

En même temps, M. Heath semble disposé à transférer du Stormont au parlement de Westminster l'autorité sur la police et les forces de sécurité nord-irlandaises de façon à adoucir les agressivités des Irlandais contre la politique d'internement administratif.

Des amendements constitutionnels donneraient aux catholiques un nombre déterminé de sièges parlementaires et une proportion donnée de portefeuilles ministériels.

Il s'agit de savoir si les catholiques seront disposés à accepter un tel arrangement et renonceront à leur désir d'unifier les deux Irlande. Certains informateurs ont déclaré que M. Heath étudiait secrètement l'impact de ses projets en s'entretenant auprès des hautes autorités ecclésiastiques irlandaises et du cardinal William Conway, primat catholique de l'Irlande.

Le gouvernement britannique craint par ailleurs que l'initiative Heath crée un remous au sein de la majorité protestante qui considérera ces compromis comme un recul devant la violence des extrémistes irlandais.

La réaction peut aussi être plus faible que prévu, car le gouvernement britannique a de bons arguments pour faire céder les extrémistes du côté protestant.

Recommandation de Cournoyer

Le nouvel aéroport de Montréal doit profiter aux francophones

MONTREAL (PC) — Le ministre québécois du Travail et de la Main-d'oeuvre, M. Jean Cournoyer, a recommandé au premier ministre Bourassa d'obtenir de son homologue fédéral, M. Pierre Elliott Trudeau, des mesures qui s'imposent pour que le nouvel aéroport de Montréal profite d'abord à la majorité francophone du Québec.».

En vertu d'un accord de principe, Ottawa s'engagerait à transformer les aéroports de Dorval et de Sainte-Scholastiue en unités francophones de travail. Les organismes fédéraux en cause — le ministère des Transports, Air Canada, les postes et les douanes canadiennes, etc. — seraient tenus, dans leur politique de recrutement, d'embauche et de promotion de favoriser une juste représentation des Québécois francophones au sein de la main-d'oeuvre des deux aéroports.

Les transferts de personnel de Dorval à Sainte-Scholastique devraient inclure «un fort noyau d'administrateurs francophones».

Enfin, Ottawa exigerait de tous les concessionnaires ou locataires des deux aéroports qu'ils respectent, dans leur politique d'embauche et l'organisation du milieu, le fait français qui prévaut au Québec.

Dans une lettre à M. Bourassa, le ministre québécois du Travail et de la Main-d'oeuvre soutient notamment, sur la foi d'études effectuées par son ministère et par l'Institut national de la recherche scientifique INRS du Québec, «que les francophones du Québec sont nettement sous-représentés à Dorval et que la même situation prévaudra à NAIM nouvel aéroport international de Montréal si, comme par le passé, le Québec adopte une attitude de laisser faire.».

Majorité anglophone

Les études auxquelles se réfère M. Cournoyer auraient établi que la grande majorité des travailleurs de Dorval les trois quarts environ sont des anglophones.

L'étude de l'INRS, entre autres, démontre que la plupart des grands employeurs de Dorval — depuis Air-Canada jusqu'à CP-Air, en passant par le traiteur CARA et la General Aviation Services — ont surtout embauché jusqu'ici du personnel de langue anglaise.

L'étude est particulièrement dure à l'endroit d'Air-Canada, dont le personnel à l'exception des hôtesses demeure essentiellement de langue anglaise, et celà, au Québec comme dans l'ensemble du Canada; au surplus, cette situation aurait changé imperceptiblement de 1965 à 1970.

En revanche, l'équipe de l'INRS souligne les efforts considérables faits ces dernières années par le ministère fédéral des Transports pour que la composition linguistique de son personnel québécois corresponde au profil culturel de cette région.

Nombreuses études sur les investissements américains au Canada

OTTAWA (PC) — Les études faites sur les investissements américains au Canada sont devenues presque une industrie au cours des 15 dernières années.

Une nouvelle étude, à l'échelle fédérale, accompagnée d'une déclaration de principe, a été promise l'an dernier et devrait être connue bientôt. Il s'agit du tro sième grand examen, à l'échelle fédérale, effectué sur ce problème, depuis le milieu des années '50. Ceci, en excluant les rapports récemment soumis par deux comités parlementaires, une étude en cours par un comité de la législature d'Ontario, et un grand nombre d'enquêtes connexes, effectués par des agences et des départements gouvernementaux. En dehors du gouvernement, d'autres études se poursuivent. Une partie seulement des livres et articles compilés par la Bibliothèque du Parlement en signale 84, uniquement pendant les deux dernières années.

Une bibliographie privée plus détaillée, et couvrant environ 15 ans, liste 66 livres, 57 études académiques et 30 documents gouvernementaux. Jusqu'à maintenant, cette industrie que constituent les diverses études études sur les investissements étrangers est encore dominée par des Canadiens, quoique la bibliographie mentionnée précédemment comprenne quantité de livres publiés dans des universités américaines.

Bien que cette industrie ait pris un essor vigoureux au cours des récentes années, le nationalisme économique est un facteur proéminent dans la vie politique du Canada depuis avant la Confédération.

Une Association pour la promotion de l'industrie canadienne était déjà active aux environs de 1850, à l'époque de l'accord stipulant la réciprocité du libre commerce entre les Etats-Unis et la colonie du Canada.

La Confédération elle-même, en 1867, a été aiguillonnée en partie, évidemment, par la crainte des tendances expansionnistes des Etats-Unis, tant au point de vue économique que territorial.

Il y a exactement un siècle, existait au Canada l'équivalent de l'actuel groupe d'extrême-gauche des Waffles, composé de nationalistes économiques du NPD.

Il s'agissait alors du mouvement Canada - First, auquel devait succéder en 1874 l'Association nationale canadienne, qui fut de courte durée. En 1911, lorsque le concept de la réciprocité commerciale était un atout électoral important, Robert Borden déclara, à la veille des élections: "Nous devons décider si un esprit de canadianisme ou de continentalisme doit prévaloir dans la moitié du nord de ce continent."

Les élections fédérales de 1872 avaient une couleur de nationalisme économique, alors que John A. Macdonald parlait à ses électeurs de Politique nationale, comprenant des tarifs élevés pour promouvoir une industrie canadienne séparée.

Cen ans après, lors des élections fédérales qui auront vraisemblablement lieu en 1972, le Premier ministre Trudeau a prédit que l'argument principal sera la politique industrielle canadienne, "le problème des investissements étrangers et l'exploitation de nos ressources, ainsi que le développement de nos industries manufacturières."

mini-loto
TIRAGE VENDREDI
LE 11 FÉVRIER
21053
19 gagnants de $5,000
1053
152 gagnants de $500.
053
1539 gagnants de $100.



Déraillement

Plusieurs wagons d'un convoi du Canadien National ont été éparpillés sur une distance d'un quart de mille lorsque trois wagons-citernes remplis de gaz propane ont fait explosion peu après que le convoi de 36 wagons eut déraillé. Personne n'a toutefois été blessé. L'accident ferroviaire spectaculaire s'est produit vers 8 h. 15 hier matin, à environ 18 milles au sud-ouest de Cornwall.

La météo

Régions de l'Outaouais, de Montréal, des Laurentides, des Cantons de l'Est et de Québec: ensoleillé avec périodes nuageuses. Doux et venteux. Maximum 25 à 30. Demain, très doux avec ciel variable.

Nouvelles Régionales



M. GUY NADEAU
Maire de St-Césaire



M. ROLLAND DESOURDY
Maire de Cowansville



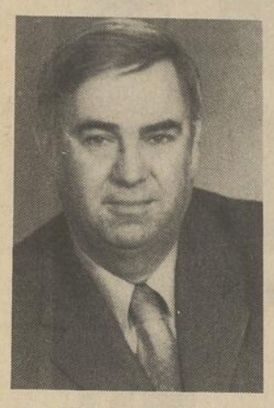
M. LINO MARZIALI
Maire de Bedford



M. P.-A. ROY
Maire de Waterloo



M. GÉRARD HARBEC
Maire de Farnham



M. GERMAIN DESOURDY
Maire de Bromont

Les maires et l'abolition de la taxe locative

Le gouvernement devra consentir une compensation équivalant aux pertes

GRANBY (JF) — Les maires de la région de Granby se sont prononcés, dans l'ensemble, en faveur de l'abolition de la taxe des locataires, à la condition expresse toutefois que le gouvernement Bourassa prévoie dans son programme de réaménagement fiscal, une compensation adéquate qui permettra aux municipalités de retirer sensiblement les mêmes sommes que celles perçues auparavant par l'imposition de la taxe des locataires.

Presque tous sont d'avis également pour mentionner que le montant de cette taxe ne représente qu'une partie peu élevée des recettes des budgets annuels de leur municipalité.

Les premiers magistrats interrogés ont reconnu enfin la difficulté que représente la perception de cette taxe alors qu'elle est perçue en moyenne à 70% ou 80% et à quelques occasions à 85% et même à 90%.

Les maires ont aussi été très intéressés par cette mesure du gouvernement Bourassa et attendent maintenant avec un intérêt marqué le discours du Budget que prononcera en mars le ministre des Finances, Me Raymond Garneau.

Certains maires ont fait remarquer que bien que contenue dans le livre blanc du ministère des Affaires municipales, cette mesure a été discutée depuis de nombreuses années lors des rencontres provinciales-municipales.

St-Césaire

Le maire de St-Césaire, M. Guy Nadeau, a déclaré hier que cette ville retire de l'imposition de cette taxe environ $11,800 ce qui représente 6 1/2 % du budget annuel de sa municipalité.

M. Nadeau craint cependant que les citoyens ne veulent bien ôt plus construire d'immeubles domiciliaires si le gouvernement ne rembourse pas aux municipalités les sommes qu'elles perdront par l'abolition de cette taxe.

Il a de plus indiqué que les propriétaires sont toujours les premières victimes des taxes et que c'est une raison suffisante pour inciter le gouvernement Bourassa à accorder aux municipalités des sources de compensation équivalentes aux sommes qu'elles ne pourront plus retirer. M. Nadeau a aussi indiqué que les villes plus populeuses souffriraient plus que les petites localités, si Québec n'annonce pas des mesures adéquates pour combler ces pertes.

Bromont

Le maire de Bromont, M. Germain Désourdy, ne semble pas anxieux à la suite de l'annonce de ces mesures puisqu'il estime que le gouvernement amènera des correctifs adéquats pour renflouer les municipalités.

La taxe des locataires n'apporte que des fonds négligeables à Bromont, et s'élèvent à environ $450 ou .3 % du budget, selon une publication gouvernementale.

Cowansville

Toujours selon la même publication, la somme provenant de la taxe des locataires, à Cowansville, s'élève à environ $110,000 soit 6.2 % du budget de cette ville.

Le maire de Cowansville, M. Roland Désourdy, a d'ailleurs affirmé que ces mesures auraient dû survenir 20 ans plus tôt et qu'il en est de même pour le transfert graduel du champ de l'impôt foncier scolaire vers les municipalités.

M. Désourdy a de plus indiqué que l'imposition d'une seule taxe épargnerait les déficiences d'une administration trop lourde et qu'il est grand temps que l'on recoure à une seule formule d'imposition.

Le premier magistrat de Cowansville a tenu à souligner que les contribuables devraient s'arrêter davantage à considérer le fardeau fiscal qui leur est imposé par la province ou par le fédéral.

Les citoyens réaliseraient ainsi, a fait remarquer M. Roland Désourdy, qu'ils bénéficient de beaucoup plus de services pour les taxes versées à leur administration municipale. Les contribuables bénéficient directement des sommes qu'ils versent dans les coffres de leur ville.

Bedford

M. Lino Marziali, maire de Bedford, a mentionné qu'il favorise l'adoption de cette mesure si les municipalités peuvent récupérer le montant qui leur revient par la taxe des locataires.

Au cours de l'année 1970, la ville de Bedford a récolté $18,000 environ par cette taxe et elle devait donner $20,000 environ en 1971. Par ailleurs la redistribution de la taxe de vente apporte dans cette localité environ $65,000.

M. Marziali n'a pas manqué d'indiquer qu'une augmentation de la répartition de la taxe de vente serait plus bénéfique pour les municipalités.

Le budget de Bedford sera d'ailleurs déposé lundi au conseil municipal et il sera intéressant, de dire le maire de Bedford, de suivre attentivement l'évolution de ce projet au gouvernement provincial.

Waterloo

Le maire de Waterloo, M. Paul-André Roy, s'est demandé où le gouvernement Bourassa trouverait les sommes qu'il devra accorder aux municipalités à la suite de l'abolition de la taxe des locataires.

La question sera toujours la même que le gouvernement fasse le transfert graduel de la taxe foncière scolaire vers les municipalités ou qu'il accorde une plus grande répartition de la taxe de vente.

Quant au secrétaire de cette municipalité, M. René Bellefeuille, il s'est dit des plus heureux de l'adoption prochaine de cette mesure.

M. Bellefeuille a précisé que la taxe des locataires rapporte environ $36,000 à Waterloo, ce qui équivaut à 5 % du budget.

Il a de plus affirmé que l'augmentation de la répartition de la taxe de vente est LA solution à la suite de l'abolition de la taxe de locataires.

Il a aussi fait ressortir que ce sont les propriétaires de résidences unifamiliales qui seront doute les plus durement touchés si les taxes doivent être augmenter par les municipalités à la suite de cette mesure du gouvernement.

C'est ce qui nécessite, a-t-il rapporté, une participation financière du gouvernemen , équivalente aux sommes dont seront privées les municipalités.

Farnham

Le maire de Farnham, M. Gérard Harbec, a révélé que ces mesures avaient été discutées depuis de nombreuses années avec le gouvernement et que les réclamations des municipalités n'avaient jamais connu de suites.

M. Harbec a dit prévoir une prochaine rencontre provinciale-municipale où les implications de ce réaménagement fiscal seront étudiées davantage par les représentants de toutes les villes concernées.

A Farnham, la taxe de locataires rapporte environ $53,000 à la ville, ou environ 5 % de recettes, tandis que la redistribution de la taxe de vente procure environ $140,000.

M. Harbec a enfin indiqué que les sommes pouvant assurer l'augmentation de la redistribution de la taxe de vente aux municipalités pourraient être perçues par la majoration de certaines taxes dont celles imposées sur les alcools ou sur l'essence par exemple.

Les prix du marché

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: arrivages courants 92 points, 67, 93 points, 68; Commission canadienne des produits laitiers, 68.

Fromage: Blanc, 64.; Jaune 64.3.

Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sac, 28 à 31 la livre, procédé par rouleau, No 1 en sacs, 28 à 29, pour nourrissage, 27 1-2 à 28.

Poudre de lait de beurre pour nourrissage, 25 la livre, poudre de lait, 5 1-2.

Prix des oeufs, prix minima des grossistes aux détaillants en boîtes d'une douzaine; A-extra gros 40.9; A-gros 38.2; A-moyens 33.1; A-petits 28.

Prix payés cette semaine par les distributeurs de la Fédération des producteurs du Québec: A-extra gros 39; A-gros 37; A-moyens 30; A-petits 26; A-pee-wee 22.

Pommes de terre: prix de gros, blanches, .95 à $1.00 les 50 lb; .25 à .28 les 10 lb; I.P.E., $2.00 à $2.25 les 75 lb; $1.55 à $1.65 les 50 lb., .40 à .42 les 10 lb.

Nouvelles corporations

SAINT-JEAN — Une autre nouvelle corporation vient d'obtenir des lettres patentes lui permettant d'exercer le commerce de bijoutiers, orfèvres, marchands de diamants, fabricants de montres et autres commerces semblables sous le nom de Bijouterie Louisette Inc. avec un capital divisé en 200 actions ordinaires sans valeur nominale et en 1,500 actions privilégiées de $25 chacune. Le siège social est à Saint-Jean.

WATERLOO — Le ministre des Institutions financières, Compagnies et Compagnies a accordé des lettres patentes constituant une corporation qui opérera sous le nom de Carrières Waterloo Cartage Inc. pour exploiter une entreprise de camionnage et généralement faire le transport de marchandises de toutes sortes. La compagnie, dont le siège social est à Waterloo, aura un capital total de $40,000 divisé en 300 actions ordinaires d'une valeur nominale de $1 chacune et en 3,970 actions privilégiées d'une valeur nominale de $10 chacune.

SAINT-JEAN — Le ministre a également accordé des lettres patentes constituant une corporation pour administrer et diriger une clinique médicale et dentaire sous le nom de Clinique d'urgence St-Jean Ltée avec un capital total de $40,000 divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune et en 39,000 actions privilégiées de $1 chacune. Le siège social est à Saint-Jean.

ST-HYACINTHE — Le ministre a accordé d'autres lettres patentes constituant une corporation qui fera affaires comme compagnie d'immeuble, de construction et de placement sous le nom de Les Immeubles Prestige inc., avec un capital total de $40,000 divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune. Le siège social est à Saint-Hyacinthe.

A Cowansville

Les citoyens du quartier 5 demandent des élections

COWANSVILLE (JdB) — Les électeurs du quartier no 5 se déclarent en faveur de la tenue d'élections municipales partielles pour désigner le successeur de M. Emile Ducharme au sein du conseil municipal. C'est ce qui se dégage très nettement d'un sondage effectué auprès des citoyens de ce secteur.

Cette affirmation va quelque peu à l'encontre de la décision que les membres du conseil municipal semblent avoir arrêtée jusqu'à présent soit la désignation pure et simple d'un candidat pour occuper, sans consultation populaire, le siège laissé vacant.

Le quartier no 5 est délimité au sud par le chemin de fer, au nord, par la rivière Yamaska; à l'ouest par la rue Jacques-Cartier, et à l'est par la rue Sud; il est un des moins étendus en superficie de toute la ville.

Après l'annonce officielle de la démission de M. Emile Ducharme, la population s'attendait à ce que l'hôtel de ville annonce quelle mesure elle comptait prendre dans les circonstances actuelles et expliciter sa décision.

Or, lors de la séance de février, le greffier, M. Bernier, a fait lecture de la lettre de démission de M. Ducharme, après quoi, le directeur des services municipaux, M. Jean Leduc, a précisé aux échevins qu'ils auraient, dans les quinze jours qui suivent, à se prononcer sur le cho x d'un remplaçant.

Il semble que, dans l'ensemble, la population du quartier concerné ne ratifie pas cette décision et souhaiterait que sa voix soit prise en considération, d'autant plus qu'il s'agit de choisir un homme appelé à la représenter à défendre ses intérêts et à sensibiliser les administrateurs municipaux à ses besoins propres.

«Le processus même de la démocratie n'est pas respecté, devait déclarer un journalier. Le dro t de vote est à peu près le seul droit de regard que nous ayons sur la tenue des affaires municipales; si on nous le refuse, qu'on ait au moins l'honnêteté de nous en donner la raison.»

Cette opinion revient fréquemment parmi les citoyens qui s'intéressent tant soit peu à la vie publique de la municipalité.

Et l'argument a d'autant plus de consistance que quatre à cinq noms de candidats possibles sont déjà avancés, et la réputation même de ces derniers prouve qu'il ne s'agit pas de simples rumeurs anodines.

En outre, Cowansville ne doit connaître d'élections municipales générales qu'en 1974; c'est dire que le conseiller choisi a à remplir un mandat de plus de deux ans, ce qui justifie davantage la décision populaire.

Un deuxième groupe de citoyens est favorable en principe à la tenue d'élections, mais concrètement, ils affichent un total désintéressement de la chose publique.

C'est ainsi qu'un père de famille précisait: «A quoi bon demander des élections, à quoi bon assister aux assemblées, on finira quand même par nous servir des décisions toutes prêtes d'avance... Je croirai que j'ai mon mot à dire au conseil quand j'assisterai à un échange d'idées, même orageux, entre deux conseillers; et ce n'est pas uniquement par goût du «show», mais à Cowansville, les séances du conseil sont aussi «plates» que la télévision...»

Dans les mois qui avaient suivi l'élection générale de novembre '70, plusieurs échevins avaient affirmé leur intention de continuer la consultation populaire afin de se tenir à l'écoute des désirs de la population: les citoyens auraient leur mot à dire et participeraient aux décisions prises.

«Aujourd'hui, de conclure l'une des personnes interrogées, nous demandons que des élections partielles aient lieu pour nous choisir un conseiller à notre goût... mais voudront-ils nous entendre»?

Bedford prépare son Carnaval '72 avec un sincère enthousiasme

BEDFORD (JDB) — Cinq duchesses briguent le titre de Reine du deuxième carnaval de Bedford. Il s'agit de Mlles Colette Labonté, Louise Lévesque, Martine Groulx, Suzie Bourgea et Diane Dunnigan. Le couronnement, patronné par la Jeune Chambre de Bedford, se fera le 4 mars.

Deux semaines avant le début des festivités, le comité exécutif du carnaval '72 travaille d'arrache pied à la planification des diverses activités; ce comité se compose de M. Dario Marziali, président; M. Stanley Johnson, vice-président; Mme Andrée Dunnigan, secrétaire; M. Bernard St-Onge, trésorier; M. Jasmin Ravenelle, publiciste et comme directeurs, MM. Rolland Coderre, Marcel Provost, Keith Sornberger, Gérard DiCicco et Mme Gisèle Lauzon.

Le carnaval se déroulera, cette année, du 26 février au 12 mars et offrira au public des grands et petits, seize activités différentes, aussi intéressantes les unes que les autres. La programmation, a été faite selon une nouvelle formule assez inédite, chaque association ou groupement en place, à Bedford, a été chargé d'établir le programme d'une journée et d'en assumer la pleine responsabilité. C'est ainsi qu'on note la participation des Loisirs St-Damien, de la Protection Civile, des Filles d'Isabelle, du Club d'Age d'Or, des Scouts et Guides, de la Jeune Chambre, des Pompiers, des Chevaliers de Colomb, du Cercle des fermières, de l'Union des Travailleurs unis de l'automobile, de la Ville de Bedford et des membres du corps enseignant.

Présentement, le programme du carnaval est presque complètement terminé et parmi les diverses activités il y a: parade sur glace, parties de cartes, dégustation de vins et fromage, souper fèves au lard, danse du bon vieux temps, joutes de hockey pour tous les âges, mascarade...C'est dire que ce deuxième carnaval de Bedford apportera à toute la population des divertissements variés et nombreux.

A la fin du carnaval, chaque groupe ou organisme présentera son bilan propre au comité du carnaval qui, le cas échéant, absorbera le déficit encouru; cette formule de participation et de programmation se base sur un facteur de motivation et ne pourra que donner des résultats satisfaisants.

Déjeuner

ST-CESAIRE — Le déjeuner mensuel des Chevaliers de Colomb du Conseil 2172, de St-Césaire, aura lieu dimanche, le 13 février, à la salle des Chevaliers de Colomb, de 8 h. 30 a.m. à 11 h. 30 a.m. Tous sont invités à participer à cette soirée.

M. YVES FOREST
DÉPUTÉ FÉDÉRAL
de
BROME-MISSISQUOI



sera à
l'hôtel de Ville
des endroits suivants
pour recevoir
les électeurs

Le lundi
14 février 1972

BEDFORD:
de 11 h. a.m.
à 12.30 h. p.m.

FARNHAM :
de 1.30 h. p.m.
à 3 h. p.m.

COWANSVILLE :
de 3 h. 30 p.m.
à 5 h. p.m.

LE PARIS
Saint-Hyacinthe
2340 AVENUE ST-JOSEPH
TEL.: PR 3-9492

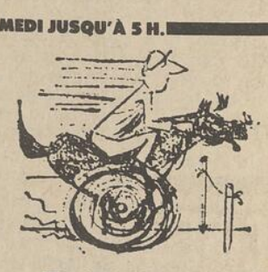


Un film de Godbout et Dompierre
Pour rire en musique!
Louise Forestier
Les Cyniques
Louisette Dussault, Carole Laure
Luce Guilbeault, Diane Arcand
Sky Low Low, Little Brutus
et Jean-Guy Moreau
Producteur: Pierre Gauvreau
Production: Office national du film du Canada
Distribution: France Film
Aussi: FÉLIX MARTEN
"TILT A BANGKOK"
EN COULEURS
EN DEUXIÈME SEMAINE HORAIRE: Samedi et sur semaine 6h.10 du soir, Dimanche: 1h. — Continuel
ADMISSION: ADULTES $1.75 — ENFANTS DE MOINS DE 14 ANS $1.00

DANSE
TOUS LES SAMEDIS SOIR
AU CHALET DE SKI
BROMONT
avec l'orchestre
LES "4 KEYS COMBO"
DU PLAISIR POUR TOUS



OUVERT SAMEDI JUSQU'À 5 H.
JOUEZ
GAGNANT
avec votre



IMPOT SUR LE REVENU
Vous gagnez toujours en confiant votre déclaration d'impôt à la succursale BLOCK de votre arrondissement. Vous gagnez avec un rapport complet et précis qui vous fait profiter de toutes les réductions que permettent les règlements. Pas d'inquiétude, vous sauvez du temps — et souvent vous économisez de l'argent.
Déclarations complètes $5 et plus
LIFE
GARANTIE
Nous garantissons le rapport précis de toute déclaration d'impôt. Si nous commettons toute erreur qui vous occasionne une amende ou de l'intérêt, nous acquitterons ceux-ci.
H&R BLOCK LTEE
Les plus grands spécialistes de l'impôt au Canada avec plus de 300 succursales au pays
8 COURT, GRANBY (PRÈS DE PRINCIPALE)
Sur semaine de 9 h. a.m. à 9 h. p.m. Samedi de 9 h. a.m. à 5 h. p.m.
372-3544
SANS RENDEZ-VOUS

Nouvelles de Granby

Yvon Guertin
COURTIER D'ASSURANCE AGREE
130 COURT – TEL.: 372-5129 – GRANBY



Une assemblée de toutes les personnes intriguées par ce que peut être ce fameux Chantier 72, dont la réputation commence à atteindre des dimensions inespérées, aura lieu demain soir, de 8 à 9 heures, en la salle des Chevaliers de Colomb, rue Dufferin à Granby.

L'Alliance (troupe de théâtre), présentera à l'auditorium de l'école Immaculée-Conception à Granby, les 17, 19 et 20 février, «Jean de la Lune», comédie de Marcel Achard, qui a connu un succès fou lors de sa sortie dans les théâtres parisiens.

M. Donat Brosseau, contrôleur-greffier de la ville de Granby, et Mme, partent sans destination précise autre que le Sud. Ils ont l'intention de camper dans une région où il fait chaud et où les tracasseries municipales ne les poursuivront pas. Les heureux mortels...

Le nouveau directeur de la Sûreté municipale semble avoir d'intéressants points de vue sur l'affaire Saulnier-Adams-Drapeau. Si vous voulez en savoir plus, arrangez-vous pour le rencontrer. Et interrogez-le adroitement.

Quant au directeur du service de prévention des incendies, M. Denis Turgeon, c'est vraiment un gentil garçon dont la personnalité colle bien au portrait qu'en avait fait le conseiller Bernard Beaudry lors de sa présentation à l'hôtel de ville.

Pour la fête du 14 février, plusieurs de nos policiers municipaux ont reçu des valentins pour le moins cocasses et même très humoristiques de mystérieuses admiratrices. Ah! les heureux hommes.

La maire de Granby, M. Jean-Louis Tétreault, semble avoir acquis une éloquence extraordinaire au cours de son séjour à l'hôpital. Lorsqu'il prend la parole, il ne veut plus la rendre.

Il est devenu l'homme dont le quidam qui ne dispose que de quelques minutes devra se méfier s'il ne veut pas arriver en retard à la soupe ou manquer un important rendez-vous... d'affairee.

Deux accidents, un vol et une voiture volée trouvée brûlée à Granby

GRANBY (JF) — Deux accidents causant des dommages assez importants aux véhicules impliqués sont survenus hier à Granby alors que les agents de la Sûreté municipale ont été saisis d'un vol commis par effraction dans une pharmacie de Granby et que d'autres policiers ont retrouvé brûlée une voiture volée.

Accidents

Le premier accident est survenu peu après 8 heures, hier matin, devant le domicile portant le numéro civique 715 sur le boulevard Leclerc à Granby.

La collision a impliqué la voiture conduite par M. Claude Forget, 56 rue Laval à Granby, alors qu'il se dirigeait de l'ouest à l'est sur cette artère

L'autre véhicule impliqué était conduit par M. Louis-Philippe Ménard, de St-Paul d'Abbotsford, qui venait en sens inverse.

Les dommages à chacun des deux voitures ont été évalués à environ $300.

Après-midi

L'autre accident d'importance à survenir hier s'est produit près de l'intersection des rues Laval et St-Jacques, vers 3 h.30 dans l'après-midi.

Trois autos ont été impliquées dans cette collision alors que les dommages aux trois véhicules sont évalués à plus de $1,000.

L'automobile de M. Raymond Samson de la rue Bouthillier, à Granby, circulait du sud au nord sur la rue Laval lorsqu'elle a été impliquée dans cette collision avec la voiture de M. Jacques Hébert, de Waterloo, qui se dirigeait de l'ouest à l'est, sur la rue St-Jacques.

A la suite de cette collision, l'un des deux véhicules a heurté l'automobile de M. Lucien Gibeault de Roxton Pond, stationnée en bordure de la voie.

Vol

Les sergents-détectives Napoléon Béland et Gérard Vincent de l'escouade des enquêtes criminelles de la Sûreté municipale de Granby poursuivent l'enquête en marge d'un vol qui leur a été rapporté hier.

Un ou des cambrioleurs se sont infiltrés à l'intérieur d'une pharmacie du haut de la ville à Granby pour y voler au cours de la nuit une somme de $675.

Les individus ont pénétré par l'arrière de l'établissement pour ensuite se rendre en toute quiétude à l'endroit où l'argent avant été abandonné.

Ils ont ensuite quitté les lieux sans avoir été dérangés dans leur travail. Le vol n'a été rapporté qu'hier matin à la Sûreté municipale par une personne de cet établissement.

Auto

Les policiers ont aussi retrouvé, hier en matinée, une voiture brûlée qui a été abandonnée sur le chemin Bouchard. Ce sont des agents de la SQ du détachement de Granby qui ont découvert cette voiture.

Les policiers de la ville de Granby ont par la suite été alertés puisqu'il s'agissait d'une voiture rapportée volée à la Sûreté municipale. La voiture détruite appartient à un résident de Granby.



Ceux qui sont passés à l'angle des rues Phoenix et Principale, hier, entre 5 h. et 7 h. p.m., ont eu l'occasion de se familiariser avec les conflits syndicaux de l'heure, alors qu'une cinquantaine de fonctionnaires provinciaux participaient à une marche symbolique devant le bureau de placement, afin de protester contre la lenteur des négociations entre le Front commun et le gouvernement.

(Photo Jeannot Petit)

Devant le bureau provincial de placement

Les fonctionnaires manifestent

GRANBY — Les membres du Syndicat des fonctionnaires provinciaux de la région de Granby ont manifesté leur mécontentement, face à la lenteur du gouvernement à négocier la nouvelle convention collective des fonctionnaires, qui est échue depuis le mois de mars dernier, en prenant part à une marche symbolique devant le bureau de placement provincial angle Principale et Phoenix.

Une cinquantaine de fonctionnaires ont marché devant le bureau arborant des pancartes afin de sensibiliser la population aux problèmes qui se posent dans les négociations entre le gouvernement et le SFPQ.

Quelques agents de la paix se sont aussi rendus sur les lieux afin de démontrer leur solidarité avec le Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec.

La manifestation a eu lieu entre 5 h. et 7 h. p.m. et n'a occasionné aucun problème aux policiers qui étaient prêts à intervenir si la situation s'était envenimée.

On sait que c'est le 14 mars que les membres du Front commun auront droit de grève et, selon M. Julien Brodeur, président de la section «ouvrier» du SFPQ à Granby, les fonctionnaires sont prêts à agir afin de forcer le gouvernement à négocier de façon raisonnable.



Exécutif de Domrémy

L'organisme Domrémy s'est choisi un nouvel exécutif, à Granby, et nous pouvons apercevoir sur la photo assis, dans l'ordre habituel: M. Raymond Desfossés,secrétaire-archiviste, M. Marc Lacasse, président, M. Jean-Paul Picher, vice-président, M. Norman Enright, président des élections, et, debout, dans le même ordre, les nouveaux directeurs: M. Victor Vachon, M. Donald Duschêneau, M. André Patenaude, M. Marcel Auger et M. Alphonse Desgreniers. N'apparaît pas sur la photo, Mme Françoise Réhaume, secrétaire-trésorière.

(Photo Jeannot Petit)

Compétitions de mini-basket au Sacré-Coeur,

GRANBY — Dans le cadre des jeux d'hiver du Québec '72, le service d'éducation physique de la Commission scolaire organise des compétitions pour le secteur régional Richelieu-Yamaska.

Groupant des jeunes de 10 à 12 ans seulement, le mini-basket e l'avenir du ballon-panier dans la province. Par des règlements adaptés et un panier placé à 8 1/2 pieds, le mini-basket permet à des jeunes filles et garçons de développer des aptitudes particulières en ballon-panier, dès l'école élémentaire.

La formation de base reçue devra se continuer au niveau du secondaire et du CEGEP, alors qu'ils seront des meneurs dans cette discipline sportive. On apprend à bien jouer en jouant, et c'est à l'âge de 10 ans que se développe la plus belle formation sportive de l'être humain.

Le sport, l'activité physique, le jeu, sont les moyens qui répondent le plus, de nos jours, à cette formation à la vie. Le respect de l'autre, des règlements et des officiels, l'acceptation de la défaite, l'effort physique, sont les aspects formateurs de l'activité sportive.

A ces compétitions, la Commission scolaire de Granby, par son service d'éducation physique, présentera deux équipes (filles et garçons). C'est le 12 février, à l'école Sacré-Coeur, que nous pourrons suivre ces compétitions.

A midi, le 12 février, l'équipe féminine de la Commission scolaire rencontrera celle de l'école Parkview. Celle qui l'emportera jouera contre l'équipe du Knowlton Academy, à 2 h. 30 p.m.

Dès 1 h. 15 p.m., l'équipe masculine de la Commission scolaire de Granby jouera contre l'équipe du Knowlton Academy. A 4 h., l'équipe Parkview affrontera l'équipe gagnante.

Pst ! Pst !
Toutes les grandeurs du monde ne valent pas un ami.
Voltaire.
POULET
A&W
777 PRINCIPALE GRANBY

A l'écoute des Autres

LE CENTRE DE BÉNÉVOLAT DE GRANBY INC.

**«On nous a fait présent du passé,
on nous promet aussi l'avenir.
Faudrait peut-être en attendant
que quelqu'un s'occupe du présent»...**

Ces mots de Georges Dor nous rappellent qu'à Granby, «quelqu'un s'en occupe, du présent», dans plusieurs domaines. Prenez par exemple «Chantier '72», le programme d'animation du Carême organisé par l'Office de catéchèse du Québec. Bravo à toutes les personnes qui ont décidé de participer à cette expérience !

Par ailleurs, les lecteurs de la Voix de l'Est savent déjà que le Centre de bénévolat de Granby vient d'obtenir une subvention du gouvernement fédéral. Grâce au programme «d'initiatives locales», le Centre pourra procéder à l'extension des services qui lui sont rattachés.

Plusieurs personnes nous ont téléphoné afin d'obtenir les services des 3 employées qui seront assignées au dépannage familial. Soeur Rachel Payment désire préciser que ces services gratuits seront d'abord accordés aux mères de famille malades au lit ou hospitalisées, et aux petits salariés.

En ce qui concerne le dépannage familial et le service de transport aux hôpitaux de Montréal ou Sherbrooke, nous sommes conscients que les demandes excéderont les besoins. Alors, peut-être faudrait-il encore plus de gens qui «s'occupent du présent»?

Consultation d'un prêtre

La semaine prochaine, jeudi soir, le 17 février 1972, entre 7.00 et 9.00 p.m. au Centre de bénévolat de Granby, 179 rue Principale: M. l'abbé Gabriel Lesage de la paroisse St-Luc. Tél: 372-5033.

**Le Centre de bénévolat de Granby
Organisme affilié à la F.S.C.R.Y.
par Andrée Feeley**



$7,020 pour les loisirs

La Corporation des loisirs de Granby a été avisée qu'elle obtenait du gouvernement fédéral une subvention de $7,020 pour défrayer le salaire de 66 hommes afin d'entretenir les 13 patinoires paroissiales de la ville, et la saison terminée, remettre en état le matériel avant l'entreposage de celui-ci. On voit ici M. Yves Gagnon, responsable du service des loisirs, M. Bernard Godue, président de l'organisme, M. Yvon Des Granges, conseiller senior au Centre de la Main-d'oeuvre du Canada, à Granby et M. Jacques Charbonneau, directeur des services des loisirs, lors de l'arrivée du télégramme apportant la bonne nouvelle. Le recrutement du personnel se fera par l'intermédiaire du CMC de Granby et on ne demande aux candidats que d'avoir le désir de travailler ferme et d'avoir une excellente santé.

(Photo Jeannot Petit)

A St-Patrick

GRANBY — L'atelier pédagogique de l'école St-Patrick tiendra une réunion lundi le 14 février, en soirée, pour prendre connaissance des résultats du vote des parents. Ceux-ci doivent indiquer s'ils sont favorables ou non à une éventuelle fusion avec l'école Parkview. Les parents concernés ont jusqu'à lundi pour remettre le questionnaire reçu à l'école St-Patrick, 142, rue Dufferin.

Les agents de la paix

DRUMMONDVILLE (PC) — Les agents de la paix, réunis en séance d'étude à Drummondville, ont voté vendredi dans une proportion de 99 pour cent en faveur d'une résolution prévoyant leur retour dans leurs régions respectives.

Il n'est toutefois nullement question d'une reprise du travail et le président du syndicat, M. Raymond Pion, a déclaré que les agents, après une semaine de clame, avaient décidé d'aller exercer de nouveaux moyens de pression dans les 20 centres régionaux du Québec où existent des institutions de détention.

D'après M. Pion, on entend prendre des mesures d'intimidation ou autres pour faire évacuer les quelques agents qui sont demeurés à leur poste. La plupart des grévistes devaient quitter Drummondville en fin de soirée, mais l'exécutif du syndicat demeurera sur place pour maintenir le contact avec les membres.

CINEMA LE PLAZA
SITUE DANS LE CENTRE D'ACHAT PLAZA GRANBY TEL: 378-2455
À L'AFFICHE Du SAMEDI 12 au VENDREDI 18 FÉV.
18 ANS Adultes
2 FILMS DE SEXE AUDACIEUX. POUR LA 1ère FOIS À GRANBY
SEXY RISQUÉ
UN PROGRAMME DE SEXE NOUVEAU GENRE OU SE MÊLENT DES SITUATIONS EXPLOSIVES ET COMIQUES
LA VIERGE
en couleurs
ÉTUDIANTS .99¢
LES PETITES CHATTES SONT GOURMANDES
HORAIRE:
samedi continuel à partir de 7 hres
dimanche continuel à partir de 1 hre 30
en semaine une seule représentation à 7 hres 30

THEATRE PALACE GRANBY
372-4466
2 DERNIERS JOURS
SAMEDI et DIMANCHE
12 et 13 février
MON ONCLE ANTOINE
"je pense que des gens comme Claude Jutra devraient être considérés comme les héros nationaux des arts" – BOSLEY CROWTHER CRITIQUE NEW YORK TIMES
"c'est peut-être de tous les films québécois que j'ai vus, celui qui m'a paru avoir les qualités de coeur et de sensibilité les plus universelles" – LOUIS MALLE
"la meilleure production de l'Office national du film à ce jour" – "VARIETY"
Jacques Gagnon Jean Duceppe
Olivette Thibault Monique Mercure Lionel Villeneuve
Réalisateur: CLAUDE JUTRA
AUSSI JACK KELLY
COMMANDOS

COMMENCANT
LUNDI
LE 14 FÉVRIER
18 ANS Adultes
EN COULEUR
Oswalt Kolle
ton MARI cet inconnu
(EN COULEURS)
AU MÊME PROGRAMME :
SYBELLE (EN COULEURS)
CONCERT
MERCREDI, LE 16 FÉVRIER, à 8.45 p.m.
RENÉ SIMARD
(LE ROSSIGNOL CANADIEN)
EN PREMIERE PARTIE :
LES BARONETS
BILLETS EN VENTE: AU THÉATRE PALACE & PHARMACIE CENTRALE, 182, rue Principale, Granby.

Editorial

Subventions ou pouvoirs fiscaux?

Les statistiques récemment publiées par la division des administrations publiques de Statistique Canada confirment ce que l'on sait déjà, à savoir que les subventions fédérales et provinciales contribuent chaque année pour une part sans cesse grandissante aux besoins financiers des administrations locales.

Ces administrations ne tirent en somme de leurs propres sources que cinquante pour cent de leurs recettes. C'est là une tendance observée depuis longtemps, même si rien n'est encore fait pour la renverser.

Les seules sources de revenu des administrations locales sont les suivantes: taxation, octroi de licences et de permis, vente de services municipaux, location d'installations de loisirs et de sports, contraventions et perception d'amendes pour arriérés de taxes.

Or, sur le plan municipal, si l'on fait exception des commissions scolaires, on sait ce que cela donne. Si les municipalités n'augmentent pas leurs taxes d'année en année, il leur est impossible d'équilibrer leurs budgets autrement que par l'accroissement de la dette.

Cette situation ne saurait évidemment durer, d'autant plus que les exigences auxquelles il leur faut répondre sont de plus en plus coûteuses.

Les administrateurs municipaux peuvent-ils, du reste, s'ils sont conscients de leurs responsabilités, consentir à retarder indéfiniment des travaux parce que les recettes sont insuffisantes? Il leur faut donc, au risque de soulever des tollés de protestations, emprunter ou encore majorer les impôts pour y donner suite.

Récemment, le gouvernement fédéral procédait à une réforme fiscale très importante en vue de normaliser son régime, de l'adapter aux besoins de la vie canadienne. Cette réforme s'imposait, mais une autre réforme s'impose également au niveau de la répartition des pouvoirs fiscaux entre Ottawa et les provinces pour que celles-ci puissent mieux partager leurs recettes fiscales avec les municipalités.

Car on ne saurait ignorer que, tout en ne recevant que les miettes, ce sont les gouvernements municipaux qui assument la plus lourde tâche. Une meilleure répartition des biens de la nation leur permettrait de se développer davantage, de devenir des collectivités, prospères et, partant, d'assurer le bien-être des citoyens.

Il faut toujours se rappeler que les municipalités déficitaires constituent un fardeau très lourd pour une province, alors que les municipalités financièrement solides, progressives, représentent un important actif. Ce sont en réalité ces dernières qui contribuent le plus à l'accroissement des revenus fédéraux ou provinciaux.

Il importerait donc de les mettre en état de répondre à toutes leurs obligations. Les régimes de subventions actuels ne seront toujours que des palliatifs, d'autant plus que les municipalités ne savent jamais d'avance s'il leur sera possible d'en bénéficier. On ne saurait donc penser continuer ainsi bien longtemps.

Pour sa part, le gouvernement provincial entend modifier éventuellement le régime fiscal municipal et scolaire de telle sorte à améliorer les finances municipales. Mais les changements auxquels il songe seront-ils suffisants? Il est permis d'en douter.

Il faudra du reste des années avant que s'opère la transformation du régime actuel, et d'ici là les obligations des municipalités deviendront encore plus lourdes.

Il faut aussi se demander si, dans l'état où sont les finances provinciales, le gouvernement québécois pourra aller assez loin pour véritablement aider les municipalités.

Certes, tout le monde en convient, est-ce là une réforme complexe. Mais que se produira-t-il donc, si on n'y donne pas suite? Les contribuables, et on ne saurait les accuser de maugréer sans raisons, ne paient-ils pas déjà rubis sur l'ongle pour les services essentiels dont ils bénéficient?

Peut-on leur demander sans cesse davantage, même si s'impose la réalisation des projets conçus pour assurer le développement des municipalités? On ne peut donner que ce que l'on a, rien de plus. Et les contribuables paient déjà énormément.

Roland Gagné

Point de vue

Un accord à négocier

Le ministre québécois des Communications admet sans hésitation que, dans les domaines de la cablovision et de la radio-télévision, les gouvernements de Québec et d'Ottawa se sont jusqu'à maintenant limités à des échanges d'information.

Il n'y eut pas à proprement parler de négociations. Les dossiers sont prêts, mais il reste à en discuter avec Ottawa et c'est au premier ministre Bourassa qu'il appartient de demander l'ouverture des pourparlers.

Dans un tel cas, on ne saurait donc reprocher au gouvernement canadien de s'opposer aux intentions du Québec, puisque, entre les deux gouvernements, il n'en a jamais été question sérieusement.

Il est vrai, comme le dit M. L'Allier «que le temps joue en faveur d'Ottawa. Ce dernier, ajoute-t-il, possède les moyens et nous, le verbe».

Mais, dans ce cas, on n'a qu'à entamer les pourparlers nécessaires à la signature d'un accord. C'est en étudiant la situation que l'on saura à quoi s'en tenir à ce sujet, non en se livrant à des déclarations qui, en somme, ne mènent nulle part. Souventes fois, on ne fait ainsi que compliquer la question en jeu.

Il importerait, d'autre part, avant de s'aventurer trop profondément dans ce domaine d'analyser les coûts. Ce qui paraît excellent à première vue ne l'est pas toujours à la réflexion.

Nous espérons qu'à Québec on ne rêve pas en couleur, car nos moyens sont tout de même limités au point où la prudence est de mise.

R.G.

La Voix de l'Est ABC

Journal quotidien publie par
La Voix de l'Est Ltée.
136 Principale, Granby

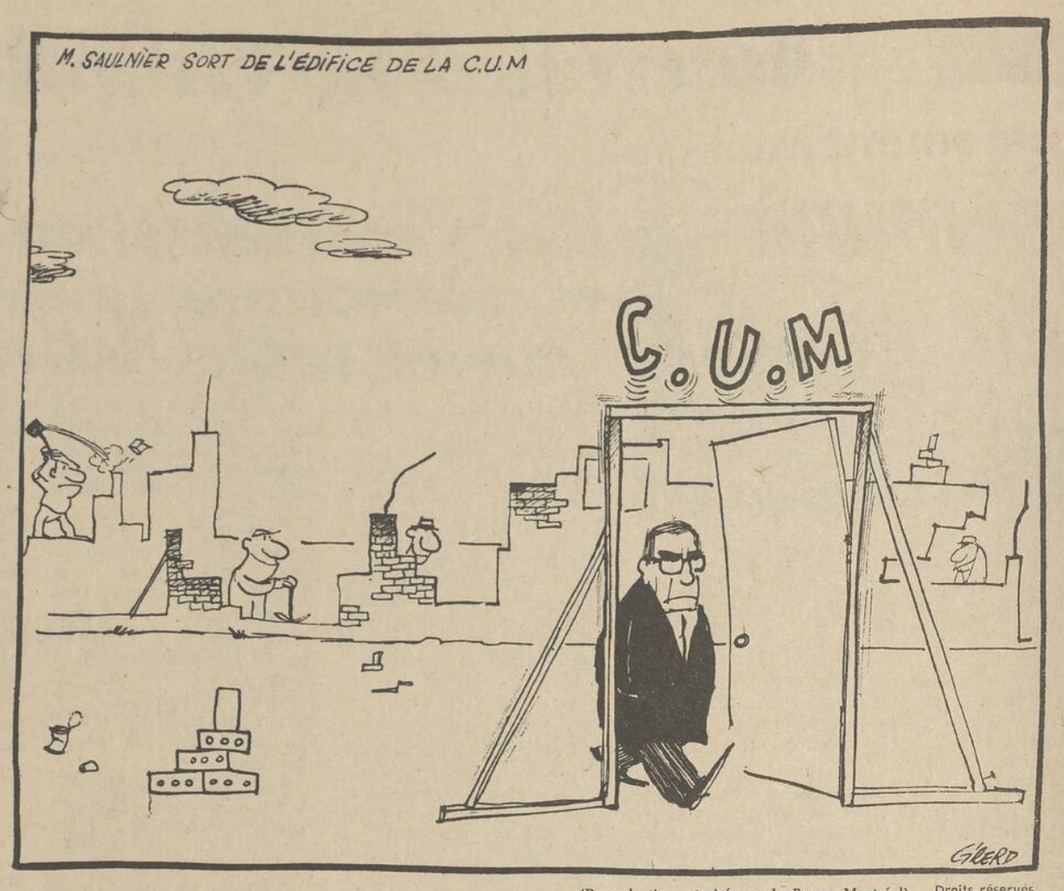
Journal fonde en 1935

La Presse Canadienne est seule autorisée à faire emploi, pour la publication de toutes les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée ou à l'agence Reuters, ainsi que de toutes informations qui originent de la salle de la rédaction de La Voix de l'Est. Tous droits de reproduction des dépêches, y compris celles de notre rédaction, sont réservés.

TARIFS D'ABONNEMENT

Camelot		Poste	1 MOIS	3 MOIS	6 MOIS	1 AN
Par jour	.10					
Samedi	.25	Canada	3.50	8.50	15.00	25.00
Semaine	.75					
Année	38.00	Etats-Unis	4.50	12.50	22.50	37.00

Courrier de la deuxième classe Enregistrement no 0679



(Reproduction autorisée par La Presse, Montréal) Droits réservés

L'opinion du lecteur

"C'est mieux que rien pantoute"

A l'heure où nous vivons qui peut vraiment parler d'avenir! Pourtant, c'est bien là l'objet des préoccupations constantes de tout homme vivant actuellement en société. Nous vivons une époque bien curieuse: que de remises en question, que d'options nouvelles (souvent grises!), que de bousculades, que d'inquiétudes, que d'essais, que d'échecs, que d'amertumes, que de démissions. Aujourd'hui, plus rien ne tient: la famille est dispersée, la paroisse, éclatée, la communauté civile, affaiblie, ne se ressent plus comme telle, la communauté religieuse se recrute plus difficilement, les associations à caractère social et religieux ne tiennent plus (ou si peu), et les églises se vident. BEAU TABLEAU, quand on y pense! Et c'est pas très rassurant! Les jeunes? ils sont plus réfléchis que ceux qui vivaient...«dans not'temps»: au moins ils savent poser les vraies questions. C'est peut-être les plus vieux qui n'ont pas appris les vraies réponses!

Que constate le jeune d'aujourd'hui? Il se rend compte que la COMMUNAUTE...familiale, civile, religieuse et liturgique ne porte plus ses membres. En d'autres termes: les pères et mères de famille ne s'y retrouvent plus, l'adolescent ne se sent plus chez-lui, dans sa famille, le religieux, la religieuse, le prêtre se remettent en question, essaient de comprendre...ce qui ne leur semble pas explicable; le simple citoyen, le professionnel de tout métier (de l'ouvrier au médecin, du vidangeur à l'infirmière, du camelot au marchand général), ne se sentent plus de la paroisse, ils s'y vivent plus ni de coeur, ni d'esprit. La preuve? Essayez de les réunir pour accomplir une oeuvre sociale ou religieuse! La TV en serait la cause? D'apparence, peut-être, on l'a cru à tort.

On constate cependant un fait: tous les gens, sans exception, recherchent un moyen de se détendre, une occasion de se retirer, loin du bruit, on a soif de silence; les yeux recherchent le calme de la plaine, les poumons veulent respirer l'air pur de la montagne... Mais au fond, ne serait-ce pas l'âme qui, devant une fenêtre embuée, cherche Celui qui est le bonheur, un bonheur vrai parce que reposant sur l'Espérance, la Sécurité, l'Amour.

En y mettant un peu plus de réalisme, en y ajoutant sans doute aussi l'humilité de l'enfant en quête de merveilles, peut-être verra-t-on mieux le Christ dans sa Liturgie, un Christ qui nous parle dans les lectures et par son Mystère. Ce ne sont sûrement pas que des mots. On trouverait peut-être là le meilleur confident, le meilleur guide, la plus grande consolation. Suffit d'y mettre du sien. En tout cas, la messe du dimanche, c'est peut-être mieux que rien pantoute!...

Message de l'Action liturgique et musicale canadienne où l'on peut obtenir les prospectus de sessions d'été, à Cap Rouge. L'on s'adresse:
475 rue Fréchette
Mont St-Hilaire
(Rouville), P.Q.



C'était un si bon gars

par Jean-Paul Arsenault

Des fleurs partout comme s'il y avait le printemps dans l'air. De l'air embaumé. De la couleur. Des gens, une foule de gens qu'on s'écrase les pieds.

— Tiens, bonjour toi, ça fait une éternité qu'on t'a vu. Etais-tu mort? Rien n'est plus gai qu'un salon funéraire. Oh! Je ne dis pas pour les proches. Car à ceux-là, j'offre mes plus sincères condoléances. Mais aux autres, les plus éloignés dans la lignée, des cousins, cousines, amis et que sais-je, je dis:

— Y a-t-il endroit plus propice aux rencontres surprises, aux embrassades, presque des réjouissances, qu'un salon funéraire?

Tout commence par l'arrivée des proches lointains, ceux de l'extérieur.

A l'information ils s'enquièrent:

— C'est ici qu'est ce cher Dieudonné?

Bien sûr qu'il est là, ce cher Dieudonné, comment pourrait-il en être autrement puique c'est lui qui fait les honneurs de la récption. Il est là, tout au fond, à deux pas du fumoir, couché bien tranquille.

On entre et...

— Mon Dieu! On ne lui donnerait que trente ans et encore. Encore faut-il dire que les croque-morts lui ont travaillé dessus pour en arriver là. Reste quand même qu'il a rajeuni. C'est triste qu'il soit mort comme ça, en rajeunissant.

— Mais, je ne rêve pas, c'est cousine Phonsine?

— Ben oui, c'est moi, est-ce que j'ai engraissé tant que ça?

Et le dialogue s'engage chez les sympathisants. On s'était pourtant promis «la dernière fois» de se rendre visite plus souvent. Pas seulement dans cet «endroit-là».

Puis, personne n'a encore compris pourquoi, les hommes rejoignent les hommes et leurs compagnes font de même. Du côté masculin, il arrive, Dieu me garde de divulguer des noms, qu'un cousin chuchote:

— Moi, ça me fait quelque chose ces salons funéraires. Connaissez-vous une taverne dans le coin?

Deux ou quatre parents s'offrent alors à lui indiquer le chemin. On ne sait jamais, il pourrait s'écarter et puis n'est-ce pas la plus élémentaire des politesses?

— Il est parti comme un poulet, entend-on de l'autre côté de la salle, pardon, du salon. Il nous regardait. Il a souri. Il a tourné la tête en direction de la Noire (sa femme) et s'est étouffé de rire. On eut dit qu'il était prêt pour le grand voyage, qu'il était content de se sauver...

Une heure plus tard, le salon est presque vide. Tous y sont encore, remarquez bien, mais au fumoir. Les cendriers sont remplis comme des paniers de Steinberg lorsque:

— Venez vous agenouiller tout le monde, c'est le temps du chapelet. C'est alors tordant de constater la piété des gens. Passe encore pour les Ave et les Notre Père, mais je vous jure que le Je crois en Dieu en prend toute une soupe. Ca bafouille, ça se regarde de côté en faisant mine d'avoir échappé quelque chose par terre et... OUF! il est terminé. Heureusement, le chapelet n'en contient qu'un. L'honneur est sauf.

— Y paraît qu'il lui a laissé la moitié de ses biens et l'autre aux enfants, commente-t-on après la prière. Cela va faire tout un Vietnam, osent ajouter des polissons, des pasents, des amis de la famille.

— Messieurs, dames, coule le directeur du salon parmi la foule, nous fermons les portes à dix heures...

— Et Gosier qui n'est toujours pas revenu de la taverne, grinche sa femme. Allez me le chercher, ce buvard!

Gosier revient, se place tout à côté du cercueil tandis que les autres «saluent» le défunt rajeuni.

— Que c'est donc triste de partir comme ça.

— HIC! Sha n'a pas de bon shang, hoquète Gosier.

Il est 10 heures. On ferme.

Oxfam-Québec

Aux étudiants,
catéchètes,
professeurs d'histoire,
professeurs de géographie,
animateurs de pastorale,

Conscients que nous sommes à une époque de problèmes planétaires et qu'aujourd'hui plus que jamais l'éducation à la coopération internationale doit savoir trouver ses voies partout où un intérêt est éveillé pour l'étude des peuples, le Service d'Information d'Oxfam-Québec (S.I.O.Q.) vient de mettre sur pied un projet d'éduco-information orienté vers le développement international. Par ce service, nous voulons engager la conscience populaire dans la discussion des problèmes internationaux. Nous voulons rriés pour plus d'efficacité à l'actualité internationale.

Nous allons concentrer nos énergies auprès du public jeune, particulièrement auprès des étudiants du Secondaire IV et V et du niveau collégial. Nous voulons être à leur disposition pour toute demande d'information, toute recherche, tout effort de sensibilisation dans leurs milieux aux problèmes du sous-développement.

Ce service sera le fruit d'une collaboration intense entre plusieurs agences de développement. Un centre de documentation et de production nous permettra de répondre rapidement aux demandes formulées: besoins d'information, de montages, de conférenciers...Notre action se veut un soutien ferme aux groupes existants; d'autre part, elle se veut aussi incitative à la formation de groupes se donnant des objectifs précis dans leur milieu. Ces recherches ou actions, pour lesquelles nous tâcherons d'être un canal approprié, peuvent s'introduire dans la démarche propre de certains cours de formation. Elles peuvent aussi être la responsabi ité de groupes spontanés, d'Ages étudiantes...

Nous sommes à votre entière disposition...

Si cette information vous pose des questions ou vous donne le goût d'en savoir plus, communiquez avec moi.

Gérard Gosselin
1259 McIntosh
Sherbrooke
On peut aussi téléphoner à 563-7398
567-8943

Lettre ouverte aux parents

La Loi 27 prévoit l'existence respective de comités d'écoles et de comités de parents auprès de chaque école et de chaque commission scolaire de la province de Québec. La Loi 27 stipule également que les modalités de mise en place, de fonctionnement et de financement des comités d'écoles et des comités de parents ainsi que la composition des comités d'écoles feront l'objet d'une réglementation soumise à l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil.

Or, depuis quelque temps, plusieurs associations de parents, à qui certains journaux ont fait écho, se sont élevés contre la soi-disant intention du Gouvernement d'adopter la réglementation prévue par la Loi 27 concernant les comités d'écoles et les comités de parents sans même obtenir le point de vue des parents sur la question. Si, par un effet du hasard, l'on n'avait pas réussi à mettre la main sur un document traitant de cette réglementation, celle-ci serait déjà sanctionnée par «arrêté en conseil», avance-t-on!...

J'affirme que cette impression, généralisée ou pas, ne repose sur aucun fondement. En effet, les intentions et la réalité sont tout autres.

D'abord, dans la période de temps où l'Assemblée nationale a procédé à la sanction de la Loi 27, j'ai donné l'assurance que l'on n'adopterait pas une réglementation concernant les comités d'écoles et les comités de parents sans qu'il y ait eu, au préalable, une consultation auprès des principaux organismes intéressés à la question.

Par la suite, respectant cette ligne de conduite, la Mission 27, mise sur pied pour aider à l'application de la Loi 27, prévoyait, à l'intérieur de son programme d'action et ce, dès septembre 1971, une phase de consultation avant de soumettre un projet de réglementation concernant les comités d'écoles et les comités de parents à l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil. A cet effet, la Mission 27 se chargerait de préparer un document pour fins de consultation. Ceci apparaît de façon très explicite dans le premier d'une série de documents élaborés par la Mission 27 et les dispositions ont été prises pour que la population puisse recevoir l'information.

Dans cette perspective de consultation, la Mission 27 achève présentement la préparation d'un document, résultat d'une succession de documents de travail. L'un de ces documents de travail a circulé dans le public, à l'insu des responsables, contribuant à créer l'impression qu'une réglementation au sujet des comités d'écoles et des comités de parents était préparée à l'insu, cette fois, des principaux intéressés.

Je tiens à préciser, en outre, que la réglementation prévue ne peut dépasser les orientations de la Loi 27 elle-même. C'est dire que la réglementation doit porter exclusivement sur les modalités de mise en place, de fonctionnement et de financement des comités d'écoles et des comités de parents ainsi que sur la composition des comités d'écoles. Il ne saurait donc être question de réglementer, dans ce cadre, la mise en place de structures régionales ou provinciales de participation des parents.

J'espère que cette mise au point réussira à dissiper toute confusion sur les intentions et la réalité qui ont toujours prévalu et permettra en même temps de rétablir, dans certains milieux, le climat positif nécessaire à l'efficacité de la consultation concernant les comités d'écoles et les comités de parents, laquelle s'entreprendra au cours de février pour se poursuivre jusqu'à Pâques. Ceci m'apparaît un préalable essentiel à la mise en place de la structure de participation prévue par la Loi 27 et subséquemment à l'utilisation de cette structure en vue d'atteindre progressivement, au cours des années 1970 à 1980, l'objectif de rendre l'école plus humaine et plus ouverte sur le milieu dont elle est issue et sur lequel elle débouche.

Dans cette perspective, je compte énormément sur la compréhension, le degré de réalisme, le sens de l'évolution et la collaboration de tous les intéressés.

Guy Saint-Pierre
ministre de l'Education

Nouvelles de St-Hyacinthe

Regroupement municipal

Les municipalités s'entendent pour poursuivre leurs études

par Claude NADEAU

SAINT-HYACINTHE — Une rencontre inter-municipale regroupait cette semaine toutes les parties intéressées dans le projet de regroupement municipal du Grand Saint-Hyacinthe, à la maison Saint-Vincent-Ferrier, de Douvi le.

Le climat semblait plutôt douteux la semaine dernière mais tout s'est déroulé parfaitement et les municipalités se sont même entendues pour poursuivre les études entreprises sur la question du regroupement de Saint-Hyacinthe, Douville, La Providence, Saint-Joseph et Sainte-Rosalie.

Un peu inespéré!

Le maire de Saint-Hyacinthe, qui avait convoqué cette réunion, l'a qualifiée de «quelque chose d'un peu inespéré», hier matin.

Vu que les journalistes n'étaient pas admis à cette assemblée, M. Grégoire Girard nous a expliqué que M. Jean-Paul Breault, greffier de Saint-Hyacinthe, avait été élu président d'assemblée, au début de la rencontre qui regroupait les cinq maires du Grand Saint-Hyacinthe ainsi que les sécrétaires-trésoriers.

Ce dernier a été secondé dans sa tâche par trois représentan s du ministère des Affaires municipales, MM. Jean Comtois et Pierre-R. Boucher qui ont participé à la première étude du regroupement municipal du Grand Saint-Hyacinthe et Jacques Bérubé.

Les représentants officiels des municipalités ont donné leur opinion sur la fusion devant l'assemblée et les autres conseillers qui y assistaient comme observateurs.

C'est ainsi que Saint-Hyacinthe et Saint-Joseph se sont déclarées en faveur de la fusion, tandis que les autres municipalités hésitaient à se prononcer, expliquant qu'elles manquaient d'information.

Aussi, pendant environ deux heures, les experts du gouvernement ont dû répondre à plusieurs questions posées par les maires et les secrétaires-trésoriers.

Cette période a favorisé un changement d'attitude chez plusieurs ce qui a permis aux représentants des municipalités d'en arriver à un consensus, à la fin de la rencontre.

Les municipalités se sont entendues, en effet, sur la formation d'un comité d'études dont la tâche sera de faire l'inventaire négatif et positif de chaque municipalité et de rédiger un projet de regroupement.

Ce projet devra ensuite être étudié par chaque consei municipal qui prendra ensuite une décision. Puis les municipalités négocieront le regroupement, si elles le souhaitent.

Ce comité d'études sera formé des secrétaires-trésoriers des cinq municipalités du Grand Saint-Hyacinthe et travaillera en collaboration avec M. Jacques Bérubé, du ministère des Affaires municipales. Il devrait se réunir pour la première fo s d'ici la fin du mois.

Grand pas

Le maire de Saint-Hyacinthe nous a donné ses impressions à la suite de cette rencontre inter-municipale. «Je trouve, a expliqué M. Girard, qu'on vient de faire un autre grand pas vers la réalisation de la fusion. Le mouvement est parti et il ne s'arrêtera pas.»

Il a ajouté qu'aucune municipalité ne s'était engagée mais qu'elles étaient toutes prêtes à aller de l'avant dans l'étude du projet et que si l'atmosphère de la rencontre se maintient, le regroupement municipal se ferait peut-être en '73.

M. Jean-Jacques Leduc, maire de Douville, estime pour sa part, que «c'était une assemblée d'information» et que tout s'est très bien déroulé. Il a ajouté que «la fusion a du bon» mais que «c'est impossible d'avoir des données avant d'aller au fond des choses».

Il a exprimé le souhait que la bonne volonté montrée lors de cette rencontre inter-municipale demeure et qu'on mette les faits sur la table pour regarder la question comme une affaire à négocier entre municipalités.

En ce sens, M. Leduc croit que l'étude qui se fera bientôt peut rapprocherles parties concernées. «Ca peut aller très vite, a-t-il déclaré; ça peut aller dans six mois.»

Le maire de Saint-Joseph, M. Georges Messieur, croit que la rencontre de mercredi n'est qu'un départ. «C'est le début de la formation, en ce qui concerne le regroupement du Grand Saint-Hyacinthe.

«Ca marche vers le regroupement!» Il voit des avan ages au regroupement mais il estime que les municipalités doivent avoir plus d'information pour se prononcer. Aussi, il est heureux que les études se poursuivent, même si le comité d'études qui a été formé mercredi prendra tro s, quatre ou cinq mois avant de produire son rapport.

Réticences

Deux municipalités montrent encore certaines réticences même si elles ont accepté de continuer l'étude du projet. Le maire de La Providence, M. Charles-A. Gauvin, trouve que la rencontre de mercredi n'a pas apporté tellement de nouveautés.

Cependant, faisant allusion à une lettre du Québec montran que le ministre des Affaires municipales pourrait bientôt décréter une unité de fusion, il a ajouté que chaque municipalité doit participer à la poursuite des études. «Je pense bien qu'on est forcé», a-t-i expliqué.

On va se mettre à la table pour étudier car on manque d'information pour savoir si on est d'accord.» La Providence semble craindre devoir payer les dettes des autres municipalités, et voir ses taxes augmenter, après le regroupement.

Le maire de Sainte-Rosalie, M. Armand Vertefeuille, a souligné les mêmes craintes. Il a cependant ajouter que «pour savoir si c'est bon ou si c'est pas bon, il faut passer à l'étude.»

Il a expliqué que le regroupement pourrait apporter certains avantages dans les services et pour cette raison, il s'est prononcé pour la poursuite des études.

«Ce à quoi on s'attend, a ajouté M. Vertefeuille, c'est de payer le double de ce qu'on paie actuellement.»

Ainsi, le projet de regroupement a entrepris une autre étape dans sa réalisation et cette étape semble marquer par un certain revirement. En effet, tro s municipalités semblent d'accord avec le regroupement et toutes ont accepté la poursuite des études.

Ainsi, la Providence, qui s'était retiré du projet, mon re le désir d'obtenir de plus ample informations et Sainte-Rosalie semble moins réactionnaire à cette idée de regroupement.

Cette situation peut être attribuée en grande partie à la lettre en provenance de Québec, montran le danger d'une fusion obligatoire. La situation pourrait devenir encore plus favorable par le fait même que le gouvernemen doit présenter un projet de loi visant à abolir les taxes de locataires qui constituent enviorn 10% de la plupart des revenus des localités de la région.

La cote d'amour du regroupement augmente donc considérablement et la création d'une seule ville avec les municipalités de Saint-Hyacinthe Douville, La Providence, Saint-Joseph et Sainte-Rosalie, dans les prochains mois, demeure possible.



Le Syndicat des enseignants de Champlain organisait, cette semaine, une rencontre avec les parents sur le règlement numéro 7. Le SEC en a profité pour expliquer aux parents l'état actuel des négociations avec le ministère de l'Education. Sur cette photo, nous reconnaissons: M. Michel Pion, enseignant; Mme Lise Grimard, présidente de la Fédération des APM du Québec; et M. Guy Bisaillon, président du SEC.

(Photo Studio Lumière)

Selon Mme Grimard

"C'est essentiel de connaître les deux côtés de la médaille"

SAINT-HYACINTHE — Le Syndicat des enseignants de Champlain, par les APM de la région, convoquait les parents à une rencontre d'information, cette semaine. A la suite de cette assemblée Mme Lise Grimard, présidente de la Fédération des Associations parents-maîtres du Québec, nous a donné son opinion, très favorable à ce genre de rencontres.

«C'est essentiel, comme parents, nous a expliqué Mme Grimard, qu'on entende les deux côtés de la médaille. Les parents présen s à l'assemblée qui se déroulait à l'école Fadette, ont accepté, dans l'ensemble, de travailler, de pousser plus lo n les contacts avec les enseignants du SEC.» Elle a ajouté que cette première rencontre avec les enseignants n'était pas tellement nombreuse mais qu'un comité sera bientôt formé, avec des parents et des professeurs, pour étudier plus à fond le règlement numéro 7.

Elle a spécifié que plusieurs parents présents avaien donné leurs noms pour faire partie de ce comité et s'est montrée très satisfaite. Pour expliquer l'assistance peu nombreuse, Mme Grimard a précisé que certains «ont peur des négociations et ont peur de se faire embarquer». Elle a tenu à ajouter que le comité parents-professeurs n'étudiera que les clauses de la convention qui touchent l'application du règlement 7. Elle a aussi déclaré que plusieurs parents n'avaient pas compris le but de cette assemblée organisée avec les enseignants.

«Le gros de l'affaire est de savoir s'il est possible d'appliquer le règlement numéro 7 dans la convention actuelle et dans le cadre du projet de convention qui est actuellement négocié, surtout.» Mme Grimard a ajouté que les parents étudieraient ce règlement en profondeur avec les enseignan s et le résultat de cette étude sera ensuite soumis aux assemblées générales de parents. Les APM et la FAPMQ pourront ensuite faire des recommandationa au ministère de l'éducation et à la CEQ dans un mémoire qui sera présenté à la table provinciale de négociation et dans le seul but de voir à ce que le règlement 7 qui sera appliqué en septembre prochain le soit adéquatement, au profit des élèves.

Le président du Syndicat des enseignants de Champlain considère pour sa part l'assemblée avec les parents comme une réussite, malgré le peut de participants. M. Guy Bisaillon a expliqué que les parents avaient eu deux ou trois réunions de suite et que ce phénomène d'absence pouvait s'expliquer. Il a cependant souligné le dynamisme de l'assemblée et le fait que plusieurs parents aient accepté de travailler dans un comité d'étude avec des professeurs pour examiner le règlement 7 en profondeur.

M. Bisaillon a ajouté que les professeurs qui siègeront sur ce comité seront nommés dès la semaine prochaine et que le comité devra remettre son rapport vers la fin du mois de février ou au début de mars Il a expliqué que la réunion de cette semaine avait été organisée dans le but de tenir les parents au courant de ce qui se passait dans les négociations mais surtout pour permettre à ces derniers d'étudier toutes les implications du règlement 7 avec les enseignants. Les parents devront en effet se prononcer sur l'application de ce règlement en septembre prochain, par la voix des conseils d'écoles.

«Avec les parents qui sont venus, a ajouté M. Bisaillon, çà nous donne une possibilité de travail. Je demeure confiant en ce que çà peut donner». Les parents qui ont accepté de travailler dans ce comité d'étude n'accepteront pas nécessairement les points de vue des enseignants mais ils pourront dire leur avis et collaborer avec les professeurs pour faire de l'école un milieu plus humain. Plus le groupe est nombreux, plus il y a d'idées.

Malgré l'abolition de la taxe

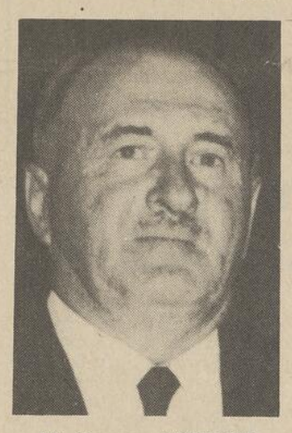
Les villes trouveront le moyen de faire payer les locataires

par Claude NADEAU

SAINT-HYACINTHE — Le min stre des Affaires municipales a confirmé, cette semaine, que le gouvernement Bourrassa présentera, dès la première partie de la prochaine session, un amendement à la loi des cités et villes pour abolir la taxe des locataires.



M. Charles-A. GAUVIN



M. Georges MESSIER



M. Grégoire GIRARD

Ce changement ne semble pas affoler les autorités municipales du grand Saint-Hyacinthe, mais nous avons tenu à connaître l'opinion de représentants de chacune des cinq municipalités de notre région.

Effets minimes

Il ressort de ces entrevues que les effets de l'abolition de la taxe des locataires seraient minimes dans le Grand Saint-Hyacinthe. Le maire Grégoire Girard nous a déclaré que Saint-Hyacinthe ne serait pas touchée.

Cette ville ne collecte pas de taxe de locataires au sens de la loi. Les locataires doivent cependan payer une taxe d'égout qui équivaut à environ 2% des recettes municipales. L'amendement à la loi n'affectera donc pas Saint-Hyacinthe.

Le secrétaire-trésorier de Douville a expliqué, pour sa part, que la taxe imposée aux locataires de cette municipalité équivalait à moins de 2% des revenus de la ville.

«La loi va être adopté, a déclaré M. Jacques Archambeault; c'est sûr. Qu'est-ce que le conseil fera pour combler cette différence? Ce sera une question pour le budget '73.»

Il a cependan ajouté que les implications de cet amendement à la loi serait minimes pour Douville. Quant au village de Sainte-Rosalie, il ne sera pas affecté du tout, ne possédant pas de taxes de locataires.

Il en va autrement pour les villes de La Providence et Saint - Joseph. Le maire de La Providence, M. C.-A. Gauvin, nous a expliqué que la taxe des locataires constituait environ 8% du revenu municipal global.

M. Gauvin a avoué qu'il n'était pas trop surpris de cette nouvelle car la question avait été discutée à la Commission des affaires municipales. Pour lui, c'est du pareil au même.

«Il ne faudra plus appelé çà une taxe locative. On comblera la différence par autre chose.» Il a ainsi noter qu'on pourrait aller chercher les sommes ainsi perdues par des taxes sur l'eau, les égouts, la neige ou d'autres services du genre.

M. Gauvin a terminé en déclarant que ce sont les propriétaires qui seraient frappés mais, indirectement, les locataires.

Le maire Georges Messier, de Saint-Joseph, a fait une déclaration du même genre. «Si aujourd'hui, ils enlèvent les taxes de locataires, les loyers augmenteront, a-t-il expliqué.»

Il a précisé aussi que la taxe des locataires équivalait à environ 0.5% du budget global de Saint-Joseph. Elle s'appelle taxe d'utilités publiques et est perçue du locataire à raison de 4% de la valeur locative.

M. Messier ne s'oppose pas à l'abolition de la taxe des locataires, «si, du côté du ministère des Affaires municipales, ils mettent quelque chose pour compenser».

Ces différents points de vue nous amènent à se demander si l'amendement qui sera présenté à l'Assemblé nationale, en mars prochain, apportera un grand changement, pour les locataires

Cet amendement doit abolir la taxe des locataires, dans le cadre du réaménagement fiscal municipal et en réponse à une réclamation faite en ce sens par différents groupes de citoyens, depuis de nombreuses années. Il touchera 340 municipalités du Québec, don La Ptovidence, Saint - Joseph et Douville.

Il appert aussi que d'autres municipalités de la région maskoutaine seront touchées par cet amendement à la loi des cités et villes. Il semble cependant, selon certains maires, que ceci ne changera pas tellement la situation du locataire.

Certaisn pensent en effet qu'ils n'auront qu'à changer le nom de la taxe pour qu'elle demeure légale. Dans ce cas, le locataire continuera à payer.

D'autres estiment qu'ils remplaceront simplement cette taxe par des taxes ru les services qui seront payées soit par les propriétaires, soit par les locataires. Dans les deux cas, le locataire risque de payer davantage que le montant qu'il verse actuellement en taxe locative.

Il va sans dire que plusieurs locataires suivront avec intérêt l'ouverture de la prochaine session. Il s'agit de savoir si l'amendement à la loi des cités et villes qui sera proposé donnera aux municipalités des moyens de compenser cette perte d'argent et si ces moyens protégeront le locataire.

Réunion pour les parents et amis des missionnaires

SAINT-HYACINTHE — Samedi, le 12 février, tous les parents et amis des missionnaires du diocèse de Saint-Hyacinthe au Brésil sont convoqués à une rencontre qui aura lieu à l'Institut familial de Saint-Hyacinthe.

On en profitera pour rendre hommage à quatre missionnaires en congé au pays: Soeur Agathe Brodeur, s.j.s.h., Soeur Estelle Giard, s.j.s.h., Soeur Marthe Gloutnez, s.j.s.h. et Soeur Clarisse Robert, s.c.s.h.

Mgr Albert Sanschagrin, évêque de Saint-Hyacinthe, participera à cette rencontre.

PLACEMENTS OBLIGATIONS
Fédérales, provinciales, municipales, scolaires, hôpitaux
VENTE — ACHAT
MOLSON ROUSSEAU & CIE Limitée
Courtiers en valeurs mobilières
REPRÉSENTANT:
LUC GIRARD
372-4366 60 Elgin
GRANBY



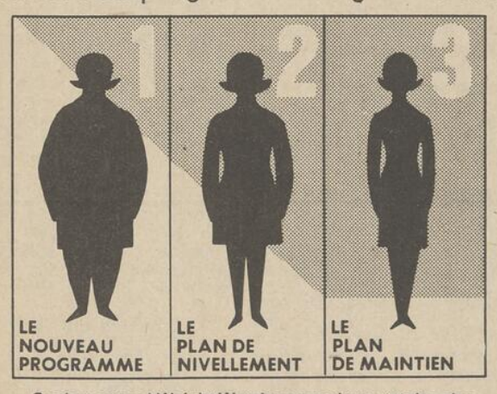
ACHETEZ UNE NOUVELLE MOTONEIGE
JOHN DEERE
ET PRENEZ AVANTAGE DE CETTE OFFRE SPÉCIALE



- Achetez une nouvelle motoneige John Deere maintenant et choisissez votre vêtement de motoneigiste d'une valeur de $89.95 sans frais supplémentaires.
- Léger dépôt sur motoneige 339 cc ou 436 cc.
- Aucun paiement minimum à débourser du 1er mai au 1er novembre 1972.
- Aucun intérêt et ni frais de finance avant le mois de novembre 1972.
- Cette offre est valable jusqu'au 1er avril, 1972.
- Achetez maintenant et voyez pourquoi.

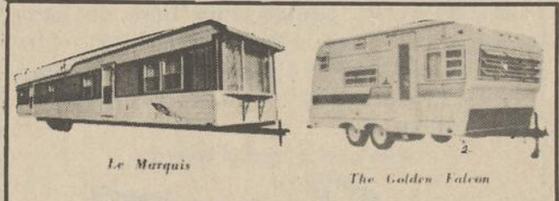
JOHN DEERE
RIEN N'EST PLUS AGILE QU'UN CHEVREUIL
LES EQUIPEMENTS LAGUE LTÉE,
1330 est PRINCIPALE, FARNHAM, QUE.
Tél: 293-5345
LES ÉQUIPEMENTS LAGUE LTÉE
995 rue ST-LOUIS,
ST-JOSEPH-DE-ST-HYACINTHE
Tél: 773-6266

BONI D'AMAIGRISSEMENT!
3 programmes dans 1 pour vous aider à perdre de l'embonpoint et à rester svelte!
Le nouveau programme Weight Watchers



Quel avantage! Weight Watchers a toujours été des plus avantageux! Mais maintenant, nous sommes mieux que jamais.
WEIGHT WATCHERS
GRANBY — Hôtel Mont-Shefford tous les lundis à 8 h. p.m.
FARNHAM — Centre culturel 135, rue St-André Sud tous les lundis soirs à 8 h. p.m.
COWANSVILLE — Paroisse Ste-Thérèse rue Ste-Thérèse tous les mercredis soirs à 8 h. p.m.
MARIEVILLE — Chevaliers de Colomb rue Ouellette tous les lundis soirs à 8 h. p.m.
Renseignements 727-3788
Aucun contrat à signer. Cours hebdomadaire $2.00- Enregistrement $5.00

DÉJEUNER — DÎNER
DES LOISIRS ST-LUC,
DIMANCHE le 13 FÉVRIER 1972 de 9 h. 30 a.m. à 2 h. p.m.
AU SOUS-SOL DE L'ÉGLISE ST-LUC
Menu FÈVES AU LARD et JAMBON
BIENVENUE À TOUS
Admission $1.00 pour les adultes
aux moins de 16 ans 50¢



DÉVELOPPEMENT G.S.D. INC.
ROMÉO P. LAGUE, prés.
TRAILER PARC
VENDEUR AUTORISÉ GLENDALE
Chalets et terrains à vendre dans la région
GILMAN CORNER TÉL: 263-0978

Sport

Mégantic à Granby demain

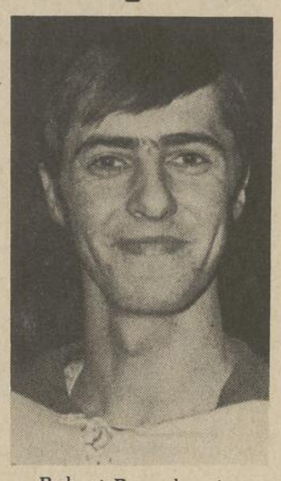
Match décisif pour les Vics

Granby — Pour espérer finir en troisième position, les Vics junior de Granby doivent à tout prix gagner leurs quatre dernières parties au calendrier régulier, et espérer voir le Royal de Lac Mégantic perdre cinq de ses six derniers matches. Il s'agit là d'un défi quasi irréalisable, surtout qu'on doit compteur sur le Royal pour aider la cause des Vics junior.

Ces derniers n'ont quand même pas lancé la serviette. S'ils espèrent toujours finir en 3e, ils doivent aussi surveiller les As de Magog qui les talonnent de trois points seulement. Donc, devant une possibilité presqu'inexistante en 3e place, les Vics doivent gagner pour conserver leur avance sur les As de Magog, et s'assurer le 4e rang, à la fin de la saison.

Inactifs hier soir, les Vics reprendront la bataille demain soir au Palais des Sports de Granby, alors qu'ils auront la visite du Royal de Lac Megantic, une dernière fois cette année.

Les Vics semblent devoir finir la saison comme ils l'ont commencé, c'est-à-dire avec de nombreux blessés. La liste s'allonge sérieusement, ce qui ne manque pas d'inquiéter l'instructeur Gilles Bédard. Bizou



Robert Beauchemin

peut toujours avoir recourt à des midgets. Ces derniers ont très bien fait à chaque appel. Mais, le fait demeure que l'absence des Kennedy, Lacroix et Ostiguy se fait sentir. Jeudi soir, Bob Beauchemin est allé rejoindre les blessés. Même si on n'avait décelé aucune fracture hier, son cas est très douteux pour dimanche soir. Il faudra attendre une autre journée encore, avant de connaître la réelle gravité de la blessure à ce défenseur. Beauchemin, c'est le cas de le dire, a été blessé plus souvent qu'à son tour cette année.

Gilles Bédard ne craindra pas de faire appel de nouveau à des midgets pour l'important match de demain soir, à Granby. Si les Vics gagnent, ils pourront encore rêver de la 3e place; mais une défaite serait définitive. Magog était à l'oeuvre hier soir à Asbestos, et une victoire aurait permis aux As de se rapprocher à un point seulement des Vics. Ces derniers devront donc en profiter demain soir à Granby, pour s'éloigner de nouveau des As, qui seront au repos.

Dans les autres parties demain soir, Asbestos jouera à Waterloo et Thetford Mines à Sherbrooke.

Paul-Emile Lessard est menaçant — Réal Labrie domine dans le "D"

Le championnat provincial du circuit de vitesse de l'ACAN, l'épreuve la plus importante au calendrier des compétitions de motoneige au Québec, aura lieu dimanche à Ste-Agathe. En effet, c'est dans les cadres du Festival des Neiges Laurentien que ces épreuves, dotées d'une bourse globale de 5,000 dollars seront disputées sur le magnifique Lac des Sables.

Présentement, la lutte pour le championnat dans la majorité des classes des divisions Modifiée et Stock est très serrée. Dans la section Modifiée, les porte-couleurs de Arctic Cat détiennent la tête du classement dans les catégories A et D. Skiroule, Chaparral et Bombardier se partagent les trois autres classes.

Le Québécois Marcel Corriveau est celui qui a connu le plus de succès dans le circuit même s'il ne domine pas au chapitre des victoires. Corriveau détient présentement le premier rang dans les classes A et D. Dans la première, son avance est cependant assez mince et son coéquipier Jean-Guy Couture menace sérieusement de le déloger de la première place. Pierre Riendeau de Bombardier peut également prendre cette première position, dimanche, si ses rivaux étaient tenus en échec.

Dans la classe B, Gilles Villeneuve de Skiroule est toujours au premier rang mais il devra se surveiller d'ici la fin de la saison. Dernièrement, il n'a pas été tellement chanceux et seulement deux points le séparent de Paul-Emile Lessard, un coureur qui défend les couleurs de Polaris. Lessard est un vétéran des compétitions de motoneige et il ne faudra pas se surprendre s'il parvient à dépasser Villeneuve. Quant à Marcel Hawkins, le capitaine de l'équipe Arctic Cat, il a décidé de prendre sa retraite dernièrement et Jacques Villeneuve prendra certainement cette troisième position, dimanche.

Surprise

Le classement dans la catégorie C est surprenant. Tour à tour, Skiroule et Artic Cat se sont partagé le premier rang mais Jacques Lalancette de Chaparral est maintenant en première place et ce, avec deux points d'avance sur Richard Thibodeau. Lalancette n'a pas encore triomphé cette saison, mais il est parvenu au premier rang en se classant parmi les cinq premiers régulièrement.

En classe D, Corriveau possède une avance de six points sur Yvon Houde de Bombardier tandis que dans la catégorie E, Pierre Caron de Clément et frères mène le bal avec douze points d'avance sur ses rivaux. Dimanche, il aura l'occasion d'accentuer cette marge car deux finales dans cette catégorie seront à l'affiche.

A cause du grand nombre de participants, signalons que les inscriptions seront acceptées jusqu'à 11.00 h. samedi soir. Dimanche, il sera impossible de s'inscrire pour cette classique.

Circuit de l'ACAN

Classe A

M. Corriveau, Arctic Cat	15 pts
J.-G. Couture, Arctic Cat	13 pts
P. Riendeau, Bombardier	11 pts
P.-E. Lessard, Polaris	8 pts
M. Marineau, Arctic Cat	5 pts

Classe B

G. Villeneuve, Skiroule	15 pts
P.-Em. Lessard, Polaris	13 pts
M. Hawkins, Arctic Cat	9 pts
J. Villeneuve, Skiroule	7 pts
F. Smarlack, Arctic Cat	6 pts
J.-G. Couture, Skiroule	6 pts

Classe C

	Pts
J. Lalancette, Chaparral	13
R. Thibodeau, Arctic Cat	11
G. Villeneuve Skiroule	10
F. Smarlack, Arctic Cat	8
R. Demanche, Arctic Cat	8

Classe D

	Pts
M. Corriveau, Arctic Cat	18
Y. Houde, Bombardier	12
G. Laverdière, Polaris	9
R. Lalonde, Bombardier	7
R. Simard, Polaris	5
R. Demanche, Arctic Cat	5

Classe E
(après 4 compétitions)

	Pts
P. Caron, Bombardier	17
M. Levac, Polaris	5
D. Drolet, Bombardier	5

Classe B

	Pts
M. Houle, Skiroule	15
Bob Beaudoin, Arctic Cat	15
L. Robert, Sno Jet	10
G. Bélanger, Rupp	9

Classe C

	Pts
G. Robert, Polaris	12
Bob Beaudoin, Arctic Cat	9
M. Blais, Rupp	6
R. St-Pierre, Polaris	5
R. Carrière, Polaris	5

Classe D

	Pts
R. Labrie, Arctic Cat	18
M. Houle, Skiroule	12
M. Boivin, Arctic Cat	12
J-G. Plante, Skiroule	7

Classe E

	Pts
R. Labrie, Arctic Cat	16
M. Boivin, Arctic Cat	9
G. Robert, Polaris	8
A. Larivière, Chaparral	8
N. Patenaude, Arctic Cat	7

Frazier, le "boxeur de l'année"

NEW YORK (AFP) — L'Américain Joe Frazier, champion du monde des poids lourds, a été désigné, pour la seconde fois consécutive, "boxeur de l'année" par le magazine Ring de Nat Fleischer, qui publie par ailleurs ses divers classements et analyses de l'année pugilistique 1971.

Frazier devance, dans l'ordre, quatre autres champions du monde: Ken Buchanan Ecosse, léger, Carlos Foster, E.U., mi-lourd et Jose Napoles Mexique, mi-moyen.

Pour le "combat de l'année", le magazine a choisi "la rencontre du siècle" du 8 mars entre Joe Frazier et Cassius Clay, suivie de Ken Buchanan-Ismael Laguna, Joe Bugner-Henry Cooper et Jose Napoles-Billy Backus.

La palme pour "le round de l'année" est revenue au 15e et dernier round du match entre Joe Frazier et Cassius Clay au cours duquel ce dernier fut envoyé au tapis pour être compté huit. La deuxième place revient au 11e round de la rencontre Buchanan - Laguna, devant la première reprise du combat Jerry Quarry-Jack Bodell. La dizième reprise de la rencontre Pedro Carrasco-Mando Ramos est classée quatrième.

Signe indicatif de la grandeur et décadence de Cassius Clay, l'an dernier, c'est le combat entre ce dernier et l'Argentin Oscar Bonavena, qui s'était terminé sur la victoire par K.O. de l'ancien champion du monde au 15e et dernier round, qui avait été choisi comme "le round de l'année".

Enfin, le poids mi-lourd britannique Chris Finnigan nouveau champion d'Europe depuis mardi soir a été désigné comme le boxeur ayant réalisé "les plus grands progrès" en 1971. Il précède le Vénézuélien Alfredo Marcano, champion du monde des légers juniors, et le Français Jean-Claude Bouttier, champion d'Europe des moyens.

Trois blanchissages dans l'Inter-Comtés

GRANBY — Trois blanchissages ont été enregistrés dans la ligue de ballon-balai Inter-Comtés Molson. Dans la première partie, G.Hamel a compté 2 buts, tandis que S. Grenier a réussi l'autre filet pour donner la victoire à St-Jean-Baptiste sur le Constant Air-Flo.

Quatre buts furent réussis par le Mont-Rouge qui blanchi Milton 4 à 0. Les buts vont à M. Lachapelle qui en a réussi 2; les autres vont à M. Jubinville et à P. Barselou.

Dans la 3ème joute, D. Jodoin du club St. Pie a réussi le seul filet de la rencontre pour blanchir le St-Damase 1 à 0.

Les parties régulières du dimanche matin furent très enlevantes. Dans la 1ère, F. Lussier du Milton à marqué le seul but de la rencontre pour permettre à son équipe de blanchir Constant Air-Flo 1 à 0.

Dans la 2ème partie, St-Jean-Baptiste l'a emporté 4 à 1. S. Grenier réussi les 3 filets du St. Jean-Baptiste et M. Labrecque le seul but du club St. Damase.

Dans la 2ème rencontre, D. Ricard du Mont-Rouge déjoua le gardien du St. Pie pour réussir le seul filet de la partie.

Les prochaines auront lieu le 13 février '72 au Palais des Sports. A 10.30 a.m., Milton vs Foyer du Meuble; à 11.30 a.m., St. Pie vs Constant Air-Flo; à 12.30 p.m., St. Damase vs Mont-Rouge.



Jutras du Magog fait un bond au premier rang des compteurs

Granby — Avec encore deux semaines au calendrier régulier de la ligue Junior des Cantons de l'Est, la course au championnat des compteurs n'est pas terminée, même si Daniel Jutras des As de Magog détient 83 points, soit une avance de sept points sur son coéquipier Michel Cournoyer. Ce bond prodigieux des joueurs Jutras et Cournoyer suscite certains commentaires. Au 3e rang, on retrouve Jean-Marc Dubois des Vics de Granby avec 75 points. Voici les statistiques, en date du 9 février, compilées par Armand Lemay de Waterloo:

	PJ	B	A	PTS
Daniel Jutras, Magog	43	37	46	83
Michel Cournoyer, Magog	43	32	44	76
Jean Marc Dubois, Granby	42	36	39	75
Michel Marchand, Asbestos	37	35	39	74
Serge Charland, Thetford	39	32	38	70
Daniel Doyon, Waterloo	39	29	41	70
Pierre Bernier, Asbestos	40	24	42	66
Daniel Comtois, Granby	42	26	40	66
Mario Hardy, Asbestos	38	27	33	60
Claude Roy, Mégantic	36	25	33	58
Pierre Dubé, Sherbrooke	39	23	32	55
Michel Benoît, Magog	40	26	27	53
Bastien Thernish, Waterloo	37	25	26	51
Pierre Ouellet, Waterloo	39	22	29	51
André Charest, Thetford	39	16	34	50
Denis Cardin, Asbestos	40	26	23	49
Nelson Hudon, Thetford	39	24	23	47
Bertrand Gosselin, Magog	43	19	27	46
Richard Maurice, Waterloo	35	24	21	45
Daniel Dufresne, Granby	38	19	26	45
Bernand Poulin, Thetford	37	17	28	45
Richard Poirier, Mégantic	41	17	26	43
Gilles Bachand, Waterloo	40	10	33	43
Bernard Beaudoin, Thetford	35	11	32	43
Marcel Bourret, Asbestos	40	12	29	41
Paul Doyon, Sherbrooke	39	8	33	41
Adrien Giguère, Magog	43	11	29	40

NOM	CLUB	MIN.	B/C	BLC.	MOY.	ASS.	PUN.
Couture	Mégan.	1626	80	3	2.92	-	6
Laplante	Mégan.	520	30	0	3.46	-	12
Godin	Mégan.	234	15	0	3.90	-	0
Bouffard	Mégan.	60	3	0	3.00	-	0
		41	128	3	3.12	-	18
Juneau	Thetf.	1281	71	0	3.34	1	20
Bonneville	Thetf.	1059	66	1	3.72	0	2
		39	137	1	3.51	1	22
Vallières	Asbes.	2078	129	1	3.72	1	58
Vachon	Asbes.	298	22	0	4.42	0	0
Provencher	Asbes.	25	2	0	4.80	0	0
		40	153	1	3.82	1	58
Rioux	Granby	1480	97	1	3.90	2	4
Cabana	Granby	360	25	0	4.16	0	8
Bégin	Granby	740	53	0	4.30	0	4
		43	175	1	4.27	2	16
Boudreau	Magog	1974	146	2	4.44	1	17
Groulx	Magog	546	47	0	5.16	0	0
Laroche	Magog	60	6	0	6.00	0	0
		43	199	2	4.62	1	17
Brouillette	Water.	1666	141	0	5.09	1	26
Roy	Water.	364	35	0	5.77	0	10
Begin	Water.	10	0	0		0	0
Gosselin	Water.	360	19	0	3.16	0	0
		40	195	0	4.87	1	36
Lessard	Sherbr.	469	28	0	3.58	0	12
Letourneau	Sherbr.	979	95	0	5.83	0	14
Routhier	Sherbr.	403	51	0	7.60	0	10
Laplante	Sherbr.	180	22	0	7.33	0	2
Perron	Sherbr.	32	6	0	11.25	0	0
Guillette	Sherbr.	337	31	0	5.52	0	0
		40	233	0	5.82	0	38

Deux victoires de Ste-Christine

ACTON VALE (AC) — Le club Ste-Christine a très bien figuré lors des dernières rencontres de la ligue Centrale de Bagot du président Gérard Cournoyer en remportant deux victoires consécutives.

Tout d'abord, Ste-Catherine a vaincu Wickham 7-6. Réal Lapointe a été l'étoile offensive des vainqueurs avec 4 buts et deux passes. Michel Lamothe a enfilé un but et offert 4 aides, tandis que Maurice Bisaillon et Maxime L'Ecuyer comptèrent les autres buts. Roger Valois et Denis Laliberté se sont partagés la vedette pour les perdants avec chacun deux buts et une passe.

Dans l'autre joute, Ste-Christine a eu raison de Durham Sud par le compte de 5-3. Michel Lamothe, champion compteur du circuit, a pris la vedette avec le truc du chapeau et une passe. Marcel et Claude Lamothe ont réussi les deux autres. Réal Manseau a été le meilleur des perdants avec un but et deux passes.

Dans une autre rencontre régulière, Roxton Falls a défait Wickham 6-3. Réjean Bédard a brillé pour les vainqueurs avec deux buts et une aide; Normand Massé a enfilé un but et offert 3 passes; Léo Gagné, un but et deux passes; Michel Parent et Yves Depaties, un but chacun. Pour les perdants, Denis laliberté a été la vedette avec deux buts et une passe, tandis que Robert Courchesne a participé aux trois filets avec une passe pour chacun.

Dans l'autre joute, Ste-Hélène et St-Nazaire ont annulé 3-3.

Monty et les Obelix seuls dans la lutte

WATERLOO (GP) — Roger Monty, porte-couleurs des Obélix de Waterloo est devenu le seul aspirant sérieux pour le titre de premier compteur de la ligue. Monty détient une avance de 25 points sur son plus proche rival, Jean Robidoux, et avec moins de cinq joutes à faire d'ici le terme du calendrier du circuit Fillion, il faudrait un miracle pour le déloger de son emprise.

Roger Monty a une fiche de 43 buts et 59 assistances pour dominer dans les deux domaines.

Concernant la lutte pour l'obtention du championnat de la saison régulière, les Obélix n'ont plus besoin que d'un match nul pour s'en assurer, bien qu'en principe, ils sont assurés de ces honneurs depuis belle lurette.

Voici les statistiques du circuit, compilées par M. Daniel Roberge.

Classement des équipes

	G	P	N	PP	PC	PTS
Obélix	22	5	-	44	214	122
Knowlton	16	9	2	34	162	109
Cosmos	11	10	3	25	116	114
Manson'lle	8	14	2	18	107	148
Eastman	5	20	1	11	88	199

Classement des gardiens

Knowlton	109	4,03
Obélix	122	4,52
Cosmos	114	4,75
Manson'lle	148	6,16
Eastman	199	7,65

Classement des compteurs

	B	A	PTS
R. Monty (O)	43	59	102
J. Robidoux (O)	42	35	77
J. Lapierre (K)	26	40	66
Louis Hébert (O)	33	30	63
Sanschagrin (O)	29	34	63
C. Dupont (M)	30	26	56
Luc Hébert (M)	23	32	55
A. Little (C)	25	24	49
A. Duranleau (O)	15	30	45

Avis aux joueurs de pétanque

GRANBY — La direction de la ligue de pétanque de Granby tient à aviser tous ses membres faisant partie da la Fédération, qu'un grand tournoi sera présenté à Québec samedi le 12 février. Cette compétition se déroulera au Pavillon des Sports de l'université Laval, dans le cadre du carnaval de Québec. Le tournoi débutera après la parade du carnaval et une bourse de $75 sera à l'enjeu. Les inscriptions seront acceptées à 10 heures le matin et le tournoi débutera à 11 heures trente, pour se poursuivre toute la nuit. Pour de plus amples informations, appeler à 378-5829 ou 378-6350.

Les meneurs

	B	A	PTS
Esposito, B.	45	45	90
Ratelle, nY	33	54	87
Orr, B.	24	57	81
Gilbert, N.Y.	35	42	77
Hadfield, N.Y.	34	41	75
R. Hull, C.	38	32	70
F. Mahovlich, M.	28	34	62
Martin, Buff.	37	23	60
Redmon, D.	33	25	58
Perreault, Buff.	21	36	57
Stanfield, B.	16	41	57

Rhode Island à Cowansville

COWANSVILLE (F.L.) — Les sportifs de Cowansville auront la chance de voir, pour l'une des rares fois cette saison, du hockey de calibre. La direction du hockey mineur organise une série de parties hors-concours contre une localité des Etats-Unis, localité qui représentera le Rhode-Island. Le tout débutera le samedi douze février pour se terminer le treize.

En tout, plus de six parties seront disputées sur la glace du Pavillon des Sports. A deux heures cet après-midi, le moustique tout étoile de Cowansville se mesurera aux moustiques du Rhode-Island. Nous nous attendons à un match âprement disputé. Dans la seconde joute, le peewee Royal tentera de poursuivre sa marche victorieuse en rencontrant son homonyme de représentants de l'Oncle Sam. Finalement, les As bantam batailleront ferme pour disposer du bantam ennemi. Nous osons prédire une triple victoire des équipes locales si l'on se fie sur leur rendement des mois passés.

Le lendemain, les six clubs en viendront de nouveau aux prises et le gagnant de cette série de deux parties au total des points recevra le trophée offert par la compagnie Tupperware. Cette compétition constituera l'une des dernières manifestations à Cowansville pour cette année. Ceci devrait motiver la population de Cowansville à se rendre à l'aréna locale afin d'encourager les leurs à la victoire. L'entrée sera libre. Donc, cet après-midi à deux heures précises.

Ligue Papineau

GRANBY — Dans la ligue de quilles Jean-Paul Papineau, les clubs Bravo Pizzeria et Rita Carpentier ont annulé 2-2. Au Baril a blanchi France Lingerie 4-0, pendant que Labatt et Gagnon l'emportaient 3-1 sur Gailuron et Bienvenue. Classement: Gagnon 18, France Lingerie 15, Labatt 14, Bravo 12, Rita Carpentier et Au Baril 10, Gailuron 9 et Bienvenue 8. Moyennes: M. Bourgeois 131, F. Campagna 130, L. Robert 122 et G. Hevey 121. Plus aut triple: M. Bourgeois 403; plus haut simple: L. Jacques 171.

Autres nouvelles du sport en p. 13

7up AU PALAIS DES SPORTS

SAMEDI 12 FÉVRIER

PETITE PATINOIRE

7 h. 00 Mosquitos 2e 6 St-Eugène vs St-Joseph
8 h. 00 Mosquitos 2e 6 Notre-Dame vs Ste-Marie
9 h. 00 Mosquitos 2e 6 St-Luc vs Ste-Famille
10 h. 00 Mosquitos 4e 6 St-Eugène vs St-Joseph
11 h. 00 Mosquitos 4e 6 Parkview Pat vs St-Benoit
12 h. 00 Mosquitos 4e 6 St-Luc vs St-Marc
1 h. 00 Pee Wee Messier St-Eugène vs St-André
2 h. 00 St-Marc vs Notre-Dame
3 h. 00 St-Luc vs Ste-Famille
4 h. 00 Pee Wee 3e 6 Assomption vs St-Joseph
5 h. 00 Pee Wee 3e 6 Immaculée vs St-Léon
6 h. 00 Pee Wee 3e 6 St-Luc vs St-Benoit
7 h. 00 Loisirs Ballon Balai
8 h. 00 Hockey Eponge, Cactus vs Les Pieds
9 h. 00 Hockey Eponge, Flying Stars vs Robin Bar B-Q
10 h. 00 Marieville
11 h. 30 Immaculée

GRANDE PATINOIRE

7 h. 00 Pee Wee Arès Immaculée vs Assomption
8 h. 00 Pee Wee Arès St-Luc vs St-Joseph
9 h. 00 Pee Wee Arès Parkview Pat vs Ste-Famille
10 h. 00 Pee Wee Municipal Elans vs Aigles
11 h. 00 Pee Wee Municipal Tiges vs Lyxn
12 h. 00 Verdun Mosquitos vs Vics Mosquitos
1 h. 00 Vics Juniors (pratique)
2 h. 00 Ligue Indust. Dow Kockner vs Simonds
3 h. 00 Ligue Indust. Pioneer vs Thor Mills
5 h. 00 Ligue Indust. Lacasse & Frère vs Industries Tamaco
9 h. 00 Ligue Indust. Michel Deshaies vs Marieville
11 h. 00 Ligue Indust. Bernier Auto vs Marieville
12 h. 00 Montrose

DIMANCHE 13 FÉVRIER

PETITE PATINOIRE

8 h. 00 Marieville
11 h. 00 St-Thomas d'Aquin
12 h. Semi-finale Bantam Municipal
2 h. 00 Patinage
4 h. 00 Mosquitos Municipal, Elan vs Aigles
5 h. 00 Mosquitos Municipal, Tigres vs Lyxn
6 h. 00 Milton
7 h. 00 Yves Benoit
8 h. 00 Chambly
10 h. 00 Richelieu

GRANDE PATINOIRE

9 h. 00 Sacré-Coeur
10 h. 30 Inter-Comté Molson, Milton vs Foyer du Meuble
11 h. 30 Inter-Conté Molson St-Pie vs Constant Air Flow
12 h. 30 Inter-Comté Molson, St-Damasse vs Mont-Rouge
1 h. 30 Ligue des Monts Labatt, St-Damasse vs Ange-Gardien
3 h. 00 Ligue des Monts Labatt, Marieville vs St-Pie
5 h. 00 Semi-finale Midget Municipal
7 h. 30 Mégantic vs Vics Junior
10 h. 00 Hockey Eponge, Les Pieds vs Hafner

Nesbitt's plein de SOLEIL

Il nous fait plaisir de vous inviter au Centre d'achat PLAZA.



VENEZ VOIR notre VOLKSWAGEN 1972 "WESTFALIA" équipé pour faire du camping. Vous y trouverez également notre VOLKSWAGEN 411 à 4 portes et aussi d'autres magnifiques modèles qui vous émerveilleront.

Voyez votre vendeur autorisé.

Garage Gemme & Alix

VOLKSWAGEN — VENTE et SERVICE

385 Dufferin, GRANBY 372-4763

ST-VALENTIN LUNDI
14 FÉVRIER



Mme Gilberte Loiselle

342, rue PAPINEAU GRANBY 378-1191

Les Russes sont prêts!

Par Ian MacLaine

SAPPORO (PC) — Les champions actuels du hockey olympique, les Russes, seraient une addition appréciable dans la LNH, car l'amateur nord-américain ne doit pas les négliger.

Ils sont des athlètes bien aguerris dans la base du jeu grâce à leur pilote Anatoly Tarasov et sont très désireux d'atteindre la perfection si bien qu'ils sont prêts à affronter les meilleurs pros.

Les Russes actuels se classeraient 5e dans le hockey mondial, derrière Boston New York, Montréal et Chicago, et avec quelques améliorations à l'offensive, pourraient se classer mieux.

Le seul élément douteux de la formation actuelle demeure leurs gardiens de buts qui n'ont pas connu encore la véritable pression du jeu.

Les Suisses, sous la direction du Canadien Billy Harris, ont aussi démontré une faiblesse offensive des Russes en harassant continuellement le porteur de la rondelle et annulant 3-3 avec eux aux J.O.

Les Russes ne sont pas égoistes et leurs meilleurs joueurs tentent toujours d'envoyer la rondelle à celui qui est le mieux placé près des filets ennemis.

Dans la LNH, toutefois, la surveillance est tellement étroite que 80 pour cent de chances de compter sont mieux qu'aucune opportunité.

Puissants

De plus, la LNH compte de si nombreux lancers puissants que les chances de compter en sont multipliées.

Les Russes dominent toutefois au points de vue force physique et rapidité, ce qui ne serait pas le cas s'ils affrontaient une équipe d'étoiles de la LNH.

Les Russes son tous plus forts physiquement à la suite de longues années d'entraînement, qui durent 11 mois sur 12, soit trois mois de plus que les joueurs de la LNH.

D'ailleurs, les Russes sont passés maîtres dans l'art de feindre les blessures, ce qui a pour effet d'attirer l'attention d'arbitre neutres aux dépens de leurs rivaux, mais cette tactique n'aurait guère de succès en Amérique du Nord où les arbitres font preuve d'un plus grand jugement.

En dépit de toutes ces failles, les Russes peuvent s'adapter à tout genre de hockey.

Ils aiment les contacts physiques et sont capables de faire preuve de grande rapidité à l'occasion.

Ils ne se sont pas forcés aux J.O., à l'exception de leur match contre les Suédois, donnant l'impression de pouvoir compter à volonté.

Tarasov veut prouver que le hockey russe est le meilleur au monde et sa seule chance de le faire est d'affronter la LNH reconnue la meilleure au hockey mondial.

Les médailles

SAPPORO Reuter — Voici les classements par nations au nombre des médailles à l'issue de la neuvième journée des Jeux olympiques d'hiver.

	O.	A.	B.
URSS	5	5	3
All. de l'Est	4	3	7
Suisse	3	3	2
Hollande	3	3	1
Etats-Unis	3	1	—
Norvège	2	4	4
Italie	2	—	—
Autriche	1	2	2
Suède	1	1	2
Japon	1	1	1
Pologne	1	—	—
Finlande	—	3	1
Canada	—	—	1
France	—	1	2
Tchecosl.	1	—	1

Marc Tardif absent en fin de semaine

MONTREAL PC — Le joueur d'avant Marc Tardif sera absent de l'alignement des Canadiens, durant la fin de semaine, à cause d'un félure à une vertèbre du dos, a annoncé vendredi un porte-parole de l'équipe montréalaise.

C'est au cours de la deuxième période du match de jeudi, remporté par les Canadiens au compte de 7-1 sur les Black Hawks de Chicago, que Tardif s'est blessé, lorsqu'il est arrivé durement sur la bande avec le joueur de défense Doug Jarrett, du Chicago.

Jarrett est revenu au jeu plus tard, mais Tardif a dû être transporté à l'hôpital, où des examens aux rayons-X ont dévoilé la fêlure.

La LCF rejette la demande de New York

par AL McNEIL

MONTREAL (PC) — La ligue canadienne de football a rejeté hier une demande de licence à Robert Schmertz, qui aurait installé son club au Yankee Stadium de New York.

L'expansion a été le point le plus immportant de la réunion annuelle de quatre jours et elle a causé de nombreux soucis aux propriétaires des neufs clubs de la LCF.

Après 1 1/2 journée de délibérations, l'exécutif a finalement adopté la résolution suivante:

«La demmande de Robert Shcmertz en vue d'une licence de football canadien à New York ne peut être acceptée pour le moment, mais la ligue devra étudier les conséquences d'une expansion au Canada et à l'étranger.»

Rejoint à New York immédiatement après la révélation de la décision par le commissaire Jake Gaudaur, Schmertz a déclaré que, à son avis, la LCF «n'avait pas pris une sage décision», qui résulterait dans la création probable par les promoteurs américains d'une nouvelle ligue comprenant quelques clubs canadiens.

Schmertz, un multimillionnaire, est déjà impliqué dans le basketball professionnel et la nouvelle Association mondiale de hockey aux USA. Il a refusé de donner des détails au sujet d'une nouvelle ligue de football, mais a ajouté qu'il pourrait bien lui-même lancer le mouvement.

Scrutin

La LCF avait besoin du consentement unanime des quatres clubs de la CFE et de trois des cinq clubs de la CFO pour approuver la demande de New York.

Même si Gaudaur n'a pas révélé le résultat du scrutin à ce sujet, il semmblerait que les quatre clubs de l'Est et Vancouver favorisaient l'expansion, ce qui était deux votes de moins que le nombre requis.

Gaudaur a toutefois dit que la décision avait été adoptée avec une majorité nette, ce qui laisserait entendre que les clubs ont réalisé l'inutilité d'une expansion immédiate.

Sam Berger, propriétaire des Alouettes de Montréal et ex-président de la LCF, a dit que la résolution avait été adoptée par la marge de 8-1.

Un comité de quatre membres, y compris Berger, continuera d'étudier l'expansion.

Opinions

Selon Berger, «la question de l'expansion n'est pas tombée à l'eau, à preuve la création du comité, si bien que nous devront étudier les conditions imposables en cas d'expansion. Personnellement, je suis toujours sympathique à la demande newyorkaise, mais je veux conserver l'élément canadien du sport et étudier en profondeur les effets d'une expansion américaine dans le circuit.»

Selon Gaudaur, «la différence d'opinions de certains clubs résultait de l'impossibilité de prévoir clairement l'évolution du football professionnel sur le continent.»

Gaudaur a ajouté que la LCF «a atteint son sommet» en tant que sport professionnel et attirait 95 pour cent des assistances possibles.

«C'est pourquoi il ne semblait pas nécessaire de se lancer dans l'expansion et de diminuer ainsi la valeur distinctive de notre sport.»

Gaudaur a révélé qu'il commptait déjà une douzaine de demandes américaines, mais aucune canadienne sérieuse.

Hockey

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	N	PP	PC	PTS
Boston	38	8	8	221	120	84
N. York	33	11	9	226	122	75
Montréal	30	13	10	203	140	70
Detroit	24	23	8	178	173	56
Toronto	22	23	11	143	156	55
Vancouv.	15	32	5	128	181	35
Buffalo	11	31	13	146	205	35

Division Ouest

	G	P	N	PP	PC	PTS
Chicago	36	13	5	181	109	77
Minn.	29	18	9	148	127	67
Califor.	18	27	11	155	107	47
S.-Louis	18	30	8	151	184	44
Philadel.	17	27	9	130	163	43
Pittsb.	15	30	9	130	173	39
Los Ang.	15	35	7	138	218	37

SAMEDI,
Los Angeles à Montréal
Californie à Toronto
New York à Pittsburgh
Buffalo à Boston
Chicago à Detroit
Vancouver à St-Louis
Philadelphie à Minnesota

DIMANCHE,
Montréal à Boston
Toronto à Chicago
Los Angeles à New York
Philadelphie à Buffalo
Vancouver à Pittsburgh

JUNIOR B

	G	P	N	PP	PC	PTS
Asbestos	28	11	3	207	167	59
Thetford	26	15	1	201	156	53
Mégantic	22	15	6	173	135	50
Granby	18	20	6	186	183	42
Magog	18	24	3	207	209	39
Waterloo	16	22	4	182	200	36
Sherbr.	9	29	4	136	242	22

HIER,
Mégantic 5 Thetford 3
Magog 2 Asbestos 6
Sherbrooke 1 Waterloo 2

DIMANCHE,
Mégantic à Granby, 7.30
Thetford à Sherbrooke
Asbestos à Waterloo, 7.30

BELLE PROVINCE

	G	P	N	PP	PC	PTS
Farnham	17	10	3	203	177	37
Granby	13	10	7	177	173	33
Assompt.	13	13	3	162	172	29
St-Hyac.	8	18	5	188	208	21

DIMANCHE,
St-Hyacinthe à Assomption

RICHELIEU JR

	G	P	N	PP	PC	PTS
Laprairie	29	9	2	245	151	60
Château.	25	6	7	220	124	57
Cap	23	9	5	249	151	51
Long.	16	14	8	193	163	40
Valley.	19	17	2	204	186	40
Iberv.	12	26	2	161	222	26
Beloeil	11	26	1	146	223	23
C'Ville	4	31	1	139	328	9

HIER,
Laprairie 5 Cap 6
C'Ville 1 Iberville 12

DIMANCHE,
Longueuil à Iberville, 8.00
C'Ville à Beloeil
Laprairie à Châteauguay
Valleyfield à Cap

Waterloo gagne et reçoit les meneurs demain soir, à 7 h. 30

WATERLOO — L'officiel Lachance a pris la vedette encore une fois hier soir à l'aréna de Waterloo, mais cela n'a pas empêché les Maroons de Waterloo de remporter une victoire de 2 à 1 sur les Castors de Sherbrooke. L'officiel Lachance, qui en était à sa cinquième présence à Waterloo cette saison, a nettement perdu le contrôle du match en troisième période, ce qui a entraîné plusieurs punitions coûteuses, qui auront sans doute des répercussions vis-à-vis de la ligue Junior des Cantons de l'Est.

Le match d'hier s'avérait pour être un des plus excitants de la saison. Mais l'officiel Lachance en a décidé autrement. En troisième période, Lachance a décidé de prendre la vedette, et il n'a pas raté son coup. Il a fallu huit policiers pour permettre à cet officiel de quitter l'aréna de Waterloo.

Les deux équipes étaient à égalité après la première période. Doyon pour Sherbrooke et Richard Maurice pour Waterloo ont compté. Le but de la victoire a été réussi par Richard Maurice en deuxième période; il a compté dans la 10e minute de jeu, son deuxième but de la partie.

Après que Waterloo eût dominé nettement en première et deuxième périodes, les Sherbrookois ont déclassé les Maroons en troisième. En effet, les Castors ont lancé pas moins de 29 fois dans la dernière reprise, mais le cerbère des Maroons a tout simplement été miraculeux.

Demain

Les Maroons de Waterloo, qui ont toujours trois parties en main sur Magog et qui se sont rapprochés à seulement trois points des As de Magog, auront la visite du Asbestos demain soir, à 7 h. 30. Les meneurs ont conservé leur avance en tête, mais les Maroons aspirent plus que jamais au 5e rang du circuit. Ce sera un match à ne pas manquer demain soir.

Première période

1. Sherbrooke: Doyon (M. Barrière) 8:02.
2. Waterloo: Maurice (Doyon-Boudreau) 13:35.

Punitions: Duval 4:35, Cloutier double mineure 6:07, Doyon 6:07, Lagrandeur mineure et extrême inconduite 6:07, Cloutier 13:23, Lussier 14:40, M. Barrière 17:45.

Deuxième période

3. Waterloo: Maurice 9:43.

Punitions: M. Barrière 7:40, Paquin 9:01, Seyer 11:29, Cloutier 16:34, Seyer mineure double, extrême inconduite 16:01, Paquin 19:49.

Troisième période

Punitions: M. Barrière mineure et majeure, Paquin extrême inconduite, Bachand majeure, Maurice majeure et match. Lussier extrême inconduite, 9:01, Doyon majeure, inconduite et match, 9:32, Cloutier, mineure et extrême inconduite, 15:31, Benoît mineure, 18:40.

Lancers

Sherbr.	10	13	29—52
Waterloo	24	13	10—47

Asbestos gagne

Les Acadiens d'Asbestos ont marqué quatre buts à la première période et ils ont disposé des As de Magog 6 à 2 hier soir. Bernier a mené l'attaque des vainqueurs avec deux buts; les autres vont à Desrochers, Cardin, Veilleux et Hardy. Laroche et Jutras ont répliqué pour Magog. Les Acadiens ont dominé 40-38 au nombre des lancers.

Mégantic triomphe

Le Royal de Lac Mégantic s'est assuré une égalité au 3e rang grâce à un gain de 5 à 3 sur Thetford Mines. Le Royal possède maintenant une avance de 8 points sur Granby et cette dernière équipe a encore quatre matches à disputer d'ici la fin du calendrier. Roy a mené l'attaque avec deux buts; Poirier, Boulanger et Hallé complétaient. Grenier, Beaudoin et Charest ont compté pour les perdants. Le Royal a affiché un avantage de 30-27 au nombre des lancers.

Gray donne une leçon à Cerdan

MARSEILLE (AFP) — Il a fallu un grand courage à Marcel Cerdan pour terminer le combat qui l'opposait, hier soir, au champion du Canada, Clyde Gray, en présence de 2,500 spectateurs environ à la salle Vallier à Marseille.

Marcel Cerdan est apparu quelque peu enveloppé, face à Gray, bel athlète, longiligne, disposant d'un assez net avantage d'allonge.

Dès la 1ère reprise, la physionomie générale du combat se dessine. Le Canadien, très mobile, place son crochet gauche à plusieurs reprises, mais Cerdan réplique par quelques contres purement défensifs.

Au round suivant, Gray accélère le rythme et place deux crochets des deux mains que Cerdan accuse.

Si le Canadien s'affirme nettement supérieur dans le combat à distance, Cerdan, très prudent, réussit de belles remises dans les corps-à-corps, ce qui lui vaut de terminer à égalité.

Dès le début de la 3e reprise, Cerdan encaisse 2 crochets gauches très secs. Peu après, il est obligé de mettre un genou à terre. Il se relève aussitôt.

Cerdan aborde avec plus d'assurance le quatrième round et s'efforce de ralentir le rythme du combat. Il place quelques directs du gauche, mais la fin de reprise voit encore Gray imposer sa boxe précise et rapide.

Dès le début du 5e round, Cerdan accuse nettement une gauche très sèche au menton et doit s'accrocher. Il éprouve de grandes difficultés pour suivre le rythme accéléré imposé par Gray.

Dans la reprise suivante, Gray marche sans cesse sur Cerdan, qui pare au plus pressé, mais encaisse plusieurs crochets des deux mains.

Le 7e round est également nettement à l'avantage du Canadien devant lequel Cerdan ne cesse de reculer.

Durant la reprise suivante, Gray se déchaîne, réussit une série de crochets des deux mains et Cerdan va au tapis. Il est compté 8.

Mais le round le plus dramatique est sans contesté le 9e, au cours duquel Cerdan subit la plus sévère punition de sa carrière, encaissant un nombre incalculable de crochets des deux mains. Son gérant Filippi est à plusieurs reprises sur le point de jeter l'éponge.

Dans l'ultime reprise, Cerdan rassemble tout son courage et, en dépit d'une blessure à l'arcade droite, parvient à faire face aux impressionnantes accélérations de Gray et à terminer debout.

Iberville gagne 12-1

IBERVILLE — Les Voyageurs de Cowansville ont encaissé une raclée de 12 à 1 face aux Renards d'Ibervi le, hier soir, dans un match régulier de la ligue Richelieu Junior. Norbert Gagnon a dirigé l'attaque des Renards avec trois buts: Aimé Deslauriers, Jacques Tougas et Robert Lafrance ont enfilé deux filets chacun, pendant que Mario Boivin et André Gervais complétaient le pointage. Pierre Francis a réussi l'unique but du Cowansville.

Québec dans la AMH

ANAHEIM, Calif. (PA) — La ville de Québec a obtenu une licence dans l'Association mondiale de hockey vendredi, succédant à San Francisco qui a retiré sa demande.

Un porte-parole de l'AMH a révélé qu'un groupe de six hommes d'affaires, ayant à sa tête Jean Bruneau, avait fait une demande depuis plusieurs mois.

Le porte-parole, Bill Hunter, qui est également présiden des Oil Kings d'Edmonton, de la AMH, a ajouté que la cité de Québec «était très intéressée au hockey».

Le club évoluera au Colisée de Québec dès l'automne

Patterson défait Bonavena

NEW YORK (AFP) — Grâce à son expérience et à sa vitesse d'exécution, l'Américain Floyd Patterson, ancien champion du monde des poids lourds, a obtenu une nette victoire aux points à l'unanimité des deux juges et de l'arbitre sur l'Argentin Oscar Bonavena vendredi soir au Madison Square Garden de New York et a ainsi, probablement, gagné le droit d'affronter Joe Frazier pour le titre mondial toutes catégories plus tard dans l'année.

Devant plus de 18,000 spectateurs 17,950 spectateurs payants pour une recette de $232,000, le Noir américain a intelligemment jugulé la force désordonnée du Sud-Américain qui ne sut jamais comment boxer efficacement son adversaire.

Visiblement plus puissant, le Sud-Américain ne sut jamais mettre à profit sa puissance supérieure qu'il gâcha dans d'inutiles assauts aveugles, dont l'Américain sortait avec l'avantage.

Plusieurs jeunes manquent le bateau

Presse canadienne

Plusieurs ont été appelés, mais peu ont été élus depuis le premier repêchage amateur de la LNH en 1970. Des 232 joueurs choisis dans ces deux repêchages, 21 portent un uniforme de clubs de la LNH.

Gilbert Perreault, premier choix au premier repêchage, est devenu une étoile instantanée avec les Sabres de Buffalo, de même que Richard Martin, premier choix du Buffalo en 1971.

Guy Lafleur, premier choix du Montréal à la suite d'une entente avec Oakland en 1971, est un régulier chez les Canadiens. Les Canucks de Vancouver ont obtenu de bons services de la part de Dale Tallon et Jocelyn Guèvremont, deux premiers choix, tandis que Marcel Dionne est un centre de première ligne avec Detroit.

Mais seulement cinq des 14 premiers choix des premières rondes sont demeurés dans le circuit depuis deux ans.

Gilles Meloche, recrue sensationnelle de la Californie, a été le 69e choix lorsque Chicago l'a réclamé en 1970. Il a obtenu sa chance lorsqu'il a remplacé Gerry Desjardins dans un échange Chicago-Californie.

Les Pingouins de Pittsburgh ont porté à quatre le nombre de leurs succès cette semaine lorsqu'ils ont rappelé Steve Cardwell qui a compté le but victorieux contre Los Angeles jeudi soir. Cardwell avait été le 62e choix en 1970.

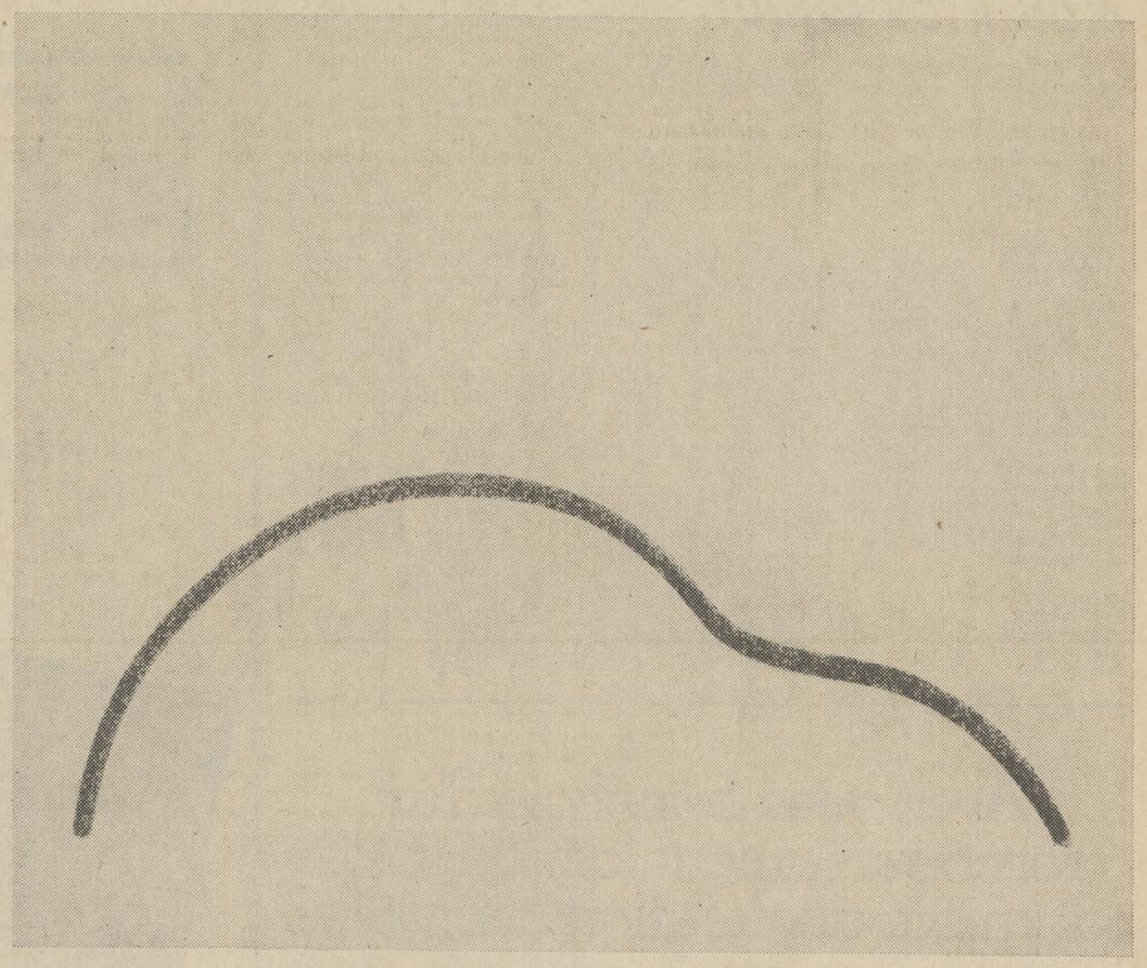
Calendrier

Chicago, Los Angeles et Minnesota sont les clubs sans joueur amateur repêché dans leur alignement. Les Bruins de Boston ont Reggie Leach, leur 3e choix en 1970, et les Rangers de New York, Gene Carr, 4e choix du St. Louis l'an dernier.

Rick Kehoe et Darryl Sittler sont les choix du Toronto; Bob Kelly et Bill Clement, ceux du Philadelphie; Al McDonough, Greg Polis et John Stewart, les autres choix du Pittsburgh; Mike Murphy, celui du St. Louis; Craig Ramsay, autre choix du Buffalo; Ken Baid, celui de la Californie; et Richard Lemieux, celui du Vancouver.

Tous les clubs sont actifs aujourd'hui avec Los Angeles à Montréal en matinée; Buffalo à Boston; Californie à Toronto; New York à Pittsburgh; Chicago à Detroit; Vancouver à St. Louis; et Philadelphie à Minnesota en soirée.

Dimanche, Montréal est à Boston en matinée; Toronto à Chicago; L.A. à New York; Philadelphie à Buffalo; et Vancouver à Pittsburgh en soirée.



Croquis plein de promesses.

Prédiction:
La petite Volks s'est implantée et continuera pour encore bien des années à venir.

Prédiction:
Un de ces jours, dans un moment de fièvre, quelqu'un présentera une autre voiture économique.

Prédiction:
La fièvre sera de courte durée.

Prédiction:
Comme par le passé, les propriétaires de vieilles Volkswagen donneront leurs voitures en reprises pour de nouvelles Volkswagen parce qu'ils aiment les Volkswagen.

Prédiction:
Nos ingénieurs continueront d'améliorer le rendement de la Volkswagen alors que nos stylistes se sentiront toujours aussi frustrés.

Prédiction:
Tôt ou tard en 1972, la Volks deviendra le modèle de voiture le plus populaire de l'histoire automobile, allant même jusqu'à surclasser la Ford modèle T reproduite à 15 millions d'exemplaires.

Prédiction:
Nous ne laisserons pas cette dernière prédiction nous monter à la tête.

Garage Gemme & Alix Inc.
385 DUFFERIN STREET/GRANBY/372-4763

Shane Gould absente aux Olympiques?

BRISBANE Reuter — Ron Gould, père de la nageuse Shane Gould, détentrice de tous les records mondiaux de nage libre entre 100 et 1,500 mètres, a déclaré qu'il interdirait à sa fille de se rendre aux Jeux Olympiques de Munich, si la Fédération persistait à vouloir réunir l'équipe australienne pendant une période de douze à treize semaines, avant et pendant les jeux.

Il a dit qu'elle serait ainsi éloignée pendant trop longtemps de sa famille, manquerait l'école, serait coupée des activités normales pour une fille de son âge. Shane a 15 ans.

Le secrétaire de la Fédération australienne a dit qu'on envisageait seulement une période d'entraînement de cinq semaines avant les jeux, et qu'il n'a pas entendu parler d'une période plus longue.

Tarasov explique ses idées

SAPPORO (PC) — Anatoly Tarasov, pilote de l'équipe russe de hockey olympique, a déclaré hier que la Fédération soviétique de hockey désirait, comme lui, des matches de hockey omnium.

Tarasov a spécifié que ces matches entre amateurs et professionnels devaient être disputés à conditions égales, "C'est-à-dire à règlements égaux pour les pros et les amateurs".

Le pilote russe a insisté sur le fait que ces matches entre les clubs de la LNH et son club devaient être disputés selon des conditions convenues entre le président de la FIHG, Bunny Ahearne, et le président de la LHH, Clarence Campbell.

"Des millions de gens sont intéressés à des matches entre pros et amateurs", a ajouté Tarasov, qui regrette l'absence d'équipe canadienne aux J.O.



Baiser paternel

Don et Joan Crawford de Toronto embrassent ici leur fille Judy, qui vient de terminer 4e dans le slalom, lors des Jeux Olympiques de Sapporo, vendredi. (Téléphoto, AP)

On manque le Canada à Sapporo

SAPPORO (PC) — Un reporter tentant d'expliquer l'absence du Canada au tournoi olympique de hockey connaît certains problèmes.

Les Japonais sont très désappointés de l'absence du Canada, comme le note Senji Karaki, chroniqueur sportif d'Asahi, le plus grand quotidien japonais avec une circulation de six millions.

Parlant par l'intermédiaire d'un interprète, Karaki fait remarquer qu'il n'y a que trois bons clubs au tournoi, les Russes, les Tchèques et les Suédois, oubliant les USA qui ont vaincu les Tchèques.

"Nous n'assistons qu'à trois bons matches. Avec la présence du Canada, nous en aurions eu six."

La présence du Canada aurait augmenté le nombre de clubs puissants, qu'importe s'il avait été représenté par des joueurs de 2e ou 3e calibre, car les Canadiens sont reconnus pour leur style viril qui attire les amateurs.

Quand le Canada reviendra-t-il au hockey international?

Rôle économique

En plus d'expliquer la dispute qui a incité le Canada à se retirer des compétitions internationales au point de vue de représentations professionnelles, le reporter doit également expliquer que le hockey joue un grand rôle économique en Amérique du Nord.

Ainsi, les joueurs ont beaucoup de chances de gagner leur vie au hockey, tout comme les meilleurs joueurs japonais, russes, tchèques et suédois considèrent le travail de commis, techniciens de laboratoire et soldats de carrière comme des moyens de subsistance. C'est pourquoi les meilleurs joueurs canadiens sont tous des professionnels

Mais la dispute entre la CAHA — Hockey Canada et la FIHG n'est pas comprise par tout le monde. Même un chroniqueur tchèque ignorait que le Canada s'était retiré sur une question de principe.

On sait que le Canada avait d'abord obtenu la permission d'aligner neuf joueurs professionnels par la FIHG en été 1969, permission qui a ensuite été enlevée lors d'une réunion des clubs intéressés à la suite d'une lettre du président du CIO, Avery Brundage, menaçant les clubs affrontant les anciens pros canadiens de perdre leur statut amateur.

Trève

La dispute, qui a incité le Canada à se retirer des compétitions internationales, se poursuit, mais on prévoit une trêve à la guerre froide lors de la réunion de la FIHG à Prague en mars.

Fred Page, directeur de la CAHA et vice-président de la FIHG, prévoyait cette semaine que les Russes et les Canadiens disputeraient des matches omnium au Canada et en Russie en mai.

Le pilote tchèque Jaroslav Pitner a déclaré que la situation canadienne "s'améliorait bientôt et que le Canada retournerait au hockey international et olympique".

Nos Vics junior

Granby — Voici les statistiques à date des Vics junior de Granby, telles que compilées par Martial Beauregard:

	PJ	B	A	PTS
Jean-Marc Dubois	43	38	43	81
Daniel Comtois	43	28	41	69
Daniel Dufresne	38	21	25	46
Ronnie Comeau	44	18	26	44
Daniel Laroche	26	20	21	41
Michel Préfontaine	44	19	6	25
Pierre Laliberté	44	7	15	22
Richard Lajoie	37	5	12	17
Eosaire Arès	42	2	15	17
Yves Lacroix	4	6	3	9
Richrd Houle	27	1	7	8
David Kennedy	0	2	5	7
Alain Tardif	11	2	4	6
Robert Beauchemin	38	1	5	6
Bryant Beaudoin	37	1	4	5
Gilles Rheault	3	2	2	4
Gaétan Rheault	1	2	0	2
Chris Dunn	2	0	1	1
Bob Perrier	2	0	0	0
Bob Moison	1	0	0	0
Jacques Bégin	14	0	0	0
Noël Roy	1	0	0	0
Daniel Quintal	1	0	0	0
Jean Beauchemin	2	0	0	0
Jacques Rioux	1,510	100	1	3.90
Guy Cabana	340	24	0	4.23
Jacques Bégin	790	58	0	4.40
Filet désert	-	1	-	-
Total parties	44	183	1	4.15



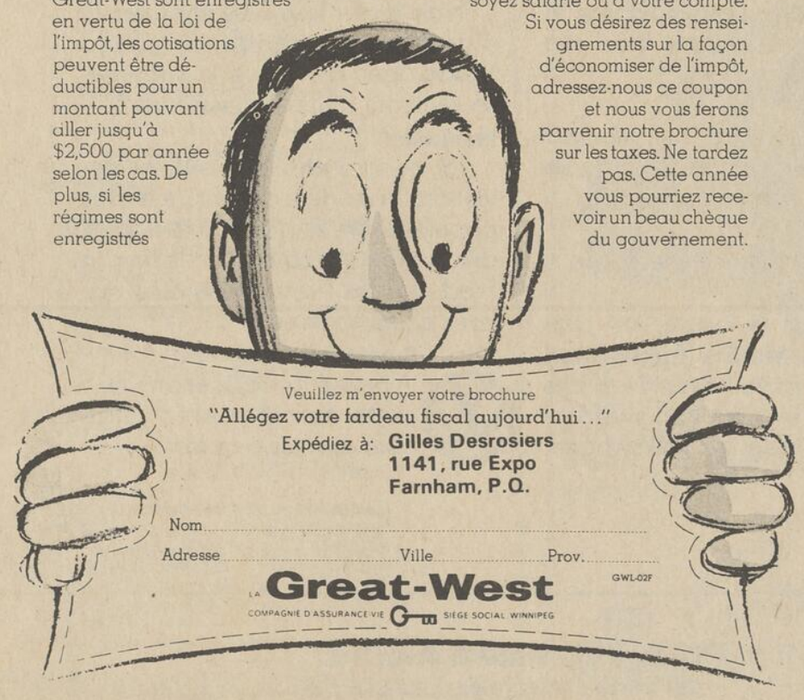
Avez-vous bénéficié d'un remboursement lors de votre dernière déclaration d'impôts?

Il y a de bonnes chances pour que la réponse soit non. Et c'est dommage. Car il est si facile de participer au régime enregistré d'épargne-retraite de la Great-West et de profiter des avantages que vous offre la loi de l'impôt dans ce cas.

Lorsque les régimes de retraite de la Great-West sont enregistrés en vertu de la loi de l'impôt, les cotisations peuvent être déductibles pour un montant pouvant aller jusqu'à $2,500 par année selon les cas. De plus, si les régimes sont enregistrés avant le 1er mars 1972 vous pouvez économiser durant l'année fiscale 1971.

Les régimes enregistrés d'épargne-retraite de la Great-West peuvent s'ajouter à votre régime de retraite personnel ou à celui de votre compagnie. Et vous êtes éligible que vous soyez salarié ou à votre compte.

Si vous désirez des renseignements sur la façon d'économiser de l'impôt, adressez-nous ce coupon et nous vous ferons parvenir notre brochure sur les taxes. Ne tardez pas. Cette année vous pourriez recevoir un beau chèque du gouvernement.



Veuillez m'envoyer votre brochure
"Allégez votre fardeau fiscal aujourd'hui..."
Expédiez à: **Gilles Desrosiers**
1141, rue Expo
Farnham, P.Q.

Nom.....
Adresse.....Ville.....Prov.....

La Great-West
COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE — SIÈGE SOCIAL WINNIPEG
GWL-02F

Statistiques du hockey mineur

GRANBY — Voici les statistiques finales de différentes ligues du hockey mineur des Loisirs de Granby:

Mosquito "Jodoin Municipale"

	G	P	N	PP	PC	PTS
Elans	11	2	2	31	16	24
Tigres	9	3	3	42	23	21
Aigles	3	7	5	15	26	11
Lynx	0	11	4	12	35	4

Gardiens

	B	A	PTS
Pollender	15	16	1.06
Lavallée	15	23	1.60
Bégin	15	26	1.73
Cadorette	15	35	2.33

Compteurs

	B	A	PTS
Bourgeois	9	9	18
Lantier	12	4	16
Lemaire	8	5	13
Lapointe	1	10	11
Roy	4	6	10
Gaudreau	3	7	10
Sawyer	8	1	9
Girouard	5	1	6
Brunet	5	1	6
Lagimonière	3	3	6
Cabana	1	5	6

Classement final Mosquito Thibodeau 1er 6

	G	P	N	PP	PC	PTS
Immaculée-Conception	12	3	0	38	10	24
St-Eugène	8	5	2	38	18	18
St-Joseph	8	6	1	28	19	17
Assomption	7	5	3	21	15	17
Parkviewpat.	5	7	3	33	29	13
St-Luc	4	11	0	20	41	8

Gardiens de buts

	B	A	PTS
Desroches R. Ic.	15	10	0.66
Tétreault Ass.	15	15	1
Harvey A. St-E.	15	18	1.2
Houle R. St.-Jos.	15	19	1.26
Picard M St-Jos.	15	19	1.26
Gaudreau D. St-Pat.	15	29	1.93
Maurais S. St-L.	15	41	2.73

Compteurs

	B	A	PTS
Benoit D. Imm.	8	5	13
Beauséjour S. St-J.	8	4	12
Tardif C. St-Eu.	7	5	12
McWhinnie A. Pat.	7	3	10
Lemieux D. St-J.	5	5	10
Bolduc M. I.C.	7	2	9
Magnone E. Pat.	4	5	9
Bédard A. St-J.	4	5	9
Lemay D. St-Eu.	4	5	9
Touchette D. Ass.	8	0	8
Larochelle S. I.C.	5	3	8
Choquette Y. St-L.	5	3	8
Duhamel B. Ass.	2	6	8
Waterman B. Pat.	1	7	8

Bantam Lambert 1er-6 Position des équipes

	G	P	N	PP	PC	PTS
St-Joseph	11	1	3	45	16	25
Assomption	8	4	3	33	26	19
Park.-Pats	6	4	5	36	28	17
St-Benoit	6	7	2	28	38	14
St-Eugène	3	9	3	23	35	9
Notre-Dame	2	11	2	19	41	6

Gardiens de buts

	B	A	PTS
M. Courtemanche St-J.	15	16	1.06
P. Latulipe Ass.	15	26	1.73
E. Wassidlo Park,-P.	15	28	1.86
A. Ruest St-Eu.	15	35	2.33
D. Dubuc St-B.	15	38	2.53
J.L. Dumais N.-Dame	15	41	2.73

Compteurs

	B	A	PTS
B. Vincent P.-Pats	8	9	17
Y. Gagnon N.-Dame	11	2	13
P. Plumet St-J.	9	2	11
D. Dézainde St-J.	6	5	11
P. Archambeault Ass.	2	9	11
L. Jodoin St-J.	6	4	10
G. Galipeau St-J.	4	6	10
D. Langevin P.-Pats	4	6	10
J. Gallenger P.-Pats	4	6	10
D. Plamondon St-J.	4	5	9
D. Lacroix St-B.	4	4	8
Y. Harnois St-Eu.	3	5	8
J. Bédard St-J.	3	5	8

Les quilles à Acton Vale

ACTON VALE (AC) — Voici les résultats des rencontres de quilles disputées au salon de quilles Charlebois d'Acton Vale.

Commerciale Molson

P.H.S.S.: Roger Galarneau, P.H.T.S.: Claude Witty, 519; P.H.S. et T.D.: Michel Bouchard, 261 et 654. Moyennes: Michel Bouchard, 164.38; Claude Witty, 159.01; Yves Charest, 146.03. Classement: Salaison Acton, 51; Tabagie Acton, 44; Plomberie Thibault & Frère, 42; Cabana Auto Parts, 30; Station Gulf P. Dupont, 23; Hôtel Manoir Acton, 16.

Mixte Roxton Falls

Chez les dames: P.H.S. et T.S. et P.H.S. et T.D.: Lise Despaties, 162 et 379 et 212 et 508... Chez les hommes: P.H.S.S.: John Pommerleau, 203;

P.H.T.S., P.H.S. et T.D.: Raymond Piette, 434; 217 et 499. Moyennes: Lise Despaties, 122.18; Raymond Piette, 137.38; Classement: Continental Téléphone, 50; Boucherie C. Paquette, 44; Encanteur J.G. Champigny, 39; Cusson Construction, 37; D. Richard Meubles, 35; Epicerie Bouthiller, 35.

les sports
EN BREF... EN BREF

SAN JOSE, Californie (AFP) — George Foreman sera peut-être le prochain adversaire de Joe Frazier pour le titre mondial des poids lourds.

En effet, Dick Sadler, gérant du jeune espoir — 22 ans — poids lourd noir américain, a révélé lundi que son boxeur était désormais prêt à affronter l'actuel champion du monde.

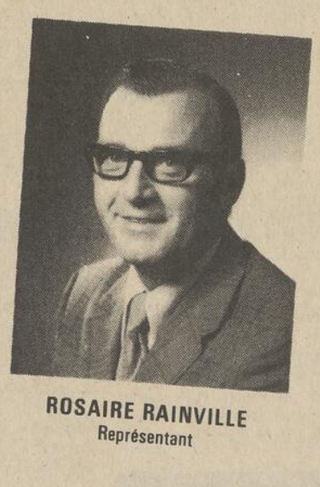
«Tout laisse penser que Frazier nous cherche et il défie presque George» a ajouté Sadler, faisant peut-être allusion à la réflexion que Frazier lança à Foreman en descendant du ring après sa facile victoire sur Terry Daniels, il y a deux semaines: «Ce sera bientôt ton tour, mon grand garçon». «Et s'il est intéressé par ce championnat, nous le sommes aussi,» a expliqué Sadler.

MEILLEURS
CHOIX
PRIX
SERVICE
QUALITÉ

CONSULTEZ UN DE NOS REPRÉSENTANTS


Louis-Joseph Fortin
Assistant- gérant des ventes


ALBERT DUCHAINE
Représentant


ROSAIRE RAINVILLE
Représentant


MICHEL BONNEAU
Représentant

PRIX SPÉCIAUX SUR
NOS VOITURES 1971 NEUVES ET DÉMONSTRATEURS

SPÉCIAL DE LA SEMAINE
Impala 4 portes h.-t. 71 freins à disques servo-frein, servo-direction, radio, pneus blancs, enjoliveurs de roues, etc.,

FINANCEMENT
SUR PLACE PAR G.M.A.C., TAUX COMPÉTITIF, INCLUANT ASSURANCE ACCIDENT-MALADIE

1er paiement en mai

LOCATION A LONG TERME
FERMÉ LE SAMEDI
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI
JUSQU'A 10 H. P.M.

AUTOMOBILES ANDRÉ FOURNIER INC.
ANDRÉ FOURNIER, président MARCEL MAHEU, gérant général
CORVETTE — CHEVROLET — OLDSMOBILE — CAMARO — CHEVELLE — CAMIONS CHEVROLET
843, rue LEWIS (Chemin Bromont) WATERLOO 539-2525

Madame

Au sujet de l'avortement

Le couple a résolu le différend à l'amiable

Par Gérard McNeil

OTTAWA (PC) — Atteinte d'anémie, une femme de 37 ans a l'intention de mener à terme sa cinquième grossesse, bien que l'injonction lui interdisant de recourir à un avortement ait été levée.

Les procédures judiciaires lui laisseront toutefois un fardeau plus lourd à porter. Principal soutien d'un mari et de quatre enfan s, elle devra sans doute payer une note de frais judiciaires assez élevée.

Un groupe de militants pour la libéralisation de l'avortement lui a fait savoir qu'une collecte serait entreprise pour défrayer la note.

Fatiguée de ces deux semaines de différends juridiques, la femme a quitté mercredi sa résidence du Québec pour partir en vacances avec deux de ses filles. Avant de partir, elle a annoncé qu'elle aurait son enfant.

Entre-temps, les associations intéressées ne semblaient pas satisfaites du compromis réalisé mardi en Cour suprême de l'Ontario. Au nom de la Coalition ontarienne pour la révocation de la loi sur l'avortement, Mlle Lorna Grant a déclaré que la conclusion judiciaire ne réglait pas le problème.

Pressions indues

«Même si l'injonction a été levée pour cette femme, d'autres pourront être émises pour des cas semblables,» a affirmé Mlle Grant, ajoutant que les médecins, l'avocat et le mari de l'intéressée avaient forcé celle-ci à décider de poursuivre sa grossesse.

Selon Mlle Grant, la menace d'injonction constituera un des points à l'ordre du jour de la conférence sur la révocation des lois sur l'avortement qui doit se tenir les 18 et 19 mars à Winn peg.

L'injonction a été émise le 26 janvier au nom du mari et «de l'enfant plaignant», c'est-dire le foetus de 17 semaines.

Sans s'opposer à l'injonction, l'épouse a fait appel à l'Association pour la révision de la lo canadienne sur l'avortement — ARCAL. Mme Lore Perron, directrice nationale de l'organisme, a orienté sa clien e vers une étude de conseillers juridiques.

Ces derniers ont recouru mardi à la Cour suprême de l'Ontario pour faire rescinder l'injonction. Le mari a comparu avec son avocat, consei ler à l'Alliance pour la vie, organisme opposé à l'avortement.

C'est dans les bureaux du juge W.D. Parker que l'entente a été conclue. Le tribunal a levé l'injonction, mais une action judiciaire peut être reprise à un jour d'avis.

Histoire du cas

La femme a un fils de 12 ans, pensionnaire en France, et trois filles âgées de quatre à neuf ans.

Au cours d'une entrevue, la femme a raconté qu'elle avait fait lever l'injonction parce qu'elle se sentait moralement tenue de le faire.

«Je ne suis pas pour l'avortement, a-t-elle affirmé. Je préfère la prévention.»

Sa crainte est de mettre au monde un enfant anormal. «Je ne suis pas vraiment malade,» a-t-elle déclaré.

L'anémie dont elle souffre consiste en une insuffisance de globules rouges qui affaiblit l'organisme.

Née à Paris, elle est au Canada sous contrat et enseigne le français dans une école d'Ottawa. Tout en aimant beaucoup travailler avec les enfants, elle doit entretenir sa famille et affronter des problèmes particuliers à son foyer.

En décembre, son médecin traitant lui avait conseillé de se faire avorter. L'ARCAL avait arrangé l'opération qui devait se dérouler dans une clinique de Manhattan. Ces plans ont été annulés par l'intervention du mari.

En janvier, le comité thérapeutique de l'hôpital Riverside d'Ottawa approuvait la demande d'avortement et fixait l'opération au 26 janvier.

La vei le du jour fixé, le mari obtenait une injonction provisoire paralysant l'action des médecins et de l'hôpital.



Les émaux sont appelés l'art du feu à cause de l'émail que l'on applique par la fusion sur le métal. Ce qui enchante surtout Mme Phaneuf est le mélange de couleurs.

(Photo Jeannot Petit)

Les émaux sur cuivre, ou l'art du feu...

par Ginette Laurin

GRANBY — La façon la plus simple et surtout la plus amusante de se divertir est sûrement celle de faire partie des associations. Mme Réjeanne Phaneuf, de Granby, semble avoir vraiment découvert le chemin de la joie. Secrétaire du Centre de bénévolat, vice-présidente de l'Association culturelle des femmes de Granby et membre des Dames auxiliaires de l'hôpital général de Shefford, elle trouve encore le temps de s'amuser tout en faisant de jolies choses. Mme Phaneuf s'intéresse vivement aux émaux sur cuivre. Elle nous dit: «Les femmes d'un certain âge n'ont pas de problème, mais elles ont le temps de s'en créer. Moi, je me concentre tellement sur mon travai que j'en oublie le reste».

C'est avec un éclatant sourire et un accueil indiscutable que nous avons été reçues dans la magnifique demeure de la rue St-André de Mme Phaneuf. Elle nous parle de ses débuts: «Je visitais une exposition d'artisanat et je me suis intéressée aux émaux sur cuivre. J'ai ensuite rencontré une dame qui m'expliqua la technique. J'ai donc suivi des cours». Mme Phaneuf nous avoue qu'elle a beaucoup de difficulté à dessiner, mais ce qui la captive le plus, c'est le mélange des couleurs qu'elle applique sur le métal. Mme Phaneuf a donné des cours pendant trois ans à Waterloo puis pendant cinq ans à l'école communautaire de Granby. Elle se dit simple amateur mais ses ouvrages prouvent bien le contraire.

Elle a beaucoup aimé donné des cours car l'expérience l'a obligée à faire de la recherche et à travailler plus souvent. «Au début, nous raconte-ellé, je faisais des émaux toutes les semaines, mais maintenant je travaille seulement pour les occasions spéciales, (anniversaires par exemple). Je ne fais pas le commerce de mes ouvrages. Ce n'est qu'un passe-temps.»

Mme Phaneuf possède un petit atelier au rez-de-chaussée et l'on y trouve tous les instruments indispensables. Sur la table, une grosse boule à trois pattes. Des questions se posent. «C'est le four,» de nous dire Mme Phaneuf. Il est rond et voûté avec une ouverture par devant, dans lequel elle fait cuire ses ouvrages émaillés. Mme Phaneuf explique que la température doit être très élevée — entre 1,500 et 2,000 degrés — mais qu'il existe des fours à température encore plus élevée. Les objets cuisent plus vite et leurs contours ne risquent pas de brûler; la finition est plus belle, selon Mme Phaneuf.

Voulant nous montrer les étapes du travail, Mme Phaneuf, commence le découpage d'une madone. Lui faisant remarquer qu'elle ne portait pas de tablier — croyant que c'était exceptionnel pour la photo — Mme Phaneuf nous fit observer que le travail n'était pas salissant et qu'elle ne se couvrait jamais.

Tout au long, elle nous explique que la cuisson doit être bien faite et que le mélange des couleurs l'enchante beaucoup. Elle achète les formes dont elle a besoin ou les fait elle-même.



Il a fallu à Mme Phaneuf faire beaucoup de recherches pour en arriver à cette passion des émaux sur cuivre. Mme Phaneuf a d'ailleurs propagé ses connaissances en donnant des cours.

(Photo Jeannot Petit)

Le romanesque chez les vieux

TORONTO (PC) — Quand une centaine de personnes d'âge mûr — la moyenne est de 70 ans — se réunissent tous les jeudis soir dans un centre récréatif pour danser, cela ne peut pas ne pas aboutir à des aventures romanesques.

Mme Matty Eckler, directrice d'un tel cen re à proximité de Toronto, révèle, en effet, que depuis 10 ans que cela dure, une douzaine de couples ont convolé en justes noces, pour ne rien dire des innombrables aventures romanesques qui n'ont tout de même pas débouché sur une cérémonie à l'église.

Ainsi, M. Raymond Bruce, âgé de 74 ans, était veuf et père de 10 enfan s quand il a rencontré sa dulcinée.

«Quant j'ai vu Violette, dit-il, je me suis dit: C'est elle l'élue.

«Nous venions régulièrement à ces parties de danse, puis nous nous sommes mariés le 19 décembre 1970. Depuis, qu'il pleuve ou qu'il vente, nous revenons chaque semaine au centre.»

Percy Sergent, âgé de 77 ans, et sa nouvelle épouse, 70 ans, ne ratent jamais leur danse hebdomadaire.

Il y a aussi Mme Mabel Bagg, veuve joyeuse en pantalon, âgée de 83 ans. «Je vais à la danse tous les soirs. Chaque fois dans un centre différent,» dit-elle.

«J'ai quatre prétendants, confie Mme Betty Lavery. Je ne sais encore lequel choisir »

Betty et Mable n'aiment pas parler de leur âge. «Après tout, avant l'âge de 90 ans, nous sommes toujours des jeunes filles,» affirme Mabel.

votre horoscope

BELIER — **du 21 mars au 20 avril**

Avez-vous suffisamment pensé à la carrière que vous devez embrasser? Suivez vos penchants, sans vous préoccuper de l'opinion des autres.

TAUREAU — **du 21 avril au 20 mai**

Sachez prendre la vie du bon côté, et cessez de vous tracasser pour des riens. Vous aurez tout à gagenr, et l'existence vous sourira.

GEMEAUX — **du 21 mai au 21 juin**

Vous connaîtrez dans les jours qui viennent une belle aventure qui vous comblera de bonheur Mais soyez prudent...

CANCER — **du 22 juin au 22 juillet**

Vous traversez une période de dépression. Mais ne vous laissez pas abattre. Si vous réagissez comme il le faudrait, vous vous en tireriez au mieux.

LION — **du 23 juillet au 23 août**

Une nouvelle collaboration vous attend. N'hésitez pas à accepter l'offre, vous en tireriez le meilleur profit.

VIERGE — **du 24 août au 22 sept.**

Ne vous laissez pas influencer par les autres. Prenez une décision et suivez toujours votre inspiration propre.

BALANCE — **du 23 sept. au 23 oct.**

Vous connaîtrez quelques embarras financiers, mais vous ne tarderez pas à les surmonter. Surtout, ne vous laissez pas abattre.

SCORPION — **du 24 oct. au 22 nov.**

Apprenez à mieux vous connaître. Vous avez tendance à ne trouver des défauts que chez les autres. Et vous-même, êtes-vous parfait (e)?

SAGITTAIRE — **du 23 nov. au 21 déc.**

Armez-vous de courage et lancez-vous hardiment dans cette affaire. Avec un peu d'efforts, vous parviendrez à des résultats brillants.

CAPRICORNE — **du 22 déc. au 20 janv.**

Vous avez tendance à manger beaucoup trop. Modérez-vous donc et n'oubliez pas qu'il faut manger pour vivre, et non vivre pour manger!

VERSEAU — **du 21 janv. au 19 fév.**

Ayez le courage de vos opinions, même si celles-ci peuvent désobliger votre entourage. N'en faites absolument aucun cas.

POISSONS — **du 20 fév. au 20 mars**

Gagnerez-vous à inspirer confiance à votre partenaire? Sans aucun doute, et de là doit dépendre votre avenir.



Mme Phaneuf nous montre ici les étapes du travail, avant d'appliquer l'émail sur le métal. Elle décape une madone qu'elle a elle-même découper.

(Photo Jeannot Petit)



chez

Laflamme
FOURRURE

nous vendons de la fourrure, bien sûr,

MAIS, EN PLUS, NOUS ASSUMONS LE SERVICE

c'est çà, la différence!

Profitez de la vente annuelle de février.

Epargnez de 25% à 50% sur l'achat de fourrure.

Un dépôt de $25 réservera votre achat jusqu'à l'automne '72.

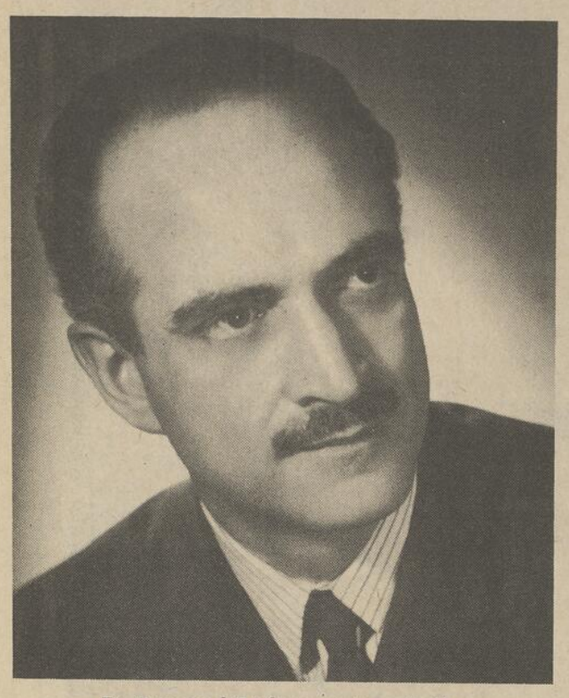
328, PRINCIPALE GRANBY TÉL.: 378-8484

Le Dr Barbeau sera le conférencier de l'ACFG

GRANBY — Le prochain souper de l'Association culturelle des femmes de Granby aura lieu mardi le 15 février, à 6 h. 30 au motel le Grand-Bien. A cette occation, l'Assocation aura le plaisir de recevoir le Dr Raymond Barbeau, naturopathe. Le Dr Barbeau est docteur (lettres) de l'Université de Paris. docteur en médecine naturopathique du European Collège of Sciences of the Man. Titulaire d'une licence de praticien en naturopathie du gouvernement de l'Ontario. Diplomate en naturopathie du National Board of Naturopathic Examiness (Etats-Unis), prix Hippocrate 1970 de médecine naturopathique internationale; directeur de la clinqique Barbeau de Montréal; président du Collège des naturopathes du Québec; vice-président de l'International College of Naturopathic Physicians; doyen de l'Institut de naturopathie du Québec; président de l'Association des consommateurs d'aliments naturels.

Le Dr Barbeau est aussi membre de l'Académie des sciences de New York de l'Ordre de St-Luc, du Canadian Naturopathic Association, de l'Ontario Naturopathic Association, de la Fédération européenne de naturopathie et de la Fédération française de naturopathie.

L'alimentation naturelle sera le sujet de la conférence. L'Association espère que l'assistance sera nombreuse. «Il n'y a rien comme les aliments naturels pour favoriser la santé, et c'est la nature seule qui peut apporter à quelqu'un la véritable santé.» Venez écouter le Dr Barbeau vous expliquer pourquoi.



Dr Raymond Barbeau, naturophathe

Drôle de réactions

BERLIN (PA) — Le chef d'orchestre Herbert von Karajan a révélé qu'il s'était muni d'appareils fixés sur lui pour canaliser ses réactions quand il est au pupitre.

Lors d'un récent colloque tenu à l'Ecole de musique de Berlin-Ouest, le maestro âgé de 63 ans a déclaré que les grands silences d'une salle de concert, avant et pendant l'audition, activent son mécanisme cardiaque plus encore qu'un passage très rapide on fortissime d'une partition musicale.

Von Karajan a également noté le rythme accéléré des battements du coeur quand un soprano a atteint une note très haute, lors d'une répétition de «Siegfried», de Wagner, pour un spectacle du Festial de Salzbourg.

Le chef d'orchestre a expliqué que les appareils qu'il portait sur lui durant la répétition l'an dernier avaient enregistré sa tension artérielle, les pulsations, les ondes cérébrales et les réactions à la surface de l'épiderme.

Salon d'Esthétique Enr
Mme A. Boutin, propriétaire
Esthéticienne visagiste
édith serei
22, St-Antoine Sud Granby 378-1977



Un hommage

Les majorettes du corps musical les Optimistes de Cowansville, ont tenu à rendre hommage à Mme André Viens, qui a été nommée «dame de l'année» par les délégués des associations bénévoles. Une gerbe de fleurs a été présentée à Mme Viens par les majorettes, lors d'une récente réunion du Mouvement des femmes chrétiennes. Nous voyons ici France Martin, Paul Jacob, Lyne Pitre, Micheline Pitre, Nicole Paquette (reine des Optimistes), Mme André Viens et M. le curé Fournier.

(Photo Studio Eclair)

Gâteau de la St-Valentin

Février a bien des occasions spéciales, la moindre desquelles n'est certes pas la journée des amoureux. Ce jour-là, le gâteau qui fera les délices de vos bien-aimés: le gâteau en coeur de la St-Valentin...

Au centre d'une meringue en coeur rose pâle, un gâteau à la framboise et aux noix, auquel le lait évaporé battu donne le bel aspect velouté et le goût savoureux qui se marient si bien avec la croustillante meringue. En servant, ajoutez-y toute votre affection... ne voilà-t-il pas une superbe façon de célébrer la St-Valentin?

Meringue en coeur

3 blancs d'oeufs
1/2 cuiller à thé de vanille
1/4 cuiller à thé de crème de tarte
Quelques grains de sel
1 tasse de sucre
1/4 à 1/2 cuiller à thé de colorant comestible rouge.

Les blancs d'oeufs doivent être à la température de la pièce. Amalgamer les blancs d'oeufs, la vanille, la crème de tartre et le sel. Battre jusqu'à formation de mousse. Ajouter graduellement le sucre et le colorant comestible. Battre en neige ferme oojusqu'à ce que le sucre soit bien dissous. Recouvrir une tôle à gâteau de papier brun non graissé. Tracer la forme d'un moule à gâteau en coeur de 6 tasses. Verser la meringue à la doui le ou à la cuiller autour du tracé, laissant toutefois 1/4 de pouce environ entre le tracé et le bord de la meringue. Cuire à four doux (275°) pendant 1 heure. Eteindre le four et laisser sécher au four pendant au moins 2 heures (la porte du four fermée).

Moule en coeur

1 paquet (10 onces) de framboises décongelées
1 1/2 tasse de liquide préparé avec le jus des framboises et de l'eau
1 paquet (3 onces) de gelée en poudre à saveur de framboise
2/3 tasse de lait évaporé velouté non dilué
1 cuiller à table de jus de citron
1/3 tasse de noix hachées

Egoutter les framboises décongelées. Garder le liquide. Chauffer jusqu'au point d'ébullition l'eau et le liquide provenan des framboises. Dissoudre la gelée en poudre dans le liquide chaud. Mettre au réfrigérateur jusqu'à consistance des blancs d'oeufs non battus. Réfrigérer le lait évaporé dans le plateau à glaçons jusqu'à formation de cristaux autour du plateau (10 à 15 minutes). Battre jusqu'à consistance ferme (1 minute). Ajouter le jus de citron. Battre jusqu'à consistance ferme (1 minute de plus). Incorporer au mélange de la gelée en poudre. Incorporer les framboises et les noix. Verser dans un moule en coeur de 6 tasses.

Réfrigérer jusqu'à consistance ferme, environ 2 heures. Démouler sur un grand plat. Disposer la meringue soigneusement autour du gâteau.



Gâteau de la St-Valentin beau comme un coeur... dessert spécial où vous mettez toute votre affection.

Rubrique du disque

Le groupe instrumental «Apollo 100» occupe la 13ème position au cash box avec «Joy», musique de J.B. Bach revue et corrigée. Ce 45-tours a été enregistré sur étiquette Y & B et distribué par Trans-World.

Renée Martel est en train de connaître la meilleure vente de sa carrière avec «Un amour qui ne veut pas mourir». En trois semaines, il s'est vendu 50,000 copies de son 45-tours et la demande reste très forte. La compagnie Trans-World en sort 5 à 6,000 copies par jour pour satisfaire aux commandes. Il est presque sur que Renée Martel atteindra pour la première fois les 100,000 vendus.

Donald Lautrec, qui n'a pas fait de tournée de promotion depuis fort longtemps, par manque de temps, sera sur les routes de la belle province à partir du 21 février. Il se rendra notamment à Sherbrooke, Trois-Rivières, Québec... Cette tournée ne durera cependant qu'une semaine. De plus, il vient d'enregistrer sur étiquette T.W. «Terre d'amour» — ou la chanson de coke — qui sera disponible chez vos disquaires à compter de lundi prochain.

restons jeunes

De la bonne volonté messieurs!

Mais oui mesdames, comme nous, l'homme a ses problèmes d'esthétique. Ces problèmes ne sont pas identiques aux nôtres, parce que l'homme attache moins d'importance que nous à l'aspect de son épiderme.

Pourvu, qu'il n'ait pas un problème grave de peau, il se contentera de la peau, qu'il a, sans comme nous essayer de la conserver jeune. L'homme, fait peu de cas de son épiderme, en Amérique du Nord, surtout. Par contre, si cet homme coriace souffre d'une véritable affection cutannée, susceptible de dépasser les limites de ce qui fait «mâle», il en souffrira autant, ou même plus qu'une femme. Il se fera alors de graves complexes au sujet de son épiderme. Il se retranchera sur lui-même et hésitera même à se faire soigner sous prétexte qu'avoir une belle peau, est l'affaire des femmes.

La peau sèche

L'homme souffrira moins de la peau sèche que la femme, parce qu'il a une activité glandulaire plus ardente que celle de la femme. Il secrète plus de sébum, il transpire plus aussi. Il prendra moins de bain que la femme et se contentera souvent d'une douche plutôt que de faire une séance prolongée dans la baignoire. Mais, pour peu qu'il ait une tendance naturelle à avoir la peau sèche, il éprouvera la nécessité de se mettre un corps gras sur le visage après une randonnée au grand air, après s'être rasé ou après son bain.

Beaucoup d'hommes ont alors recours à la crème de nuit de leur femme ou à sa crème à mains. Ils s'en mettent presque en cachette, car il n'est pas masculin de se mettre des crèmes. Au contraire, je trouve que ce serait à vous mesdames d'encourager ces messieurs à posséder leur crème pour après la barbe, leur crème à mains et leur désodorisant.

L'acné

L'acné est une maladie de la peau qui affecte autant les jeunes gens que les jeunes filles. Il arrive même couramment que ce fléau continue à faire son apparition loin dans la vingtaine ou même la trentaine, alors que ces jeunes gens et ces jeunes filles sont devenus des hommes, des femmes Le jeune homme se fait souvent les plus graves complexes au sujet d'une acnée que la jeune fi le. Il se figure qu'il n'a plus les mêmes moyens à sa portée, que ces compagnes pour pouvoir combattre son mal. Il a tort! Les instituts de beauté regorgent maintenant d'hommes et de jeunes gens qui viennent pour traiter leur acné. Les médecins s'accordent d'ailleurs à dire que, dans des instituts sérieux, on obtien de très bons résultats pour des acnés courantes. Grâce à de so gneux nettoyages de peau, grâce à différen s masques, à des brossages et à des appareils, on parvient à enrayer une acné. On obtient une amélioration étonnante, pourvu que le jeune homme fasse sa part, qu'il ne se gave pas de bonbons, de frites et de liqueurs douces.

Je ne saurais trop insister sur le fait que si des mamans ont de jeunes garçons souffrant de cette affliction, elles devraient les inciter à se faire soigner, car leur situation pourrait en dépendre. N'oubliez pas, mesdames que vos jeunes gens ne peuvent avoir recours ni au maquillage, ni au subterfuge de la co f-fure.

Madame Annette Boutin

VENTE
de 25% à 40%
DE RÉDUCTION SUR TOUTE LA MARCHANDISE
POMMIER BIJOUTIER
62 PRINCIPALE, GRANBY
RÉPARATION — CADEAUX

DEMANDE D'ADMISSION
AU
COLLÈGE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
(C.E.G.E.P.)

QUAND? Date limite le 1er mars 1972 pour la session de septembre prochain

COMMENT? Se procurer une formule de demande d'admission
M. Le Régistraire
Collège Saint-Jean-sur-Richelieu
C.P. 310 Saint-Jean, Qué. 347-5301

COURS OFFERTS:

1. Spécialités (vers le marché du travail)
a) Techniques de Mécanique
b) Techniques de l'Electrotechnique
c) Techniques Administratives
d) Techniques infirmières

2. Orientations (vers l'université)
a) Sciences de la santé
b) Sciences physiques
c) Sciences humaines
d) Sciences administratives
e) Arts
f) Lettres

SERVICE de RÉSIDENCE
Les étudiants et étudiantes peuvent loger aux résidences du collège (190) Chambres

AUTRES SERVICES DISPONIBLES
• Services de l'aide financière
• Services des sports
• Services de la Pastorale
• Services Socio-culturels
(Radio-Théâtre-Cinéma-Photographie-conférences...)

Enfin au poste

OTTAWA (PC) — Un porte-parole du ministère fédéral des Communications a annoncé qu'on se proposait de nommer un plus grand nombre de femmes à des postes importants et d'augmenter les possibilités pour les employées féminines.

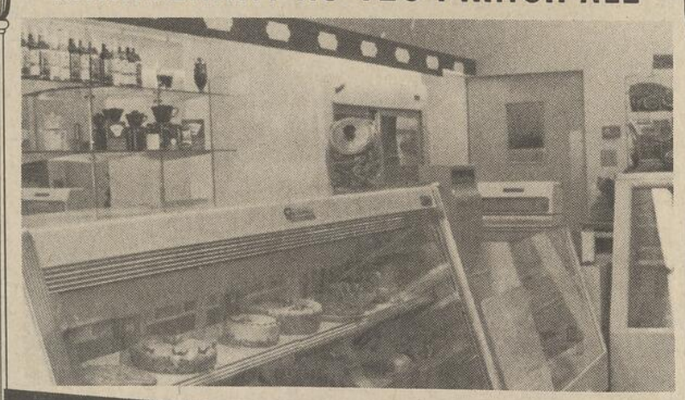
Le ministère a accepté une auggestion voulant que plus de femmes travaillent dans les domaines de la recherche scientifique, la technologie, les sciences économiques et sociales et l'administration.

POUR VOS TRAVAUX D'ENCADREMENTS DE PHOTOS, PIÈCES MURALES, OU PEINTURÈS...



VOYEZ NOTRE VASTE CHOIX
Papeterie La Liberté Inc.
209 PRINCIPALE, GRANBY
372-6263

MAINTENANT AU 120 PRINCIPALE





Afin de mieux vous servir, la Pâtisserie Plumet est maintenant en opération au 120, rue Principale dans un local neuf et doté d'un équipement des plus modernes.
La tradition de la maison demeure de vous donner pleine satisfaction.

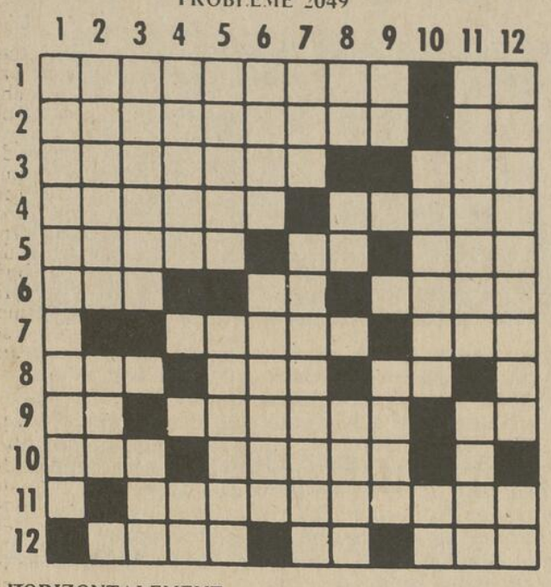
CHOIX DE PÂTISSERIES — GÂTEAUX POUR TOUTES LES OCCASIONS
FROMAGES IMPORTÉS — VARIÉTÉS DE CHARCUTERIE
LAISSEZ-NOUS PRÉPARER VOS BUFFETS FROIDS 372-6083
UNE VISITE S'IMPOSE — VENEZ NOUS VOIR AU
120, rue PRINCIPALE, Granby, Qué.

MOTS CROISÉS

PROBLEME 2048

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	A	T	S	I	C	I	D	E	■	P	L
2	■	M	A	I	T	R	E	S	■	M	A	R	E
3	C	A	T	A	L	■	L	A	I	D	E	■
4	■	S	E	V	A	T	E	U	R	■	T	U
5	B	E	T	H	A	■	S	■	V	E	R
6	O	C	■	E	D	I	T	S	■	I	■	I
7	R	A	T	■	E	R	R	I	O	N	S	■
8	I	L	O	T	■	A	I	T	R	E	S	■
9	N	I	T	R	E	■	E	O	L	E	■	P
10	E	N	■	O	T	A	■	T	E	■	A	I
11	S	E	M	I	O	N	S	■	S	E	N	S
12	■	S	■	E	C	■	A	U	■	S	T	E

PROBLEME 2049



HORIZONTALEMENT

1–Faire disparaître subitement. – Poss.
2–Qui survit à un autre. – Lui.
3–Grande chandelle de cire (pl.). – Nombre des années.
4–Graminacée. – Entoura.
5–Du sexe féminin. – A toi. – Négation anglaise.
6–Allez (latin). – Fl. d'Italie. – Jeu de hasard très ancien.
7–Punition, châtiment. – Unité monétaire roumaine (pl.).
8–Patriarche. – Canton suisse. – Prép. lat.
9–A quel endroit. – Empreinte (pl.). – Règle double
10–Habitation des oiseaux. – Mal d'oreille.
11–Diront plusieurs fois.
12–Qui a la forme d'un croissant. – En matière de – Voir (anglais).

VERTICALEMENT

1–Chauson de basane ou de toile au XVIe siècle (pl.).
2–Vint à la suite de. – Affirmatif.
3–Personne de pure race blanche, née aux colonies. – Serré, touffu.
4–Mois. – Dans.
5–Erudit français, né à Saint-Flour. – Contient.
6–En forme d'oeuf. – Bandit des mers.
7–Amas. – Manifestation permanente de l'élasticité des tissus vivants.
8–Marque la situation. – Celà – Du verbe être.
9–Consonnes. – Fils de Jacob.
10–Poète et critique anglais. – Bon pour les chiens.
11–Traité délicatement. – Biscuiterie.
13–Qui repose sur un évènement incertain. – Pron. pers.

VAL JOLI INC

Le bureau de direction de la Corporation Val Joli Inc., de St-Césaire, composé de neuf membres, soient MM. C.E. Ostiguy, Martial Viens, Claude Létourneau, Paul-Emile Bérard, Roger Côté, André Guertin et MMes Pauline Choquette et Yvonne Angers et M. J.-C. Ménard, vous invite à l'assemblée générale annuelle de la Corporation Val Joli Inc qui aura lieu le 22 Février 1972, à 8.00 P.M., à la salle de l'école St-Vincent, à St-Césaire, laquelle corporation comprend tous les résidents des cinq paroisses suivantes: St-Césaire, Rougemont, St-Paul d'Abbotsford, Ste-Angèle-de-Monnoir et l'Ange-Gardien de Rouville

Chacun des citoyens (nes) de ces paroisses désignées a coopéré et doit se faire un devoir de venir prendre connaissance et de se renseigner sur les activités de leur représentant et toutes informations demandées seront répondues afin de permettre d'éclaircir et ce toujours dans l'intérêt et plus grand bien des pensionnaires qui ont droit au meilleur confort et au bien-être qu'ils ont mérité.

(16002)

Spectacle de patinage artistique présenté à l'aréna de Waterloo

WATERLOO (JF) — Un spectacle de patinage artistique des plus grandioses aura lieu ce soir, à compter de 8h30, à l'aréna de Waterloo, alors que plus de 150 patineurs de Sherbrooke, Valcourt Waterloo et Windsor Mills évolueront dans divers mouvements d'ensemble bien orchestrés.

Le spectacle intitulé «Patinorama '72», mettra en vedette, dans des solos ou dans des duos des patineurs chevronnés, féminins ou masculins.

Ces patineurs, tous membres de l'Association canadienne de patinage artistique, ont travaillé depuis un an afin de mettre au point un spectacle imposant qui sera sans doute grandement apprécié par tous les spectateurs.

Les citoyens de toute la région pourront donc admirer la grâce et l'élégance de tous ces athlètes qui ont durement peiné afin de présenter un spectacle de choix.

De plus, une vingtaine de personnes ont consacré des nombreuses heures, à synchroniser les divers éléments de ce spectacle, présenté dans une combinaison de jeux de lumières et d'une musique méticuleusement choisie en fonction des performances de l'athlère sur la glace.

Les instructeurs de ces nombreux patineurs sont Claude et Lisette Gervais de Valcourt, deux athlètes de renom dont la réputation est très bien établie depuis de nombreuses années.

La plupart des patineurs viennent incidemment de Valcourt et de Waterloo, alors que l'on ne retrouve qu'une dizaine de patineurs de Sherbrooke et Windsor Mills.

Programme

La soirée débutera par un ensemble d'ouverture sous le thème déjà bien connu, «Somewhere my love». Peu après, plus de 15 patineuses de Waterloo et Valcourt exécuteront une chorégraphie de mouvements sur l'air d'une marche militaire.

Ensuite un duo sur l'air de «Les bicyclettes de Belsize» mettra en vedette Mlle Julie Piette et M. Jacques Charron de Valcourt.

Les instructeurs assureront alors la relève en se distinguant dans un numéro donné sur l'air de «Le sable et la mer».

Puis, une dizaine de jeunes patineuses costumées pourront évoluer dans un numéro intitulé «Les champignons magiques».

Sept jeunes filles entreront ensuite en scène pour interpréter «Comme un garçon», et Mlle Nadine Vanherpe, de Valcourt, aura l'occasion de se distinguer dans cette interprétation.

Une autre interprétation de groupe et, par la suite deux solos, mettront fin à la première partie du spectacle de 20 numéros. Dans la seconde partie, les spectateurs pourront surtout admirer des duos et des solos.

Peu avant la fin de ce patinorama, 5 patineurs occuperont le plateau pendant quelques instants alors que l'instructeur, Claude Gervais, interprétera le dernier solo avant la finale qui permettra aux spectateurs d'applaudir une dernière fois quelque 150 patineurs qui auront évolué devant eux.



Les philharmonistes

Dans une salle de la Société philharmonique de Saint-Hyacinthe, Paul-Emile Cantin, dit «Le Prof», est au pupitre et conduit la répétition d'un concert que la fanfare donnera au kiosque municipal. C'est sur ces images que s'ouvre le film «Les Philharmonistes», que les téléspectateurs de la chaîne de Radio-Canada pourront voir, en première, samedi, le 12 février, à 21.30 heures. Il s'agit d'un documentaire produit par l'ONF et réalisé par Yves Leduc.

1972 sera l'année des loisirs, à Saint-Luc

SAINT-LUC — M. Claude Trudeau, maire de Saint-Luc, a annoncé à la plus récente séance de son conseil que l'année 1972, à Saint-Luc, aura comme l'une de ses priorités de doter la localité d'éléments servant aux Loisirs.

Il sera donc question de doter Saint-Luc de terrains de pistes et pelouse d'une piscine municipale et autres services. Le conseil a d'ailleurs demandé un subside gouvernemen al à ce sujet.

D'autres parts, le conseil de Saint-Luc a pris la décision que, désormais, aurait lieu une inspection visuelle des conduites d'égouts sanitaires afin de détecter certains cas d'infiltration qui obligent la ville à des déboursers, chaque année, à la fonte des neiges et au cours d'averses abondantes

Les services municipaux bénéficieront bientôt de la révision du système d'administration. En effet, la ville aura un système comptable plus adéquat et mécanisé, de façon à procurer au conseil et, surtout, à la population, des renseignements justes, d'une façon rapide et soutenue.
Grâce à ce nouvea système, l'administration municipale produira chaque mo s des rapports sur l'état des revenus et dépenses qui seront soumis au conseil.

Quand le système aura été bien installé et suffisamment rodé, les préposés procéderont à la classification de tous les documents municipaux bien programmés.

Le secrétaire municipal nous a confié qu'une ville de petite dimension comme Saint-Luc connaît les mêmes problèmes qu'une plus grande ville, sauf que leur coût est moindre. Il est, à son idée, temps que Saint-Luc soit doté d'un équipement adéquat.

Les individus soupçonnés du hold-up de Béthanie relâchés

BETHANIE (JF) — Deux individus ont été appréhendés par des agents de la Sûreté du Québec du détachement de Granby, à la suite du hold-up commis jeudi soir, vers 7 h. 30, à la Caisse populaire de Béthanie.

Après avoir été longuement interrogés en marge de cette affaire, les deux hommes ont été relâchés par la police, faute de preuves suffisantes.

Les agents de la SQ, du détachement de Granby, poursuivent l'enquête sur ce vol qui devait rapporter environ $4,000 à ses auteurs.

Détenus

Les deux personnes ont été arrêtées, tôt hier matin, dans une habitation s tuée à cinq milles environ de Béthanie. Ils ont ensuite été amenés au poste de la SQ à Granby, d'où ils n'ont pu ressortir qu'après 3 heures, hier après-midi.

Les interrogatoires de la police n'ont pu délier la langue des deux individus soupçonnés de cet attentat perpétré à l'aide de deux carabines tronçonnées. C'est ainsi qu'ils ont dû être relachés par la police.

Reprise au début de mars

GRANBY — Le service du Conseil central de la CSN de Granby, «le salarié et son impôt», reprendra ses activités au début du mois de mars.

Deux formules seront utilisées cette année, soit la consultation individuelle et la consultation collective.

Deux spécialistes seront disponibles pour les consultations individuelles et une information de type audio-visuel sera présentée aux groupes, en plus des explications de spécialistes en ce domaine.



Pour être une femme d'affaires avisée et obtenir les éloges de votre mari, faites vite comme moi, Mesdames, utilisez les annonces classées de votre journal local et prouvez que vous êtes capable, vous aussi, d'arrondir le budget familial... tout en restant à la maison.

Retenez bien le numéro:

372-5433



POUR TOUS

CINÉMA POUR LES ENFANTS

SAMEDI le 12 FÉVRIER
À 2 H. P.M.

UN GRAND FILM D'ACTION EN COULEUR

THEATRE PALACE GRANBY 372-4466

MACISTE VS LES MONGOLS

en plus: dessins animés

ADMISSION: .50¢

Il n'y a rien de tel que le poulet frit à la Kentucky du colonel Sanders

Quand les gens pensent poulet frit, c'est le poulet frit à la Kentucky du colonel Sanders qui leur vient à l'esprit. Ce n'est pas un effet du hasard! Pour la plupart des gens, la question ne se pose même pas. Depuis plusieurs années, plusieurs ont tenté de l'imiter sans succès. Aucun n'a réussi à égaler, tant en saveur qu'en qualité uniforme, le poulet frit à la Kentucky du colonel Sanders. Il y a bien entendu des magasins de poulet dit "à la Kentucky" ou "frit à la mode du Sud" mais on ne s'y fait pas prendre deux fois. Le poulet frit à la Kentucky du colonel Sanders reste le grand favori pour plusieurs bonnes raisons. Une formation spéciale, un équipement spécialement mis au point, la recette secrète du Colonel, des poulets tendres et dodus, des ingrédients de choix et un rigoureux contrôle de qualité sont autant de garanties pour que chaque morceau de poulet soit "bon à s'en lécher les doigts" comme le dit si bien le Colonel. Exigez le seau présentant le visage jovial du Colonel pour être certain d'acheter le vrai poulet frit à la Kentucky du colonel Sanders. C'est "bon à s'en lécher les doigts".



La Villa du Poulet "Pat's"
(MON COLONEL KENTUCKY)
703 Principale — Granby, P.Q.
1465 King W., (nouveau magasin) 665 Conseil — Sherbrooke
31 boul. Smith — Thetford Mines, P.Q.

CONCOURS ZOO DE GRANBY

TROUVEZ UN NOM ET GAGNEZ **$100.00**

BULLETIN-RÉPONSE À DÉCOUPER POUR LE CONCOURS DU

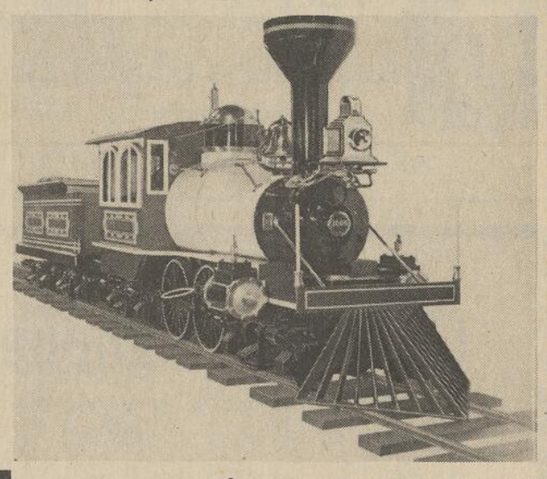
"PETIT TRAIN"

JE SUGGÈRE LE NOM SUIVANT:

1- .....
.....
.....

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... AGE .....
TEL: .....

Le Zoo de Granby remettra deux prix de $100.00 chacun à deux personnes



TROUVEZ UN NOM ET GAGNEZ **$100.00**

BULLETIN-RÉPONSE À DÉCOUPER POUR LE CONCOURS d'un nouveau nom aux

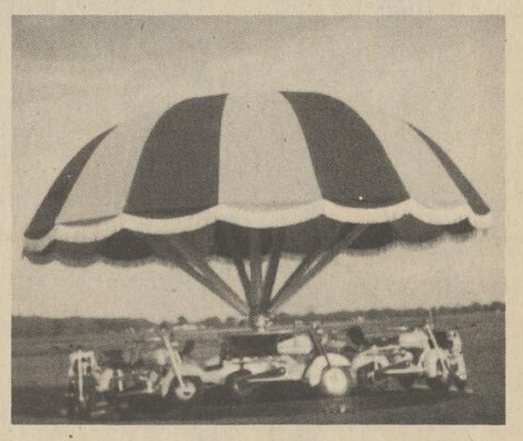
"MANÈGE DES ENFANTS"

JE SUGGÈRE LE NOM SUIVANT:

1- .....
.....
.....

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... AGE .....
TEL: .....

Pour l'ouverture de sa saison 1972, le Zoo de Granby a renouvelé tous les jeux-manèges et ABANDONNE l'ancien nom Tivoli.



DÉLAIS DU CONCOURS:

Envoyez autant de suggestions que vous le voulez. Les coupons doivent nous parvenir avant minuit, le 1er mars 1972. Les noms des 2 gagnants seront connus le 1er avril 1972. La décision des juges sera finale.

ADRESSEZ VOS COUPONS-RÉPONSES À
CONCOURS ZOO DE GRANBY
CASE POSTALE 514 — GRANBY, P.Q.



Attention !

Non, je ne veux pas évoquer le Attention! Attention! qui annonçait que le sergent voulait nous faire écouter ses engueulades. Ni le simple Attention qui annonce au Palace la venue d'un film à sensation.

Je pense à l'étrange avertissement donné par Pierre Elliot Trudeau, peseur exact des paroles d'autrui et des siennes.

A la fin d'une conférence de presse, le Premier ministre a montré, une fois de plus, les faiblesses de l'Opposition, et appelé les indépendants à venir dans le giron de son parti. Et puis, comme on lui avait demandé ce que serait son activité s'il devait un jour quitter le Parlement, il a répondu:

— Si je peux le faire, j'écrirai. Et alors... attention!

Surprenante formule! S'adressant à des journalistes qui symbolisent la hargne et la grogne, cette déclaration pouvait sonner comme une menace frisant la goujaterie.

Mieux vaut croire que c'était un éloge nuancé d'envie. Monsieur Trudeau reconnaissait une fois de plus l'importance de l'écriture. Dès qu'il serait libre de le faire, il se remettrait à écrire. Donc nous devons croire:

1. Les journalistes sont libres. Il n'est pas mauvais de s'entendre confirmer que l'on peut au Canada s'exprimer librement. Ceux qui se censurent eux-mêmes n'ont plus qu'à rougir de honte. Pierre Elliot Trudeau a fait de l'écriture le symbole de la liberté.

2. A Ottawa, le Premier ministre n'est pas libre.

Il lui est interdit, par exemple, de publier un roman, comme le fit Disraéli, Premier ministre de la Reine Victoria. Cela tient vraisemblablement à une petite différence: la reine ne gouvernait pas. C'était Disraéli qui décidait librement. Il est vrai aussi que son roman était moins réussi que sa politique.

Mais le «Attention» de M. Trudeau fait rêver à d'étranges lendemains. Car s'il écrit, ce ne sera pas un roman.

Gilles Goyette

Drôle de portrait

Jean-Gabriel Domergue, qui avait autant de gentillesse que de talent, ce qui n'est pas peu dire, recevait un jour la femme d'un riche banquier qui venait lui commander son portrait.

La dame, qui n'était ni jeune ni jolie, déclara:

— Maître, je désire insister sur ce point: je veux que la ressemblance soit parfaite.

Et le célèbre portraitiste de laisser tomber:

— Evidemment, madame, si vous l'exigez...



FLEURS

POUR NAISSANCE MARIAGE HÔPITAL RÉCEPTIONS MORTALITÉ

FTD

GILBERTE LOISELLE

Votre fleuriste

342, PAPINEAU GRANBY 378-1191

PAR LE TROU DE LA SERRURE

• LA PETITE HISTOIRE — G.K. Chesterton et Bernard Shaw se chamaillaient souvent et particulièrement au sujet de leur taille: Shaw était grand et mince, Chesterton petit et corpulent. Un jour, Chesterton déclara d'un ton acerbe:

— Shaw, ceux qui vous voient doivent penser que la famine règne en Angleterre.

— Et s'ils vous regardent, répliqua Shaw, ils sauront qui est le responsable !

• VENDETTA CORSE — Au cours d'une bagarre dans les rues de Bastia, Pascal Ghisoli est arrêté pour avoir sauvagement frappé Joseph Risso.

— C'est lui qui a commencé, explique Ghisoli.

Et c'était vrai ! Risso avait battu Ghisoli à l'école communale... trente-trois ans auparavant.

•• ENCORE RATE — Jacqueline Maillan vient de rater pour la deuxième fois son voyage de noces. Lors de son mariage avec Michel Emer, il y a 8 ans, Jacqueline, retenue chaque soir au théâtre, n'avait pas pu partir. Et, depuis, de pièces en films, elle avait toujours remis ce fameux voyage.

Terminant «Croque-Monsieur» le 3 décembre et ne devant reprendre la pièce en tournée que le 4 janvier, elle pensait avoir enfin trouvé l'occasion idéale d'effectuer son voyage de noces à retardement. Mais voici qu'Arletty tombe malade et que le théâtre des Ambassadeurs se trouve sans spectacle au moment des fêtes.

Par amitié pour Arletty, Jacqueline a sacrifié son voyage de noces bis... et repris «Croque-Monsieur» aux Ambassadeurs.

• QUELLE EPOQUE! — Chantal, dit la mère, ton papa et moi pensons que maintenant que tu as 25 ans, tu es en âge de prendre un mari.

— D'accord, maman, mais à qui ?

• IRA CHANTEUSE — La princesse Ira de Furstenberg a beau jurer le contraire, nous pouvons aujourd'hui vous révéler qu'elle va devenir chanteuse de charme.

Elle a en effet signé, il y a quelques jours, avec une très importante firme de disques américaine, un contrat fort avantageux qui précise qu'elle enregistrera quatre super 45-tours au cours du premier semestre 1972. Un de ces quatre disques sera entièrement en langue française.

• GRAVE — Un grand disquaire parisien, tout en admettant n'avoir pas fait de trop mauvaises affaires en reconnaît cependant qu'il y a une crise du disque.

— En voulez-vous la preuve ? soupire-t-il. Ou ne m'en a pas volé un seul depuis deux mois !

• GLISSONS — Chacun se souvient du douloureux problème que posait à la nation, il y a quelques années, la prononciation de «Mégève».

La ville s'appelait Mégève tout bêtement, mais les femmes chic disaient Meugève. Or, le client a toujours raison. Le Gouvernement mit donc l'accent sur cette contradiction... en le supprimant. C'est ainsi qu'un décret paru en 1961 enjoignait aux populations laborieuses de prononcer Megève.

Aujourd'hui, tout le monde articule donc Megève sans accent aigu. Tout le monde, sauf les femmes chic qui, maintenant, disent... «Maigève».

Ah mais !



Les 250 stations balnéaires, thermales et climatiques de la République fédérale sont de plus en plus fréquentées. Alors qu'on ne comptait que 1,3 millions de curistes en 1953, ils sont maintenant quatre millions à profiter des efforts bénéfiques d'une cure à l'époque des congés annuels. Le profit pour l'économie nationale est évident: chez les malades chroniques, l'incapacité de travail diminue de 30 à 50% après une cure. Les bienfaits des sources thermales et minérales du Sud-Ouest de l'Allemagne étaient déjà connus des Romains. On voit sur notre photo des rhumatisants faisant une cure dans une station de la Forêt-Noire ouverte voici quelques années: pour commencer, l'ambiance est assouplie avec le bain communautaire, dans un vieux tonneau à vin.

en furetant

• C'est ce soir, au Castel, à 8 h. 30, que Gerry PIETTE, le nouveau «pro» du club de Golf de Waterloo, sera fêté par tous ses amis à l'occasion e son mariage prévu pour le mois prochain. Ce «shower» mixte, selon les organisteurs, sera l'événement social de l'année.

• Le «bal des dames» du Club Motoneige de GRANBY a été fixé au 25 mars. Il sera présenté au Motel le GRAND-BIEN et a été organisé par le Comité féminin du Club Motoneige de la PRINCESSE. Pas question de faire «mourir de rire» les bonnes dames de cet organisme, mais il est quand même bon de souligner que les mâles du Club doutaient du cran du sexe «faible».



— Peut-être m'apprécieras-tu enfin, lorsque je ne serai plus de ce monde !

— C'est ça, ma chérie, c'est promis !

• Une laryngite a privé Jean-Guy BRETON, de Gaston BRETON INC., d'un important rendez-vous d'affaires dans la métropole. Des pastilles VALDA, sacrebleu!

• Jean-Paul DUSABLON, gérant du DOMINION, qui est à se créer une brillante carrière et à se remasser une fortune dans les commerciaux à la T.V., a déjà son billet de loge pour le match de boxe opposant PADUANO à MARCOTTE.

• Sans faire semblant de rien, Roger DUBE, chef au restaurant LE BARIL, s'est promis de perdre cent livres de gaisse d'ici quelques mois. Nous lui souhaitons courage et volonté.

• Phil PINARD et Jocelyn CARON sont à la recherche de travail. Phil, lui, aimerait avoir un «job» ailleurs que dans les eaux gazeuses mais bien rémunéré. Quant à Jocelyn, lui, il est prêt à faire n'importe quoi pour nourrir sa famille.

• Il ne faut pas oublier d'inscrire le nom de Gilles «O'KEEFE» POULIOT sur ma liste de défis au golf. On m'a dit que Gilles était un as sur les links et qu'il se faisait un plaisir de vaincre les têtes enflées.

• Scotty BOWMAN devrait se tourner la langue 700 fois avant de s'ouvrir la trappe. Il est comme Jacques BEAUCHAMP, il multiplie les sottises.

• Cette dizaine de croix gammées tracées sur les mur d'une école GRANBYENNE, ne symbolisait sûrement pas, nous en sommes assurés, une dizaine de chapelets.

• Selon l'avis de Gilles ROUSSEAU, le coordonnateur des sports à BROMONT, le Carnaval de la plus belle ville de l'Estrie sera un succès extraordinaire. Meilleurs voeux de succès aux organisateurs.

• «Mon pays, ce n'est pas un pays, c'est la «slush». Un refrain d'actualité que plusieurs fredonnent avec des grincements de dents, à GRANBY surtout, quand on jette un p'tit coup d'oeil sur nos «belles» rues!

• Il y a des automobilistes veinards. Leur voiture sont à la longueur de journée sur la PRINCIPALE et ne récoltent jamais des «papillons». Pourquoi?

• Fernand BLAIS aime tellement le ski qu'il est allé se reposer pour une couple de semaine en... FLORIDE!

• Ce sacré Bédé CHARBONNEAU est impayable. L'autre jour, sur les ondes de CHEF, il nous a lancé ceci: «Les statistiques, c'est comme le bikini, ça cache l'essentiel, mais ça donne des idées.

• A ne pas oublier cette prédiction: C'est Soeur Rachel PAYMENT qui sera la Personnalité de l'année... prochaine. Ce sera le plus beau des choix depuis si longtemps.

• On n'arrête pas le progrès. Derniers «gadgets» de l'emballage américain: le bifteck en poêle. On cuit le bifteck et l'on jette la poêle. Egalement: l'omelette en bombe aérosol. On vaporiste l'omelette dans la poêle et l'on jette le récipient. D'après moi, l'ouvre-boîtes demeure encore la plus belle invention du siècle.



— Je t'en prie, mon chéri, repose-toi, ton service est terminé !

• De bons films de fesses sont à l'affiche du Cinéma LE PLAZA en fin de semaine.

• Parions que vous n'avez pas encore votre billet pour le récital du «p'tit» René SIMARD.

L'excuse

Le jeune Raymond arrive ce matin-là l'école tout essouflé. Il prend place derrière son pupitre, tandis que le maître lui demande:

— Alors, Raymond, je voudrais bien savoir quelle excuse tu as encore trouvée pour arriver en retard encore une fois.

— J'ai couru si vite, Monsieur, que j'ai même pas eu le temps d'en trouver une.



— Je tenais à te prévenir, Chérie, ce soir je rentrerai plus tôt que d'habitude !

NOS DERNIÈRES DÉPÊCHES DU MONDE ENTIER

De TWICKENHAM — Grand match de football... Mais il pleut à verse depuis une semaine et le terrain est inondé. L'arbitre est pourtant d'avis que la rencontre doit avoir lieu. Le capitaine de l'équipe visiteuse proteste:



— Dis papa, y avait déjà des nudistes ?

— Quoi! Sur un terrain pareil?

— Et pourquoi pas? répond l'arbitre. Vous pouvez choisir votre côté.

— Bien, dit alors le capitaine. Dans ce cas, nous voudrions bénéficier du courant!

•

De PARIS (NOTRE-DAME) — Pourquoi mendiez-vous mon pauvre homme?

— Pour aller boire, ma bonne dame.

— Et pourquoi buvez-vous?

— Pour me donner le courage de mendier.

•

De NOGENT — Venez vite votre fils vient de tomber dans la rivière!

— J'arrive. Il a de l'eau jusqu'où?

— Jusqu'aux genoux.

— Ah! bon.

— J'ai oublié de vous dire qu'il est tombé la tête la première!

•

De DETROIT — Le directeur d'une importante firme industrielle, qui n'avait plus une minute à lui, a retourné la plaque d'identité qui trône sur son bureau:

— Mes visiteurs savent qui je suis, explique-t-il, tandis que moi, je risque de l'oublier.

•

De LONDRES — Un habitant meurt. Son âme rejoint alors le lieu de son éternel séjour. Il regarde autour de lui et s'écrie joyeusement: «Mais ça ressemble tout à fait à Londres! Moi qui croyais être dépaysé en arrivant au Paradis!»

— Qui vous a dit que c'était le Paradis, espèce d'andouille? crie alors un individu cornu qui vient de surgir, et qui lui pique les fesses avec une fourche.

•

De BOUGIVAL — Un mari, sa journée terminée, rentre dans son pavillon de banlieue.

— Tu sais, lui dit sa femme en l'accueillant, nous avons un nouveau facteur.

— Je sais, répond le mari, pas très content. Je sais même que tu l'as embrassé sur les deux joues: la voisine me l'a dit pendant que je rentrais la voiture. Tu ne trouves pas que c'est un peu familier?

— Que veux-tu, mon chéri, c'est le seul moyen que j'ai trouvé pour convaincre notre chien qu'il ne s'agissait pas d'un cambrioleur!

LUNDI 14 FÉVRIER
JOUR DE LA ST-VALENTIN

DITES
JE T'AIME



AVEC
DES
FLEURS

Signées

Luc Roy

FLEURISTE

Ouvert dimanche toute la journée

120 PRINCIPALE GRANBY

(Face à l'église Ste-Famille)

372-5772

Westinghouse

ZENITH ®



où aller
pour acheter
mon téléviseur/couleur

Harvey & Racine INC.

MEUBLES • FURNITURE

Chemin Roxton Pond Tél. 372-5896 — 372-5897



à la bonne enseigne

Plymouth CHRYSLER Camions Fargo VENTE SERVICE

pour faire une bonne affaire!

Pour votre utilité ou votre agrément, le camion Fargo est efficace en tout, venez l'essayer !



Shefford

CHRYSLER PLYMOUTH LTEE

947 Principale Granby 378-9051

Venez rencontrer YVAN CHAGNON "Monsieur Pick-up"

Le Mont Eniwa va disparaître

SAPPORO (AFP) — Dans quelques semaines, dans quelques mois tout au plus, il ne restera plus rien des pistes du Mont Eniwa sur lesquelles les Suisses ont réalisé des exploits et où les Français ont subi la plus cruelle des désillusions.

Les deux magnifiques schuss d'arrivée, des descentes masculine et féminine, taillées comme deux cicatrices dans le flanc de la montagne où des dizaines de milliers de personnes ont vibré aux exploits des skieurs, vont retourner à la nature et à la solitude. Il ne subsistera pour les spectateurs que l'image fugitive d'hommes et de femmes sanglés dans des combinaisons multicolores, portant sur leurs casques des dessins enfantins ou psychédéliques, fonçant à 100 km heure à la recherche de quelques centièmes de seconde grignotés pour obtenir l'ultime récompense, celle qui leur a demandé quatre ans d'efforts et d'entraînement intensif, une médaille d'or attachée à un ruban bleu.

En effet, le Mont Eniwa dont le pic abrupt et désolé culmine à 4,000 pieds à 55 milles au sud-ouest de Sapporo est situé dans le parc national de Shikotsu, aux abords immédiats du lac qui porte son nom.

Règle absolue

Au Japon, la protection de l'environnement est une règle absolue. Rien ne doit subsister de l'oeuvre humaine dans ce merveilleux paysage de lacs et de montagnes où vivent encore des ours et des loups.

Alors que, dans certains pays européens, on aurait profité des magnifiques installations olympiques préparées à grands frais pour implanter une station de sports d'hiver, ici la nature l'emporte sur le mercantilisme:
689,000,000 de yens auront été dépensés, 15,000 hommes, 850 bulldozers auront travaillé pendant 3 1/2 ans uniquement pour que le nom du Mont Eniwa, associé aux efforts des skieurs, paraisse pendant deux jours dans les journaux du monde entier.

On démonte

Les compétiteurs garderont toujours le souvenir de cette piste taillée entre les sapins, les bouleaux blancs et les bambous qui semblaient plonger dans les eaux vert émeraude du lac Shikotsu. Le téléphérique va être démonté. Ici, on ne perd pas de temps. Les journalistes qui terminaient leurs papiers deux heures après la fin de la dernière compétition, ont pu déjà voir des milliers d'ouvriers démontant les cabanes de chronométrage et les installations provisoires.

Au printemps prochain, il ne restera plus rien que les vestiges des pistes tracées sur le flanc sud-ouest de la montagne déjà envahie par la végétation. L'outrage fait à la montagne n'a rien d'irréparable. Les animaux sauvages dérangés l'espace d'une olympiade retrouveront leurs lieux de prédilection et seuls quelques curieux viendront dans l'île d'Hokkaido pour goûter le charme du parc national de Shikotsu.



Les gagnantes

Cette photo prise vendredi à Sapporo, nous fait voir les gagnantes du slalom pour les dames: au centre, médaille d'or, Barbara Cochran de Richmond, Vt., à gauche, Florence Steurer de France et à droite, Danielle Debernard, également de France, médaille d'argent.

(téléphoto AP)

A Farnham

Statistiques du hockey mineur

FARNHAM (DNC) — Plus de 23 équipes de toutes les catégories se font la lutte dans les nombreuses ligues qui forment le hockey mineur de Farnham. Voici les dernières statistiques:

MOUSTIQUE
CLASSEMENT

	G	P	N	PP	PC	PTS
Plouffe	6	0	1	23	4	13
Ponton	5	2	0	24	14	10
Labonté	4	2	1	16	14	9
Touzin	2	3	2	14	17	6
Groulx	1	5	1	13	22	3
Mc-Phail	0	6	1	7	26	1

COMPTEURS

	B	A	PTS
L. Plouffe	10	5	15
A. Plouffe	9	4	13
S. Delormier	8	4	12
R. Arbec	7	4	11
R. Arbec	7	4	11
P. Fortin	5	5	10
L. Longpré	9	0	9
M. Turcotte	2	6	8
A. Southière	6	1	7
C. Desbiens	5	2	7
B. Emond	3	4	7

Gardiens (Moy.)

P. McClure	0.60
R. Leduc	2.00
R. Stein	2.00
M. Laguë	2.40

PEE WEE
CLASSEMENT

	G	P	N	PP	PC	PTS
J. Gemme	5	1	1	10	13	11
Benjamin	3	1	3	21	20	9
Raby	2	2	3	17	20	7
Beauregard	3	4	0	20	20	6
J.-C. Gemme	1	3	3	10	13	5
Lapointe	1	4	2	13	16	4

COMPTEURS

	B	A	PTS
St-Sauveur	8	5	13
P. Chalifoux	4	6	10
F. Larocque	7	2	9
M. Cloutier	6	3	9
J. Paquette	6	0	6
D. Brault	2	4	6
S. Laguë	5	0	5
R. Demers	4	1	5
A. Delorme	3	2	5
D. Beauchamps	2	3	5

Gardiens (Moy.)

D. Pépin	1.4
F. Toupin	1.8
A. Labrèche	2.2

BANTAM
CLASSEMENT

	G	P	N	PP	PC	PTS
Robert	6	1	1	24	13	13
Campbell	3	3	2	25	24	8
St-Pierre	3	4	1	22	17	7
Robert	1	5	2	20	28	4

Compteurs

	B	A	PTS
M. Richard	9	4	13
D. Hamman	5	3	18
D. Longpré	4	4	8
A. Loiseau	5	2	7
A. Brutum	5	1	6
S. Barrière	4	2	6
L. Richard	4	2	6
G. Desliles	3	3	6
J. Lamber	4	1	5

Gardiens (Moy.)

Gibson	2.1
St-Germain	1.6
Wulleart	3.0
Cléroux	3.5

NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE
AGIT EN VOTRE NOM

Hockey mineur des Loisirs de Granby

GRANBY — Voici les statistiques finales de différentes ligues du hockey mineur des Loisirs de Granby:

Bantam

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Ste-Famille	15	13	2	0	74	23	26
Imm.-Conception	15	10	3	2	59	37	22
St-Eugène	15	8	6	1	29	33	17
St-Marc	15	5	8	2	42	46	12
St-Luc	15	1	8	6	26	44	8
St-Joseph	15	2	12	1	28	75	5

GARDIENS

C. Major (Ste-Famille)			
D. Mailloux	15	23	1.53
Y. Gaouette, (St-Eugène)	15	33	2.20
M. Giard, (Imm. Concept)	15	37	2.46
J. Beaumond (St-Luc)	15	44	2.94
D. Moreau			
G. Maurais (St-Marc)	15	46	3.06
S. Vegiard (St-Joseph)	15	75	5.00
D. Champagne			

COMPTEURS

P. Major (Ste-Famille)	28	6	34
A. Robert (St-Marc)	15	9	24
M. Roberge (Ste-Famille)	10	12	22
M. Bélanger (Imm.Conception)	8	14	22
B. Bégin (Ste-Famille)	7	13	20
R. Landry (Ste-Famille)	8	11	19
A. Béland (Imm. Conception)	6	13	19
M. Tremblay (St-Famille)	4	14	18
G. Métivier (Imm. Concep.)	9	5	14
M. Lachance (Imm. Concep.)	4	10	14
M. Seguin (St-Luc)	3	11	14
N. Leblanc (Imm. Concep.)	7	6	13
J. Légaré (Imm. Concep.)	5	8	13
A. Perreault (St-Marc)	4	9	13

Classement final
Junior C Ménard

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Lynx	15	9	5	1	55	47	19
Tigres	15	9	6	0	60	50	18
Elans	15	5	8	2	39	59	12
Aigles	15	5	9	1	48	55	11

Gardiens de buts

M. Maurais, Lynx	15	47	3.13
H. Miller, Tigres	8	28	3.50
M. Landy, Tigres	7	32	4.51
Total	15	50	3.33
G. Paul, Aigles	15	55	3.66
B. Gagné, Elans	15	59	3.93

COMPTEURS

C. Robitaille, Tigres	19	12	31
F. Leduc, Tigres	11	13	24
S. Desroches, Tigres	10	13	23
R. Duquette, Aigles	12	7	19
H. McWinnie, Lynx	7	10	17
R. Fortin, Elans	8	8	16
B. Beauregard, Lynx	8	7	15
R. Bernier, Tigres	6	8	14
G. Mailhot, Aigles	5	9	14
M. Desaulniers, Lynx	7	5	12
J. Rouleau, Elans	7	5	12
Y. Brodeur, Lynx	6	6	12
M. Gagnon, Elans	4	8	12
J.P. Guay, Tigres	7	4	11
J. Noiseux, Lynx	5	6	11
Y. Gemme, Lynx	2	9	11
G. Garneau, Elans	2	9	11

La FIS suspendrait Schranz à son tour

VIENNE (AFP) — Les rumeurs concernant une disqualification éventuelle de Karl Schranz par la Fédération internationale de ski n'ont provoqué aucun remous sérieux en Autriche où l'on considère qu'elles sont, jusqu'à présent du moins, sans fondement. On fait, à ce propos, état d'une déclaration de Marc Hodler selon laquelle aucun grief n'a été fait au champion de San - Anton.

Mais les deux quotidiens qui publient "l'opinion" de Schranz, — un journal de Vienne et un autre de Graz — ont pris les devants et tous les deux ont démenti de façon catégorique les informations d'après lesquelles il s'agirait d'un service retribué.

Pour le quotidien de Vienne — Le Kurier — Schranz ne "commente pas" les épreuves, mais il donne une interview quotidienne dans laquelle il exprime son opinion "comme tous les sportifs ont le droit de le faire". "Pour cette interview, ajoute le journal, il ne reçoit aucune somme d'argent". Le journal indique que Schranz a toutjours eu des relations très étroites avec sa rédaction sportive.

LES
ANNONCES
CLASSEES
UN
SERVICE
PROFITABLE

Clarke s'en prend à Brundage

INVERCARGILL, N.-Z. Reuter — L'athlète australien Ron Clarke s'en est pris, vendredi, aux conceptions de M. Avery Brundage etn matière d'amateurisme sportif.

Ron Clarke, qui a, au cours de sa longue carrière sur les stades, établi la bagatelle de 17 records du monde en courses de fond, estime que les vues du président du Comité international olympique sont totalement dépassées. «Les Jeux olympiques de 1920 avaient permis aux enfants des riches de s'exhiber», a-t-il déclaré au cours d'une collecte en faveur de l'organisation des Jeux du Commonwealth de 1974 qui auront lieu à Christchurch, en Nouvelle-Zélande.

«L'amateurisme le plus pur est une conception d'avant guerre et il est aujourd'hui impossible à un athlète qui observerait scrupuleusement les règles de l'amateurisme de parvenir au sommet de sa discipline», a ajouté le champion australien. Agé de 33 ans, Ron Clarke a raccroché l'année dernière.

Renault: lettre ouverte à nos 74,545 clients.

Chers clients,

Des nouvelles alarmistes, publiées dans certains media depuis quelques jours, ont pu créer de la confusion dans votre esprit sur l'avenir de Renault Canada. Au nom des 390 employés de Renault Canada, des 160 concessionnaires et de leurs 1,731 employés, il est de mon devoir de vous exposer très franchement la situation de Renault au Canada et de vous dire pourquoi nos succès des cinq dernières années nous permettent d'avoir confiance dans l'avenir.

Renault Canada est une filiale de Renault France, première entreprise française et septième constructeur mondial d'automobiles avec une production de 1,200,000 voitures en 1971. Les véhicules Renault se vendent dans 140 pays du monde.

Renault Canada a 14 ans d'existence et, depuis sa création en 1958, la société a vendu 74,545 voitures et a investi près de $7 millions en installations de vente, de service et d'entreposage de pièces. Notre stock de pièces de rechange à St-Bruno est de $3 millions. Nous prévoyons d'investir $6 millions dans les 5 années à venir, prouvant ainsi notre confiance dans les possibilités de vente de nos produits.

Renault Canada a un réseau solide de concessionnaires bien équipés au pays. En effet, les 160 concessionnaires Renault, employant 1,731 personnes, font annuellement un chiffre d'affaires de plus de $50 millions. Les concessionnaires gardent un stock de pièces supérieur à $1 million et leurs mécaniciens suivent des cours de formation prodigués par 20 techniciens qui sillonnent en permanence les routes du Canada.

Les ventes de Renault Canada n'ont cessé de progresser au cours des années: de 4,200 en 1965, année du démarrage de SOMA, à 9,723 en 1971, soit une augmentation de 130%, alors que le marché total n'a augmenté que de 5% pendant la même période.

Plus de 80% des voitures vendues depuis 1965 ont été achetées à SOMA, les autres étant importées de France pour approvisionner l'Ouest canadien et les Maritimes. Certains modèles, non assemblés par SOMA, sont également importés de France et toutes les voitures pourraient être importées sans difficultés.

Je me suis toujours efforcé de faire fabriquer par SOMA le maximum de voitures et, en achetant une Renault, vous m'avez aidé à poursuivre cette politique et vous avez ainsi encouragé la main-d'oeuvre québécoise, permettant l'accroissement du nombre d'employés de SOMA, passé de 200 en 1965 à 500 en 1971. — Vous devez savoir que seuls Renault et General Motors font assembler leurs voitures au Québec.

Les pièces de rechange, par contre, ont toujours été approvisionnées de France et elles continueront de l'être, à part quelques pièces produites localement.

Depuis le mois d'octobre dernier, nos ventes ont repris une très bonne progression de 23% grâce au lancement de nouveaux modèles et à leurs prix compétitifs face à une concurrence d'importées qui a dû augmenter les siens.

Vous êtes, chers clients, notre capital le plus précieux et notre seul objectif est que vous soyez satisfaits de votre voiture et du service que vous recevez chez nos concessionnaires. Nous savons, par les enquêtes régulières que nous faisons, que la majorité des acheteurs de Renault ont fait leur choix après avoir obtenu des références auprès de propriétaires satisfaits.

C'est pourquoi nous poursuivons sans relâche nos efforts pour adapter nos modèles aux goûts et besoins de la clientèle canadienne et aux normes en vigueur. Nous améliorons la qualité et la résistance de nos voitures pour qu'elles soient toujours mieux adaptées aux conditions du pays. Sur nos modèles 1972, nous avons commencé l'application d'un traitement antirouille spécial "Tectyl" et nous travaillons sans cesse pour que nos voitures vous rendent un service toujours meilleur.

C'est ainsi que nous avons lancé tout récemment la Renault 12, une 4-portes avec un moteur 1600cc et une transmission automatique 3 vitesses, type nord-américain, avec une version familiale. Nous pensons que cette compacte, compte tenu de toutes ses qualités au point de vue tenue de route, freinage, confort et économie, est le meilleur investissement dans la catégorie des 1600cc à moins de $2,500. Au printemps, nous mettrons sur le marché nos modèles sport 15 et 17. Tous ces nouveaux modèles ont une ligne élégante, conforme aux goûts du public canadien et possèdent les caractéristiques de sécurité, de tenue de route et de confort, propres à Renault, que vous recherchez. Ces nouveaux modèles viennent s'ajouter à la Renault 10, la 4-portes la moins chère sur le marché à $2,148 et à la Renault 16, la sedan 5-portes sûre et confortable.

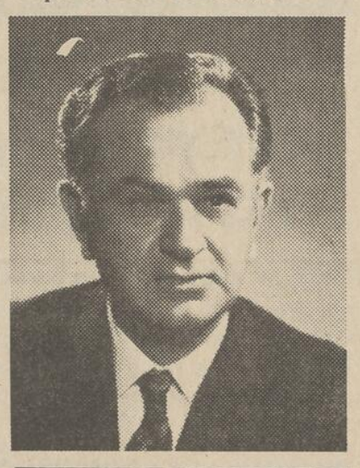
En ce qui concerne le service, nous concentrons nos efforts cette année sur une meilleure formation des mécaniciens et sur l'équipement des garages Renault.

Voilà, chers clients, ce que je voulais vous dire. D'abord pour rétablir les faits et ensuite pour vous montrer que l'avenir de Renault Canada est assuré, quelles que soient les circonstances. La tendance actuelle de nos ventes nous permet de penser que nous atteindrons notre objectif de 12,500 ventes en 1972, soit une augmentation de 25%, ce qui contribuerait à aplanir les difficultés de SOMA. En effet, toutes ces nouvelles alarmistes ne peuvent qu'être dommageables à Renault et, en définitive, aux ouvriers de SOMA, qui ont bien accompli leur travail.

Nous continuerons donc, comme par le passé, à vous servir en toute confiance. N'hésitez pas, chers clients, si vous avez la moindre remarque à formuler à me l'adresser personnellement car j'attache le plus grand prix à nos relations et je tiens à lire toutes les lettres que vous m'adressez.

Sincèrement vôtre,

Pierre Le Godec,
Vice-président et directeur général



RENAULT

Renault Canada Ltée, Boite postale 6400, Montréal 101, P.Q.

Gracieuseté de:
ROLLIN AUTO INC.
Chemin Waterloo Granby, Qué. 560, rue Principale

Annonces Classées

ACCEPTEES LA VEILLE JUSQU'A **4h.30 P.M.**

TARIFS DE NOS ANNONCES CLASSÉES

UNE INSERTION (maximum 20 mots)	$1.50
SUPPLÉMENTAIRES	$0.08
CARACTÈRES GRAS	$0.40
LIGNE AGATHE	$0.17
1 POUCE X COL.	$2.38
1 POUCE (1 mois) (cartes d'affaires)	$45.00
LOCATION DE CASIER	$0.40
AVIS DE NON RESPONSABILITÉ (3 insertions)	$10.00
AVIS, SOUMISSIONS, etc. (ligne agathe)	$0.25
AVIS DE DÉCÈS REMERCIEMENTS	$5.00

RÈGLEMENTS

Les erreurs sont promptement rectifiées. Elles doivent être signalées dès la première insertion qui sera alors renouvelée gratuitement. Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Carte Professionnelle

Arsenault Poussard-Lagacé
AVOCATS et PROCUREURS
2, rue COURT
EDIFICE "La Place des Assurances"
Tél: 372-6618

Gagné & Guay
AVOCATS
331, rue PRINCIPALE
GRANBY
372-2377

ROBERT & SAURETTE
NOTAIRES — NOTARIES
JACQUES E. ROBERT
MONIQUE SAURETTE - ROBERT
135 PRINCIPALE
SUITE 31
ÉDIFICE PALACE
GRANBY, QUÉ
TÉL. 372-6631
(15637)

SOUTHIÈRE & SOUTHIÈRE
NOTAIRES
Gérard A. Southière
Daniel Southière
Gilles Southière
ÉDIFICE PALACE
135 PRINCIPALE
GRANBY
(suites 24 et 25)
372-6637

J. LUCIEN MONTFILS
COMPTABLE AGRÉÉ
317, rue RACINE
GRANBY, QUÉ.
TÉL.: BUR. 378-9004
RÉS. 372-3936

Jolin, Dallaire, Picotte, Alain
Désautels, Brodeur & Cie, C.A.
COMPTABLES AGRÉÉS
TÉL: (514) 372-3347
C.P. 233
74, rue Court, Granby, Qué.

P.A. Jolin	C.A.
G.D. Dallaire	C.A.
J.P. Picotte	C.A.
L.J. Alain	C.A.
A. Désautels	C.A.
Y. Brodeur	C.A.
Y. Racine	C.A.

RENOVATHEQUE ENR.
ENDROIT PAR EXCELLENCE POUR OBTENIR DE MEILLEURS ESCOMPTES
PROFITEZ DE NOS PRIX DE "GROS"
Choix et qualités incomparables de marchandises pouvant servir à vos entretiens, améliorations, et rénovations de votre habitation, aussi bien que toutes constructions neuves, etc.
NOS PRIX et ESCOMPTES SONT LES MEILLEURS de la RÉGION
L.P. BERGERON Ltée
925, rue Bibeau Saint-Hyacinthe Tél. 773-2501
PLOMBERIE - CHAUFFAGE - AIR CLIMATISE - QUINCAILLERIE - ELECTRICITE - PEINTURE - TAPISSERIE - ARTICLES DÉCORATIFS

Granby

1—PROPRIETES A VENDRE

• RUE ST-FRANCOIS, 2 logis de 4 pièces, terrain 50' x 147', chauffage air chaud. Prix $14,000.
• DEVENEZ un propriétaire sans comptant exigé, sous forme de loyer. Libre immédiatement. Comprend: 6 pièces, 3 chambres. Pour $155. par mois.
• BUNGALOW 5 1/2 pièces, comprend: salle à dîner, grand salon avec foyer, plancher de chêne dans toutes les pièces, garage, terrain 65' x 100'.
• RUE GILL, maison à logements et bachelor, logis 6 pièces et 6 appartements meublés. Chauffage au chaude, brique. Revenu $6,210.
• HOTEL situé dans la région, comprend: grill pour 200 personnes assises, taverne et bar, 12 chambres. Chiffre d'affaires environ $130,000 par année. Le tout en bonne condition. Bonnes conditions d'achat. (15932)

IMMEUBLES Inter City REALTIES ENR.
Courtiers en immeubles
80, rue Principale
Granby, 372-5886
ou 534-2883

BUNGALOW 5 pièces, chauffage air chaud, abri d'auto, grand terrain près écoles. Hypothèque 6 1/4%. S'adresser: 570 Bourget, Tél: 378-2996 (15944)

ROYAL TRUST CO.
brokers
GRANBY ; maison finie d'aluminium, 9 pièces, 5 chambres à coucher, avec 3 autres chambres au sous-sol, piscine et garage. Seulement $29,000. R. McKergow Tél: 372-3480 (5801)

MAGNIFIQUE bungalow de 10 pièces, neuf de l'hiver dernier avec grand bureau, garage double et abri d'auto double. Tapis mur à mur dans toutes les pièces, grand terrain de 100' x 200' avec plusieurs érables. A vendre au prix coûtant. A peine 3 milles du centre-ville près d'une sucrerie, à 19 rue Daniel. Tél: 372-3683 (15666)

FERME A VENDRE avec ou sans roulant et sucrerie. Aussi agrès de sucrerie à vendre avec chaudières à sucre et couvercles. Bois de poêle. Tél: 372-5382 (15900)

MAISON à vendre de 5 1/2 pièces avec garage double et patio. Sous-sol fini de luxe avec bar. Aussi grande couchette et table d'enfant à vendre. S'adresser: 282 Bouchard. Tél: 372-3432 (15717)

MAGNIFIQUE bungalow de 5 1/2 pièces, chauffage Novelec. Beau terrain. Financement 95% par la S.C.H.L. Situé angle Alexandra et Cedar. Aussi bungalows à partir $14,500. S'adresser: 372-1732 après 5 hres p.m. (15844)

MAISON A VENDRE avec abri-d'auto, terrain 10,030 pi. Située Cantons de Granby à 1/4 mille de la ville. Cave finie avec foyer. $100 par mois. Comptant à discuter. Tél: 378-3474 (15869)

A VENDRE Split Level (1958) de 7 pièces, finition intérieure plâtre, 430 Laurier (coin Rachel). S'adresser: M. Raymond Vincent, 439 St-Jean, Longueuil, P.Q. Tél: 679-7884 ou à 372-6295 Granby (15548)

MAISON de 8 pièces, chambre de toilette dans le bas et chambre de bains dans le haut, grande terrasse, garage, fenêtres aluminium. Tél: 372-4716 le soir, après 6 hres p.m. (15737)

JOLI COTTAGE: occupation immédiate, neuf, 3 chambres à coucher. Paiement comme loyer. Pour inf.: 372-1325. Roger Dextraze, courtier. (15354)

BUNGALOW en brique de 5 pièces, sous-sol fini. Avec garage double. Cours asphaltée. Situé 283 Foch. Tél: 378-3639. ou échangerais pour maison plus moderne. (15920)

BUNGALOW en brique, 5 1/2 pièces, site résidentiel, abri d'auto, sous-sol fini, construction de 5 ans. Tél.: 378-1926 — 372-2424 (15774)

TRANSFERE A QUEBEC! Faut vendre. Magnifique bungalow de 5 1/2 pièces construction 8 ans. Situé rue St-Valier. Prix $16,500. Peut être visitée le soir en téléphonant à: 378-8855 (15875)

• BUNGALOW à 84 Bradford, libre.
• BUNGALOW à 95 Montains, libre.
• BUNGALOW à 702 Cabana, paroisse St-Luc.
AUSSI propriétés à revenu. S'adresser:
Roland Choquette
Courtier
Tél: 378-6763
(15889)

• GRANBY; 6 logements neufs
• RUE BOURGET; bungalow 5 pièces.
• RUE ST-HUBERT; bungalow 5 pièces.
• RUE ST-VIATEUR; 2 logis 5 ans.
• RUE ST-ANDRE cottage 7 pièces.
• RUE DERAGON; 2 logis 5 pièces.
Immeuble Tanguay
courtier
183 Principale
Tél: 372-4666
(15903)

GARAGE de 35 pi. carrés pour réparations ou entrepôt avec grand terrain. Aussi Jeep Land Roover avec hydraulique et pelle à neige. Cause: maladie. Tél.: 378-2389 (15909)

2—PROPRIETES A LOUER

JOLIE MAISON; semi - détachée, neuve. Loyer et option d'achat. Aubaine. Inf: 372-1325 Roger Dextraze, courtier. (15359)

7—COMMERCES A VENDRE

MOTEL, 16 unités; 24 lits, prix $48,000. Comptant $8,000. Intérêt 10%. Balance 5 ans, garantie. Doit être déménagé immédiatement. Tél.: (514) 246-2233 Noël Motel, St-Bernard de Lacolle, P.Q. (15800)

10—TERRAINS A VENDRE

PLUSIEURS terrains à vendre boisés ou non, situés à la campagne, site résidentiel. S'adresser:
Projet
Vue de la Montagne
Chemin St-Paul
Tél: 378-7389
(15895)

TERRAIN de 136 x 138, boisé, situé au Montplaisant. Tél: 378-5681 (15910)

11—TERRES FERMES A VENDRE

FERMES à vendre situées dans région de Sutton. Très beau site. S'adresser: Lorenzo Turcotte, Abercorn. Tél: 538-3420 (15888)

12—CHALETS A VENDRE

ENDROIT IDEAL pour pratiquer sport, hiver-été, situé à 20 milles de Granby, 5 appartements, prix raisonnable pour quiconque désire finir hiver-été. Tél.: 378-3466 (15918)

14—APPARTEMENTS A LOUER

APP. 1 pièce, meublé réfrigérateur, poêle, évier, ustensiles cuisine couvertures de lit fournies et entretenues T.V. stationnement. App Casgrain, 329, boul. Boivin, (2e étage) 378-7036 ou 378-1814 (15995)

APP. 2 1/2 pièces très grand, chauffé, éclairé, meublé avec toutes les commodités, stationnement compris aucune taxe, tranquilité, prix raisonnable, possession: 19 fév. Réservation: Granby 372-6843 Verdun (frais virés) 768-4001 (15987)

APP de 2 1/2 et 3 1/2 pièces situés rue Denison.
APP. de 4 1/2 pièces rue Vittie, Libre immédiatement. Service de buanderie et conciergerie, meublés, chauffés, éclairés. T.V. si désiré. Tél: 372-3717 ou 372-5598 (15866)

16—LOGEMENTS A LOUER

LOGIS de 4 1/2 pièces, bloc neuf, installation laveuse - sécheuse. Prise pour auto. Cours déblayée l'hiver, casier de rangement intérieur Installation antenne T.V. couleur, radio AM-FM et antenne spéciale pour le (sept) 7. Tapis dans salon tuiles dans autres pièces Chauffage électrique certifié «Novelec». Situé beau quartier près église St-Luc. $115. par mois. S'adresser:
Marcel Croteau
Construction
177 rue Belcourt
Granby, P.Q.
Tél: 372-3590
(15614)

• A 81 Lorne, 6 pièces rénovées.
• A 29 Grove, 5 pièces chauffées.
• A 468 St-Vincent 5 pièces.
S'adresser: A. Vadnais, Tél: 372-3850 (15898)

LOGIS neufs de 5 1/2 et de 4 1/2 pièces, chauffage Novelec, tapis et tuiles, installation laveuse et sécheuse, antenne de T.V. taxe d'eau comprise. De $100 à $130. S'adresser: 56 boul. Fortin, app. 3 Tél.: 372-7553 (15848)

LOGIS ultra-moderne, 3 1/2 et 4 1/2 pièces, chauffage Novelec, situé boul. Fortin et rue Robinson, libre immédiatement et réservations jusqu'au mois de mai. S'adresser:
433, rue Laurier,
Tél.: 378-7849
(15521)

LOGIS NEUF, ultra - moderne, 4 1/2 pièces, avec porte -patio et balcon. Installation laveuse - sécheuse et pour laveuse de vaisselle. Corde à linge, tapis dans salon et chambres, tuiles dans cuisine et salle de bains. Dépôt barré, antenne de T.V. fournie. Chauffage électrique. Novelec. Prise pour auto. Taxe d'eau comprise. Situés 276-280 Denison Ouest. Prix $120 par mois Tél: 372-6257 (15959)

LOGIS neuf de 4 1/2 pièces, situé à 450 rue Reynolds, tapis, installation laveuse - sécheuse. Antenne de T.V. Chauffage électrique Novelec. Prise pour auto. Cases, balcon, porte-patio, etc... Taxe d'eau comprise. Pour inf: 430 Papineau. Tél: 378-8947 (15847)

LOGIS NEUF de 5 1/2 pièces, facilités de stationnement, entrée privée, prise extérieure pour auto. Antenne de T.V. couleur fournie. Chauffage Novelec. Endroit paisible. Situé à 607 Place Touraine. Prix $125. par mois. Février gratuit. Tél: 378-1573 ou 378-7333 (15853)

LOGIS neufs de 4 1/2 pièces, chauffage Novelec tapis et tuiles vinyle, taxe d'eau comprise. Prêt pour 1er février, $100 à $110 par mois Situé à 454 Reynolds.
AUSSI logis de 5 1/2 pièces situé à 38 boul. Fortin, $130. par mois. Libre immédiatement. S'adresser: 570 Denison Ouest. Tél: 378-4486 (15985)

LOGIS de 5 pièces, chauffé, au 2e étage. Libre immédiatement. Tél: 378-4484 (16001)

LOGIS de 4 1/2 pièces, tapis dans salon, tuiles autres pièces, remise, prise pour auto, antenne de T.V. chauffage électrique, libre mars et mai. Tél.: 378-2200 (15982)

LOGIS de 4 1/2 pièces, très modernes en construction, situés rue St-Urbain, face à la rue Notre-Dame. Libre février, mars et avril. Aussi set de drum usagé d'une belle valeur à moitié prix. Tél: 372-2173 (15609)

LOGIS de 4 1/2 pièces, au 2e, libre 1er mai. Près Gerry Snack Bar. $60. par mois. Tél: 378-1684 (15979)

LOGIS neufs ultra-modernes 4 1/2 pièces avec porte-patio et balcon, vue panoramique du lac et montagne, installation laveuse - sécheuse tuiles et marqueteries dans salon, câble pour T.V. Prix: $110., $115. et $120. Situés 142 Alexandra. Prêts immédiatement.
LOGIS 4 1/2 pièces modernes, chauffage électrique, tapis, tuiles, installation laveuse - sécheuse, porte -patio, balcon. Situé 311 Denison Ouest. Prix : $115 et $120 Libre 1er mai. Inf: 378-2780 ou 372-6851 (15874)

LOGIS de 7 pièces, 4 chambres à coucher, salon, cuisine salle à dîner. Installation laveuse - sécheuse. Libre 1er mai. S'adresser: H. Lasnier, 71 rue Lorne, Granby, Qué. (15861)

A ROXTON-POND, logis de 3 pièces, chauffage électrique. Libre 1er mars. Tél: 372-5609 (15878)

17—LOGEMENTS DEMANDES

CHERCHE logis ou bungalow de 4 à 6 pièces pour le 1er mai. Tél.: 378-7745 ou 372-5435 (15130)

LOGIS DEMANDE, de 4 pièces, pour 2 personnes seules. Pour 1er avril ou mai: Si possible dans le centre-ville. Tél: 378-5347 après 5 hres p.m. (15921)

18—CHAMBRES A LOUER

GRANDE chambre à louer. Endroit tranquille. Tél: 378-3628 (15881)

GRANDE CHAMBRE meublée avec poêle, réfrigérateur, lavabo. Entrée libre. Située dans le haut de la ville. Tél: 372-6439 (15951)

19—CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE seule ou chambre et pension si désiré pour homme. Accès à la T.V. et téléphone. Tél: 378-7646 (15961)

CHAMBRE SEULE ou chambre et pension si désiré pour 1 ou 2 personnes Maison tranquille. Située centre - ville. Tél: 372-7792 (15960)

20—LOCAUX BUREAUX A LOUER

BUREAU à louer à 183 Principale, chauffé. Aussi local situé à 13 rue Centre, chauffé. S'adresser: 71 rue Foch. Tél: 372-3373 (15795)

DEPARTEMENT de viande à louer très bonne conditions. Possibilité de $150. à $200. par semaine. Tél: 372-3397 ou 372-5210 (15940)

Pour des résultats rapides
AYEZ RECOURS AUX PETITES ANNONCES DE *La Voix de l'Est*

MUNICIPALITE SCOLAIRE DE FARNHAM
CONSEIL PROVISOIRE
Farnham, 31 janvier 1972.

AVIS PUBLIC

Avis public est donné par la Municipalité Scolaire de Farnham, conformément à l'article 102 F de la loi 27, qu'à une session régulière du Conseil Provisoire tenue à Farnham le 25 janvier 1972, la division en quartiers, pour fins électorales, du territoire de la Municipalité Scolaire de Farnham a été adoptée comme suit:

QUARTIER 1: comprendra le territoire actuel de la Municipalité de Ste-Brigide d'Iberville, moins les lots suivants: 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400 de la Municipalité de Ste-Brigide, moins les lots 419, 420, 421, 422 de la Municipalité de Rainville.

QUARTIER 2: comprendra le territoire de la Municipalité de Rainville et les lots 393, 394, 395, 396, 397, 398, 400 de la Municipalité de Ste-Brigide moins les lots 419, 420, 421, 422 de la Municipalité de Rainville.

QUARTIER 3: comprendra le territoire de la Cité de Farnham situé au Nord de la rivière Yamaska.

QUARTIER 4: comprendra le territoire de la Cité de Farnham situé au sud de la rivière Yamaska et situé à l'ouest des rues Meigs et Saint-André.

QUARTIER 5: comprendra le territoire de la Cité de Farnham situé au sud de la rivière Yamaska et situé à l'est des rues Meigs et Saint-André.

QUARTIER 6: comprendra le territoire de la Municipalité de Ste-Sabine et le territoire de la Municipalité de Notre-Dame de Stanbridge.

QUARTIER 7: comprendra le territoire de la Municipalité de Stanbridge-Est et le territoire de la Municipalité de St-Ignace de Stanbridge.

QUARTIER 8: comprendra le territoire de la Municipalité de St-Pierre de Vérone, le territoire de la Municipalité de Stanbridge-Station et le territoire de la Municipalité du Canton de Bedford.

QUARTIER 9: comprendra le territoire de la Municipalité de la ville de Bedford situé au nord de la rivière aux Brochets.

QUARTIER 10: comprendra le territoire de la Municipalité de la ville de Bedford au sud de la rivière aux Brochets.

QUARTIER 11: comprendra le territoire actuel de la Municipalité de St-Philippe de Philipsburg et le territoire de la Municipalité de St-Armand-Ouest.

(15796)

26—HOMMES DEMANDES

REPRESENTANTS DEMANDES
Une Compagnie Canadienne est à la recherche de représentants pour promotion en plan d'habitation. Pour entrevue, communiquez avec: M. Touchette à:
Tél: 378-6644
(15834)

VOTRE EMPLOI actuel vous donne-t-il satisfaction, si non, Ecrivez à C.P. 307, Granby, P.Q. (14723)

ON DEMANDE homme avec petite voiture pour faire livraison dans un restaurant. Agé de 25 et 45 ans. Pour travail de jour et de nuit. S'adresser en personne: Restaurant Elite 52 Principale, Granby (15879)

EBENISTE d'expérience demandé pour usine de meubles à Granby. Tél: 378-4634 (15899)

HOMME DE CONFIANCE DEMANDE POUVANT TRAVAILLER SANS SURVEILLANCE.
Salaire de $14,000. par année plus bonis. Contacter clients dans Granby et régions. Voyage en auto limité. Doit être bilingue. Donnons entraînement.
Par Avion: W. C. Dickerson, Pres. Southwestern Petroleum Corp. Ft. Worth, Tex. (15967)

ON DEMANDE soudeur avec expérience. Aussi mécanicien de camion. S'adresser: Oes Drilling Knowlton, Tél: 243-6454 (15914)

27—HOMMES FEMMES DEMANDES

COUPLE DEMANDE
A MELIORER par les soirs votre situation. A plein temps ou à temps partiel. Pour nouvelle compagnie située dans les Cantons de l'Est. Demandez: M. Jean-Paul à : 378-6644 (15835)

HOMMES, FEMMES JEUNES GENS DEMANDES
Pour Granby, Cowansville, Farnham, Waterloo et leur région. Aimeriez-vous gagner de $30 à $75 par semaine dans vos temps libres?
Ecrire à:
C.P. 433,
Granby, P.Q.
(15868)

28—FILLES FEMMES DEMANDEES

RECHERCHE fille ou femmme pour la garde d'un bébé du lundi au vendredi. Tél.: 372-3755 — 372-5741 (15949)

HOTESSES DEMANDEES, pour travail régulier le soir et fins de semaine comprises. Exigence 20 ans et plus. Adressez-vous à: A & W, 777, Principale, Granby (15793)

BONNES VENDEUSES S'ABSTENIR
TRES SERIEUSEMENT: nous rechercons des Contacts féminines absolument dépourvues du sens de la vente. Pour nos cosmétiques, tout colportage ou porte à porte est formellement interdit. S'adresser à: Beauty Seal, 1640, ouest, rue Sherbrooke, Montréal. (15825)

COUTURIERES d'expérience demandée sur machine overlock à domicile. Tél.: 378-2200 (15981)

SECRETAIRE demandée avec expérience de 2 ans et plus en dactylo. S'adresser: Me J.P. Matton, notaire Tél: 378-4112 (15919)

«AVON» peut vous aider à réaliser vos rêves les plus chers: des vacances, un nouvel appareil ménager, une nouvelle garde-robe. Gagnez de l'argent en vendant les excellents produits «AVON» et rencontrez des gens. Obtenez des détails en composant 372-4116 ou en écrivant à Mme M. Huet, C.P. 28 Iberville, Qué. (15906)

30—EMPLOIS DEMANDES

DESIRE FAIRE REPRISAGE de tout genre. Ourlet de robe, pantalon, draperie, etc... Fait aussi repassage. Aussi laveuse Régent semi-automatique à vendre. Tél: 372-7618 (15973)

AVEZ-VOUS BESOIN D'UN HOMME QUI...
LAVE LES MURS, planchers, le soir de 7 à 11 heures, conduit auto, camion. Fait différentes réparations. Libre tous les samedis toute la journée. $2.00 de l'heure. Fait tout. Homme de maintenance. Tél: 372-5664 (15935)

JEUNE HOMME de 21 ans sérieux, bilingue désire emploi dans la livraison ou dans la vente. Expérience dans l'électronique, la photographie, le tapis. Pour inf: 378-5942 (15934)

TRAVAIL DEMANDE sur camion de 4 tonnes International. Plate-forme de 16 pi. Tél: 379-5889 ou 379-5358 (15911)

32—GARDERIE D'ENFANTS

GARDERAIS enfants à la journée ou à la semaine. Expérience avec les enfants. Tél: 378-3215 (15912)

DESIRE GARDER enfants à la maison à la semaine ou à la journée. Expérience dans pouponnière. Tél.: 378-6767 (15840)

GARDERAIS UN ENFANT entre 3 et 5 ans de 8 hres a.m. à 5 hres p.m. 5 jours par semaine. Local spécial avec jeux et bricolage. Pour inf: 372-7832 (15887)

33—AUTOS CAMIONS A VENDRE

DODGE Polara '70, H.T. 2 portes.
CHEVROLET Belair '70, H.T. 2 portes.
DODGE Monaco, '68, H.T., 2 portes.
PONTIAC Parisienne '68, H.T., 2 portes.
PLYMOUTH Satellite '69, H.T. 2 portes
CHEVROLET Sedan '68, V-8.
CORTINA '69.
VAUXHALL Victor '68.
PLYMOUTH '69, H.T., 2 portes.
MUSTANG '68.
CHRYSLER '65, Sedan.
AVIS
Dufresne Auto Enrg. désire annoncer à toute sa clientèle que sa nouvelle adresse est: 940 Principale, Granby. Tél: 378-1881 (15945)

Autos USAGEES

DODGE — 1969
Coronet 2 p. H.T. V-8 tout équipe

PLYMOUTH 1968
Fury III -V-8 - 2P.H.T. toit vinyle, tout équipée.

FORD 1968
Custom V-8, 2 p. sédan, Aut. tout équipée, Engin 390 H.P.

PONTIAC 1967
2 + 2 - V-8 convertible, tout équipée.

PLYMOUTH 1968
Fury II , 4 portes sédan, V-8 tout équipé

FORD 1966
Fairlane 500, 2 p. H.T., V-8, aut. radio.

PLYMOUTH 1965
Fury III - V-8 - 2P.H.T., tout équipée

DODGE 1967
Dart — 4 portes, sedan, 6 cylindres, aut. radio, P.Steering.

BUICK — 1967
Skylark 2 p. H.T. sièges baquets, V-8, tout équipé.

OLDSMOBILE 1968
Cutlass - 2 P. H. T. Radio, toit de vinyle - tout équipée

CHRYSLER — 1968
Newport 2 p. H.T., V-8, tout équipé.

PLYMOUTH — 1970
Fury II 2 p. H.T. V-8 tout équipé

DODGE — 1966
Polara — 440 — V8 — 2P. ht. tout équipé.

GARAGE PONTBRIAND
256, rue PHANEUF
ST-PIE
Tél.: 772-2263
Représentant à Granby
372-3482

CAMION CHEVROLET, 1964, pick-up, avec haute boîte, mécanique A-1. Besoin peinture. Prix discutable. Tél: 378-2977 (15777)

DODGE POLARA, 1968, 4 portes, 8 cylindres, automatique, servo - freins et servo - direction, 55 mille milles, $1,100. Tél.: 372-6212 (15948)

TOYOTA CORONA Sedan, de luxe, radio AM-FM, 35,000 milles. Prix à discuter. Tél: 372-1525 (15845)

38—MEUBLES NEUFS ET USAGES

A VENDRE téléviseur 20" Motorola, noir et blanc, en très bonne condition. Tél: 378-8377 (15939)

N'ATTENDEZ PAS au mois de mai pour réserver votre poêle et réfrigérateur pour le chalet ou le sous-sol. Nous avons en magasin ces appareils reconditionnés. Rendez-vous chez: Boulais Electrique, 416a St-Jacques, Tél: 378-1022 ou rés. 378-2143 (15904)

DESIREZ-VOUS VENDRE VOTRE MAISON ?
Les ANNONCES CLASSEES dirgent l'acheteur à votre porte.

Granby: 372-5433
Cowansville: 263-2988
Farnham: 293-5155
St-Jean: 347-7596
St-Hyacinthe: 773-2516

UNE MAISON agréable
par son site, son aménagement, intérieur et extérieur, 10 pièces climatisation, garage, piscine. Conditions faciles d'achat avec le propriétaire.
SERVICE TÉLÉPHONIQUE
372-4760

1 set de cuisine avec chaises pivotantes, Valeur: $269.00 pour $175.00; Congélateur, 20 pi. cu. R.C.A.: $229.00; 3 congélateurs, 23 pi. cu. Kelvinator: $239.00 ch. Laveuses de vaisselle Kelvinator: $279.00 Grands cadres murales: $29.00 ch. Cadres murales: $19.95 ch. Set de salon: Valeur : $279.00 pour $179.00; Gros set de cuisine Colonial avec buffet et vaisselier: Valeur $650.00 pour: $449.00; 12 sets de salon, 2 morceaux: $99.00 ch. 3 Devenporch: $69.00 ch. 1 réfrigérateur usagé: Valeur $749.00 pour: $250.00; Hide-bed: $149.00. Pousse - pousse, couleurs variées, nouveau: $27.95; Gros carrosses, couleurs variées: $59.95; Pousse - pousse et carrosse à poupée en spécial.
JEAN-CLAUDE GUAY MEUBLES
Chemin Roxton,
Granby
Tél: 372-5003
(15846)

39—ARTICLES DE MENAGE

LAVEUSE - ESSOREUSE avec cadran - minutes et pompe de vidage de marque Kelvinator. En parfaite condition. S'adresser: 512 Maisonneuve. Tél: 378-2095 (15955)

40—A VENDRE DIVERS

CONGELATEUR Kelvinator; 1 miroir de salon 1 balançoire avec toit en métal, avec coussins. 1 couchette et marchette d'enfant. 1 balayeuse pour tapis turquie Tél: 372-2271 (15997)

ARCTIC CAT,puma 1971, 399 cc. prix $700. Chevrolet 1966, 4 portes, sédan, très propre, prix $550., camion GMC 1969, 23,000 milles pick-up avec boîte camper prix $1,750., chalet fini pour hiver situé au lac Roxton-Pond, S'adresser 263, rue Evangéline ou 378-2415 (15938)

REFRIGERATEUR 10 pi. cu.; lit double: Pousse - pousse; Boule de quille 15 1/2 lb. avec le sac. S'adresser: 195 Robinson S. Tél: 378-7825 (15936)

42—VETEMENTS LINGERIES

ROBE DE MARIEE longue avec traine et voile, grandeur 13-14 ans. Très propre. Laisserais à moitié prix. Tél: 469-2472 (15923)

43—BICYCLETTES MOTOCYCLETTES

MOTOCYCLETTE Kawasaki, 350 cc, 1971, en parfaite condition, 3,000 milles. Tél: 378-3510 (15941)

50—DEMANDE A ACHETER

ACHETERAIS piano en bon ordre. Tél.: 378-5020 (15980)

52—ARGENT A PRETER

Prêts hypothécaires
1ère et 2e hypothèques
de $1,000 à $200,000
Taux à partir de 8%
Pour réparations, achats, etc.
GUY GALLANT
105, rue Bouchard
AGENT
Tél: 378-7218, 372-1330
St-Hyacinthe
Tél: 774-8388
Achats-Ventes—Echanges
Badeau et fils, courtiers
(15147)

Prêt hypothécaire
MONTANT ILLIMITE
1er, 2e, temporaire refinancement, consolidation pour Granby et environs.
S'adresser:
Corporation Immobilières
C.V.S. Tél.: 372-3391
ou 866-3801
(15792)

60—PERDUS OU TROUVES

PERDU chien blanc (Esquimau) Samoyette âgé de 4 ans, environ 60 lb. Perdu dans les environs du Magasin Spot. Licence dans le cou. Si retrouvé retourner à 21 rue Dollard, Tél: 378-4131 (15937)

72—MOTONEIGES

MOTONEIGE SNO-PRINCE, GT-500 de luxe, 28 forces, 2 cylindres à vendre à prix d'aubaine. Tél: 378-8571 (15917)

MOTONEIGE Moto-Ski, MS-18, 36 forces prix $600. Tél: 378-2593 (15860)

74—DIVERS

LES VIKINGS SONT LA

Le moment d'en acheter un n'a jamais été plus propice. A partir d'aujourd'hui et jusqu'au 4 mars, votre bureau Eaton de vente par catalogue met en vedette les appareils ménagers Viking pendant les JOURNEES DE RECLAME VIKING. Venez donc voir les aubaines Viking. Servez-vous de votre compte Eaton pour acheter un gros appareil ménager Viking avant le 4 mars. Pas d'argent comptant, n de versements ni de frais administratifs avant mai! Venez faire la connaissance des Vikings chez Eaton. à 7 rue Johnson, Granby, Tél: 372-5821.

St-Jean

2—PROPRIETES A LOUER

Maison de campagne à louer à Ste-Brigide Rang des Irlandais. Libre 1er mars. Tél: 293-6580 (15965)

40—A VENDRE DIVERS

A vendre soudeuse électrique; 1 moulin à scie; 1 bouilloire à vapeur; 1 corroyeur de 6 po.; 1 compresseur. Tél: 245-3507 ou à: 492 **St-Jacques Napierville.** (15964)

Farnham

1—PROPRIETES A VENDRE

A St-Pie de Bagot à vendre, magasin de marchandises sèches avec marchandises au complet. Aussi maison privée **voisine** du magasin. Pour **inf:** Dion & Williams, Courtiers en Immeubles, l'Ange-Gardien de Rouville. Tél: 293-5693 (15809)

7—COMMERCES A VENDRE

petit commerce à vendre **d'alimentation naturelle.** Tél: 293-6014 (15983)

19—CHAMBRES ET PENSIONS

Chambre et pension, logé, nourri, lavé. Prix abordable. Rue St-Paul. Tél: 293-5947 (15999)

40—A VENDRE DIVERS

A vendre machine à coudre Pfaff, semi-automatique, avec table de manufacture. Tél: 293-6014 (15986)

48—MODELISTES, COUTURIERES

Fait de la couture pour homme, femme et enfant sur mesure à prix abordable. Tél: 293-6177 (15891)

St-Hyacinthe

26—HOMMES DEMANDES

Homme demandé sur ferme laitière sachant aussi se servir de la machinerie. De préférence fils de cultivateur. Agé de 16 à 20 ans. S'adresser: St-Hyacinthe le Confesseur 799-3343 (15953)

Cowansville

1—PROPRIETES A VENDRE

Bungalow pierre et brique, 6 pièces, prix $22,500. Intérêt à 6%. Tél: 263-0229 (15942)

14—APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS DE LA LOIRE

rue Daigle,
Cowansville

APPARTEMENTS luxueux, tapis **mur** à mur dans salon, chauffage incluant: eau chaude. Service de câble de T.V. Balcon-terrasse chaque logement. Service de conciergerie.
APP. de 2 pièces $90.00 par mois meublé.
APP. de 3 pièces $90.00 par mois avec poêle et réfrigérateur.
APP. de 4 1/2 pièces $105.00 par mois.
APP. de 5 1/2 pièces, $115.00 par mois. S.V.P. s'adresser:
M. Dubé, app. 105
au 110 rue Daigle,
Tél: 263-4141
(15992)

App. de 2 1/2 pièces meublé, chauffé à 146 Hanson. Inf: 263-4054 après 5 hres p.m. (15855)

16—LOGEMENTS A LOUER

Logis de 4 pièces, tapis salon fourni, tuiles dans autres pièces. Situé rue Caroline. Libre 1er mai. Tél: 273-2072 le soir après 6 hres p.m. (15905)

Logis à louer de 4 1/2 pièces, électricité et eau chaude fournies. Espace pour jardin. Le tout $60.00 par mois. Situé à East Farnham. Libre 1er mars. Tél: 263-3659 (15831)

44—ARTICLES DE SPORT

Arc à vendre de marque "Bear", 38 lb de pression avec tous les accessoires compris. Pour la chasse ou pour le tir à l'intérieur. Tél: 263-2001 (15950)

73—ANIMAUX

80 vaches soit fraîches ou devant vêler sous peu. Conditions faciles. Jules Côté 1274 rue Sud, Cowansville. Tél: 263-0670 ou 263-1434 (15776)



ST-VALENTIN

Carole, toi mon amour, plus qu'hier moins que demain, Jean-Paul
Jérôme, tu es mon unique amour, Janette
Patrick, tu es ma seule raison de vivre, Josée
Thérèse, toi mon coeur, je t'aimerai toujours, Claude
Pierre, chéri j'apprécie tout ce que tu fais pour moi. Sophie
Claudine mon Trésor, je suis à toi pour la vie, Yves.
Gertrude, on peut le dire avec des fleurs, du chocolat, des bijoux, mais quand on aime vraiment on le dit avec son coeur... Tu es ma "Valentine" non seulement le 14 février mais aussi tous les autres jours de l'année, Jean-Louis.
Nicole, de tout mon coeur, Je t'aime, Gilles.
Guy, à toi mon Coeur pour toujours, Pauline.
Francine, tous les mots d'amour ne peuvent traduire le mien, Robert.
Noël, mon coeur débordera à jamais d'Amour. Marie-P.

MUNICIPALITE DE MARIEVILLE
Aux Contribuables
de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, Qué:—
Le Conseil à sa session du 7 février 1972, a adopté le règlement no. 411 afin de déterminer la journée et l'heure de la séance générale du conseil
Ce règlement est déposé à mon bureau ou toute personne intéressée peut en prendre connaissance.
DONNÉ à Marieville ce 9ème jour de février 1972
YVES VINCENT
Secrétaire-Trésorier

PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF
MARIEVILLE
To the Ratepayers
of the aforesaid Municipality

PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN by the undersigned, Secretary-Treasurer of the aforesaid Municipality, THAT:—
The council, at its regular session held on FEBRUARY 7th 1972 adopted a by-law no 411 to determined the day hour for the ordinary sitting.
This new by-law is deposited at my office where all interested parties may take cognizance thereof.
GIVEN at Marieville this 9th day of febraury one thousand nine hundred and seventy-two
YVES VINCENT
Secretary-Treasurer
(15974)

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE
CITE DE FARNHAM
Aux Contribuables
de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier-adjoint de la susdite municipalité, QUE: —
Le conseil de la Cité de Farnham à une séance régulière tenue le 24 janvier 1972 a adopté le règlement no. 215, 3ième série, amendant le règlement no. 97, 3ième série, concernant le zonage dans la Cité.
Il a reçu l'approbation des personnes habiles à voter dans le territoire concerné le 8 février 1972.
Le présent règlement entrera en vigueur le jour de sa publication.
DONNE s Farnham ce 10ième jour de février mil neuf cent soixante-douze.
JACQUES DESROSIERS
Secrétaire-Trésorier-Adjoint

PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF
CITY OF FARNHAM
To the Ratepayers
of the aforesaid Municipality

PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN by the undersigned, Secretary-Assistant-Treasurer of the aforesaid Municipality, THAT; —
The Council of the City of Farnham at a regular meeting held on January 24, 1972, has adopted by-law no. 215, 3rd series, amending by-law no. 97, 3rd series, regarding the zoning in the City.
It has been approved by the persons who are qualified to vote in the concerned territory on February 8, 1972.
The present by-law will come into force the day of its publication.
GIVEN at Farnham this 10th day of February one thousand inne hundred and seventy-two.
JACQUES DESROSIERS
Assistant-Secretary-Treasurer
(15976)

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE
CITE DE FARNHAM
Aux Contribuables
de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier-adjoint de la susdite municipalité, QUE:—
Le règlement no. 212, 3ième série, ordonnant des travaux d'aqueduc et de voirie rue Yamaska Est et pourvoyant à un emprunt par obligations de $52,000. — a été adopté par le conseil le 20 décembre 1971.
Il a reçu l'approbation des électeurs-propriétaires habiles à voter le 4 janvier 1972.
Il a aussi reçu l'approbation du Ministre des Affaires Municipales et de la Commission Municipale de Québec le 27 janvier 1972.
DONNE à Farnham ce 10ième jour de février mil neuf cent soixante-douze.
JACQUES DESROSIERS
Secrétaire-Trésorier-Adjoint

PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF
CITY OF FARNHAM
To the Ratepayers
of the aforesaid Municipality

PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN by the undersigned, Secretary-Assistant-Treasurer of the aforesaid Municipality, THAT: —
The by-law no. 212, 3rd series, ordering water and road works on Yamaska Street East and providing for a bond issue of $52,000. — has been adopted by the Council on December 20, 1971.
It has been approved by the municipal electors who are owners of taxable immoveable and eligible to vote on loan by-law on January 4, 1972.
It has also been approved by the Minister of Municipal Affairs and the Quebec Municipal Commission on January 27, 1972.
GIVEN at Farnham this 10th day of February one thousand nine hundred and seventy-two.
JACQUES DESROSIERS
Assistant-Secretary-Treasurer
(15977)

OÙ TROUVER

Les meilleures voitures usagées

c'est ? chez

Poulin
AUTO CENTRE INC.
1144 rue ST-PAUL nord
FARNHAM - 293-5339

PONTIAC 71 Le Mans 2 portes H.-T. air conditionné

PONTIAC 71 Parisienne 4 portes H.-T. tout équipé.

FORD 71 LTD 2 portes, H.-T. très propre.

BUICK 70 4 portes H.-T. tout équipé.

TOYOTA 70 4 portes Sedan

VIVA 70 2 portes, moteur 84 forces

PONTIAC 69 Grand Prix, très bonne condition tout équipé

PONTIAC 69 Laurentian 2 portes, H.-T. très propre.

DODGE 69 2 portes H.-T. très bonne condition tout équipé toit vinyle

METEOR 69 Montcalm 2 portes, H.-T. comme neuf

CHRYSLER 68 4 portes H.-T., comme neuf

CHRYSLER 68 2 portes H.-T., sièges baquets tout équipé.

VOLKSWAGEN 68 2 portes, très propre très bonne condition.

Poulin
AUTO CENTRE INC.
vous offre
des voitures usagées reconditionnées à neuf, garantie à 100%

VENDEUR D'AUTOMOBILE

Nous recherchons un homme d'expérience dans la vente des voitures neuves et usagées. Le candidat devrait être âgé de 25 à 45 ans. Etre sérieux et ambitieux. Nous lui offrons une situation permanente avec les possibilités de revenu illimité avec un salaire initial.

Écrire à
BOITE POSTALE NO 2683
La Voix de l'Est 136 Principale, Granby, Qué.

MOTOCYCLETTES USAGÉES

En parfaite condition (Plan Mise de côté)

Yamaha 90cc Enduro 1971
Yamaha 60cc mini Enduro 1971
Honda route 1968
Yamaha 250cc Enduro 1971
Yamaha 360cc Enduro 1971
Yamaha 80cc route 1971
Yamaha 100cc route 1970
Yamaha 180cc route 1968
Yamaha 200cc route 1971
Ossa 250cc enduro 1971 démonstrateur
Honda 100cc route 1971
Kawasaki 175cc 1971



YAMAHA

Toute motocyclette usagée porte une garantie de 90 jours
VENTE ET SERVICE

Tomassini SPORT INC.
253 rue Robinson SUD GRANBY 378-8282

CONSEIL PRIVOSOIRE DE LA
NOUVELLE COMMISSION SCOLAIRE
DE MARIEVILLE
COMTE DE ROUVILLE

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par le soussigné secrétaire-trésorier intérimaire.
Qu'à une session régulière du conseil provisoire tenue à Marieville, le 11 janvier 1972, la division en quartiers, pour fins électorales, du territoire de la nouvelle Commission Scolaire de Marieville a été adoptée comme suit:
QUARTIER NO 1
Comprendra les parties du territoire de la Ville de Richelieu et de la Municipalité de Notre-Dame de Bonsecours situées au sud de la voie ferrée.
QUARTIER NO 2
Comprendra les parties du territoire de la Ville de Richelieu et de la Municipalité de Notre-Dame de Bonsecours situées au nord de la voie ferrée.
QUARTIER NO 3
Comprendra la Municipalité de St-Mathias moins les rangs suivants: les Hurons, le Cordon, la Pointe de Chemise et le Rang des Trente.
QUARTIER NO 4
Comprendra le Rang des Trente, le Cordon, les Hurons et la Pointe de Chemise plus une partie de la Municipalité de la Paroisse de Ste-Marie de Monnoir et de la Ville de Marieville contenue dans les limites suivantes: le Chemin Chambly côté nord des limites de Richelieu jusqu'au centre de la rue Ouellette, le côté ouest de la rue Ouellette de la rue Chambly à la route No 1.
QUARTIER NO 5
Comprendra la partie de la Ville de Marieville incluse dans les limites suivantes: le nord de la rue Du Pont entre les rues Ouellette et Ste-Marie, le côté est de la rue Ouellette de la rue Du Pont à la route No 1, l'ouest de la rue Ste-Marie de Du Pont à St-Joseph excluant la rue St-Joseph de Ste-Marie à la fin de la rue. la rue Gladu et les rangs ci-après désignés de la Paroisse de Ste-Marie de Monnoir soit le Ruisseau St-Louis est et le Ruisseau St-Louis ouest.
QUARTIER NO 6
Comprendra la partie de la Ville de Marieville incluse dans les limites suivantes: le côté sud du Chemin Chambly des limites de Richelieu jusqu'à la rue Ouellette, l'ouest de la rue Ouellette entre le Chemin Chambly et la rue Du Pont, le sud de la rue Du Pont de Ouellette à Ste-Marie, l'ouest de la rue Ste-Marie de Du Pont jusqu'aux limites de la Ville et les rangs ci-après désignés de la Paroisse de Ste-Marie de Monnoir soit le Chemin Lemaire, Le Ruisseau Barré du Chemin Chambly aux limites de la municipalité et la Petite Savane jusqu'aux lumites de la municipalité.
QUARTIER NO 7
Comprendra la partie de la Ville de Marieville incluse dans les limites suivantes: le côté nord de la rue Du Pont de Ste-Marie aux limites de la Ville, l'est de la rue Ste-Marie de Du Pont à St-Joseph, la rue St-Joseph de Ste-Marie à la fin de la rue, la rue Edmond Guillet à Claude de Ramesay, Claude de Ramesay de Edmond Guillet à la route No 1, le sud de la route No 1 et les rangs ci - après désignés de la Paroisse de Ste-Marie de Monnoir soit la Branche du Pin Rouge, la Branche du Rapide, le Côteau, le chemin Rougemont jusqu'aux limites de la municipalité et le Vide jusqu'aux limites de la municipalité.
QUARTIER NO 8
Comprendra la partie de la Ville de Marieville incluse dans les limites suivantes: le sud de la rue Du Pont de Ste-Marie aux limites de la Ville, le côté est de la rue Ste-Marie jusqu'aux limites de la Ville et le Rang de l'Eglise jusqu'aux limites de la Paroisse de Ste-Marie de Monnoir borné à l'est par les limites de la Ville.
QUARTIER NO 9
Comprendra la Municipalité de Ste-Angèle de Monnoir dans son entier.
Donné à Marieville, ce dixième jour de février 1972.
ROLAND RONDEAU
sec.-trés. intérimaire.
(15972)

UNE CARRIERE DE REPRESENTANT DANS LA REGION DE GRANBY

Vous qui avez l'ambition de gagner un excellent revenu tout en rendant un service de haute portée sociale, voici les avantages que vous offre L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS:

— une évaluation psychométrique de vos aptitudes par un centre de recherches indépendant;

— un programme d'orientation vous permettant de vous initier aux différentes tâches de la carrière;

— une allocation d'établissement répartie sur trois ans en plus des différents bonis et allocations spéciales;

— un régime complet de sécurité sociale.

Pour entrevue, écrivez à:

Monsieur ROSAIRE ROYER, c.l.u., gérant
Assurance-Vie Desjardins
1152 ouest, rue King
Sherbrooke (Québec)

L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS
(15799)

Cartes d'affaires

À BAS INTÉRÊT
1ère et 2ème hypothèque
- ville et campagne
- construction et réparation
- règlement de dettes
- jusqu'à 25 ans pour payer

JARDIN STE-THÉRÈSE INC.
GRANBY TÉL. 378-6047
TÉL. 378-6047
Montréal: 481-6054

SOULAGEZ VOS PIEDS



en consultant un spécialiste pour vos chaussures orthopédiques et médicales

confection de supports d'arches

GÉRARD POTVIN
SPÉCIALISTE
20 années d'expérience

- Ajustement personnel à chaque client.
- Ajustement parfait.
- Empreintes des pieds.
- Correction pour pieds malades, affaissés, démarche difficile.
- Chaussures correctives
- Prix modiques

POUR UNE MEILLEURE HYGIÈNE ET CONFORT DES PIEDS VENEZ AU
CENTRE D'AJUSTEMENT
30 Johnson — TÉL: 372-5292



La Skee-Horse Johnson.
La seule motoneige à allumage Magflash, démarrage électrique, marche arrière
Passez vous renseigner sur la motoneige de luxe à laquelle rien ne manque: la Skee-Horse Johnson voie large. Mise au point par les fabricants des hors-bord Sea-Horse: Johnson.
pièces et service
SNOW CRUISER
GRANBY CAMPER INC.
(division Marinelli)
529 Dufferin Granby, P.Q.
TÉL: (514) 372-4760

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE GRANBY

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC EST PAR LE PRESENT DONNE par moi, Donat Brosseau, greffier de la Ville de Granby, qu'en date du 31 janvier 1972, au cours d'une séance ordinaire ajournée du conseil municipal de la ville de Granby, le règlement 761-72, intitulé: "Règlement concernant la construction d'un réservoir d'eau filtrée et un emprunt au montant de $80,000.00 pour acquitter la différence du coût", a été adopté par le conseil municipal.
Ledit règlement est déposé à mon bureau, chambres 8 et 9, à l'Hôtel de Ville, Granby, Qué., où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.
Le susdit règlement numéro 761-72 a de plus été soumis à l'approbation des propriétaires d'immeubles imposables de la Ville de Granby selon la loi et plus particulièrement par la tenue d'une assemblée publique, dûment convoquée et tenue jeudi le 10 février 1972, entre sept (7.00) heures et neuf (9.00) heures de l'après-midi, en la salle du conseil municipal, Hôtel de Ville, Granby, Qué.
En vertu des dispositions de l'article 593 de la Loi des Cités et Villes, chapitre 193, S.R. 1964, le susdit règlement numéro 761-72 est réputé avoir été approuvé par les propriétaires d'immeubles demandé dans le délai légal, que le susdit règlement soit soumis à l'approbation des propriétaires d'immeubles imposables de la Ville de Granby.
EN FOI DE QUOI, donné à Granby, Qué., ce 12 février 1972.
DONAT BROSSEAU,
Greffier.
(1600)

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE
MARIEVILLE
Aux Contribuables
de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE.: —
Re: Règlement no: 412
Le conseil, à sa session du 7 février 1972, a adopté un règlement imposant une taxe générale de $1.40 par cent dollars d'évaluation sur tous les biens-fonds imposables de la susdite municipalité. Ce règlement est déposé à mon bureau où toute personne intéressée peut en prendre connaissance. Il sera en vigueur après la promulgation du présent avis.
DONNE à Marieville ce 9ème jour de février mil neuf cent soixante-douze
Guy Vincent
Secrétaire-Trésorier

PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF
MARIEVILLE
To the Ratepayers
of the aforesaid Municipality

PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN by the undersigned, Secretary-Treasurer of the aforesaid Municipality, THAT: —
Re: By-Law no 412
The council, at its regular session held on February the 7th 1972, adopted a By-law imposing a general tax of $1.40 per hundred dollars valuation on all taxable property in the said municipality. This by-law is deposited at my office where all interested parties may take cognizance thereof. It will be in force after promulgation of this notice.
GIVEN at Marieville this 9th day of fevruary one thousand nine hundred and seventy-two.
Guy Vincent
Secretary-Treasurer
(15975)

ENCANS À COMMISSION TOUS LES MERCREDIS SOIR A 7 HRES P.M.

Encans Cowansville est situé route 40 entre Farnham Centre et Cowansville, intersection chemin Dunham. L'endroit idéal pour la vente de vos animaux. Tél.: 263-4668 à partir de 2 hres p.m.
(15998)

SOIRÉE D'INFORMATION

Le Domaine des Cantons de l'Est, vous invite à une soirée d'information à leur siège social soit le mardi, mercredi, jeudi et le samedi après-midi.
Pour de plus amples informations, communiquez avec: M. Normand à:
Tél: 378-6644
(15833)

Prêts spéciaux pour les propriétaires chez Associates

Si vous achetez votre chez-vous, Associates prévoit pour vous un prêt spécial pour propriétaire destiné à parer à vos besoins.
Autrement dit, peut-être pouvons-nous vous offrir de meilleures conditions. Des taux moins élevés, des modalités échelonnées sur une plus longue période ou peut-être les deux à la fois. La somme que vous pouvez nous emprunter ($5,000 — $10,000, peut-être même $25,000 et plus) ne dépend que du montant que vous avez déjà acquitté sur votre chez-vous. Aussi, si vous avez des dettes en souffrance sur lesquelles vous payez un intérêt élevé, ou si vous avez besoin d'argent liquide pour acheter une deuxième voiture, un bateau, ou pour toute autre bonne raison, renseignez-vous sur un prêt spécial pour propriétaire auprès des Associates. Nous vous expliquerons comment, à longue échéance, vous y gagnerez.

352, rue Principale, Granby — 378-9036
ASSOCIATES REALTY CREDIT LIMITED



RÉOUVERTURE
Cours de musique
HECTOR FORD

- Guitare
- Piano
- Basse-guitare
- Orgue
- Contrebasse

9 hres a.m. à 1 hre p.m.
6 hres p.m. à 10 hres p.m.
Samedi: 9 h. a.m. à 7 h. p.m.
Dimanche: sur rendez-vous

Aussi à votre service pour MARIAGES et COCKTAILS
HECYOR FORD
ORGANISTE ET SON TRIO
372-7831
139, rue VITTIE
GRANBY
(15751)

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE
CITE DE FARNHAM
Aux Contribuables
de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier-adjoint de la susdite municipalité, QUE:—
Le conseil de la Cité de Farnham à une séance régulière tenue le 24 janvier 1972 a adopté le règlement no. 216, 3ième série, amendant le règlement no. 433, 2ième série, déjà amendé par les règlements no. 13, 56 et 82, 3ième série, concernant l'ouverture de la rue Dollard et décrétant l'ouverture d'une nouvelle rue au Sud de la rue Aikman entre les rues Pacifique et Principale Est.
Ledit règlement est déposé à mon bureau où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.
Le présent règlement entrera en vigueur le jour de sa publication.
DONNE à Farnham ce 10ième jour de février mil neuf cent soixante-douze.
JACQUES DESROSIERS
Secrétaire-Trésorier-Adjoint.

PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF
CITY OF FARNHAM
To the Ratepayers
of the aforesaid Municipality

PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN by the undersigned, Secretary-Assistant-Treasurer of the aforesaid Municipality, THAT:-
The Council of the City of Farnham at a regular meeting held on January 24, 1972, has adopted by-law no. 216, 3rd series, amending by-law no. 433, 2nd series, already amended per by-laws no. 13, 56 and 82, 3rd series, concerning Dollard Street and the opening of a new Street South of Aikman Street between Pacific and Main Street East.
The said by-law is deposited in my office where all interested persons may take knowledge of it.
The present by-law shall come into force the day of its publication.
GIVEN at Farnham this 10th day of February one thousand nine hundred and seventy-two.
JACQUES DESROSIERS
Assistant-Secretary-Treasurer
(15978)

À VENDRE

Ameublement complet, 3 pièces Espagnol neuf $489. ou $15. mensuellement. Mobilier de chambre, mobilier de salon tables et lampes. Mobilier de cuisine, poêle et réfrigérateurs.
Tél.: (514) 527-0818 ou à: 940 Mt-Royal E. Montréal.
(15718)

BREVETS D'INVENTION

Marque de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
MARION, ROBIC & ROBIC
2100 rue Drummond
Montréal Tél.: 282-2152

ESPACE POUR BUREAU A LOUER

Dans le centre de la ville. Avec terrain de stationnement. Depuis 35 ans occupé par une clinique médicale.
S'ADRESSER:
le jour à: 372-3141
le soir à: 372-7863
(15966)

NECROLOGIE

TOUS LES JOURS
À CHEF, MIDI ET DIX

J.A. LeSIEUR ENR.
RESIDENCES FUNERAIRES
372-3309
GRANBY

JODOIN
(M. Emile)

A l'hôpital Honoré-Mercier, de Saint-Hyacinthe, le 11 février, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Emile Jodoin, époux de Lucienne Blanchard, demeurant à Saint-Damase. Les funérailles auront lieu lundi, le 13 février. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Goderre et Jodoin
Saint-Damase
pour se rendre à l'église de Saint-Damase où le service sera célébré à 10 heures. Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Mme Honoré Palardy (Fernande) de Saint-Damase; Mlle Gilberte Jodoin, de Sainte-Angèle de Monnoir; MM. Conrad et Roger Jodo n de Saint-Damase; M. Yvon Jodoin de Vancouver; M. Jean-Louis Jodoin de Saint-Hyacinthe, ainsi que quatre petits-enfants et arrière-petits enfants. Le défunt laisse aussi ses frères et soeurs: MMe Wilfrid Guillemin (Yvonne) de Saint-Damase; Mme L. Tétreault (Aurore) de Saint-Damase; Mme Wilfrid Jarry (Rose-Aimée) de Saint-Hyacinthe; Mme Philippe Jodoin (Amanda) de Saint-Hyacinthe; Mme Charles-Emile Laflamme (Eva) de Saint-Damase; MM. Maurice et Eugène Jodoin de Saint-Damase.

BEAUREGARD
(M. Armand)

A Saint-Damase, le 10 février, est décédé M. Armand Beauregard, époux de Léa Phaneuf. Les funérailles auront lieu aujourd'hui, le 12 février. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Goderre et Jodoin
Saint-Damase
pour se rendre à l'église de Saint-Damase où le service sera célébré à 3 heures. Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil sa mère, Mme Hector Beauregard, de Saint-Damase. Ses frères et soeurs: Mme Léopold Ravenelle (Florence) de Saint-Pie; M. Donat Beauregard de Rougemont; M. Maxime Beauregard , de Saint-Damase; Mme Rosaire Monast (Anne-Marie) de Saint-Césaire; Mme Maurille Gaucher (Marie-Jeanne) de Saint-Damase; Mme Fernand Tremblay (Berthe) de Saint-Pie; Mme Albert Préfontaine (Lucienne) de Saint-Damase; M. André Beauregard; Mme Conrad Fréchette (Berthe-Alice) M. François Beauregard; Mme Rosaire Chabot (Léa), M. Denis Beauregard ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Fleurs pour toutes occasions
télégraphiées partout
RITA FLEURISTE ENR.
TÉL.: 372-2881
372-2882
29 rue Principale
GRANBY

GM DIRECTEURS DE FUNERAILLES
GIRARDOT & MENARD LTEE
BUR. 225 PRINCIPALE TÉL: 372-4498

VOYAGES

PEPSI-COLA
PEPSI ÇA DIT TOUT!
Gaston Breton Inc., embouteilleur autorisé

LE THÉÂTRE EN PLEIN AIR

par Marc T. McNeil

A Athènes, on nous dit que le soleil brille pendant 280 des 365 jours de l'année. La température ne peut donc vraiment pas être une entrave à la vie au grand air. On vivait dans l'antiquité comme on vit aujourd'hui: les magnifiques amphithéâtres des Grecs pouvaient présenter leurs spectacles sans trop se soucier des menaces de pluie. Si l'on couvrait de toits les portiques et autres enceintes, c'était pour se protéger du soleil, non de la pluie.

L'acoustique constituait et constitue encore aujourd'hui la grande merveille de ces théâtres. Les guides qui accompagnent les touristes les font asseoir ici et là dans les gradins et débitent leurs boniments à voix basse de la scène ou de la fosse d'orchestre pour démontrer la pureté des sons transmis. A Ephèse, un guide a exécuté pour nous un chant de folklore turc et dansé en s'accompagnant d'un air qu'il fredonnait.

A Athènes, dans le théâtre d'Hérode Atticus, aujourd'hui restauré, nous avons assisté, un soir de pleine lune, à une représentation du festival d'Athènes donnée par les Ballets espagnols qui dansent toujours devant des «salles» archicombles. Nous voyions parfaitement bien des gradins escarpés (des coussins atténuaient la dureté des sièges). La musique et le frappement des pieds sur la scène ne produisaient même pas un soupçon d'écho.

Le bruit des castagnettes, semblable à celui que fait entendre un serpent à sonnette, les claquements de doigts les plus légers, les guitares pincées, les olé des danseurs, enfin, tout produisait des sons clairs et fidèles.

En général, les amphithéâtres étaient adossés à des collines pour tirer avantage des appuis déjà en place; mais les plans étaient d'une conception géométrique géniale et la qualité des matériaux utilisés atteste les recherches qui ont déterminé leur choix.

Un vol rapide à une escale de CP Air nous avait transportés de Montréal à Athènes. De là nous nous rendions à différents endroits par autocar ou par bateau pour revenir à Athènes après chaque visite. C'st ainsi que nous sommes arrivés à Epidaure où nous avons vu le plus impressionnant des vieux amphithéâtres. Dix-huit mille personnes prenaient place dans les 52 rangées de sièges en forme de fer à cheval resserré et adossé à une colline. C'est le mieux conservé des amphithéâtres de cette époque; on y présente aujourd'hui les mêmes pièces qu'il y a 2,400 ans.

De la rangée la plus élevée, on saisit parfaitement un murmure sur la scène. On nous a expliqué que l'acoustique doit ses qualités non seulement à la forme et à la hauteur de la structure, mais aussi à la propriété qu'ont les pierres d'absorber les sons.

Epidaure était dédiée à Asclépios (Esculape chez les Romains), fils d'Apollon, dieu de la Médecine. C'était une ville d'eau dont les sources thermales soulageaient les arthritiques et les rhumatisants. Dans le théâtre, des tablettes de pierre attestaient ces «cures miraculeuses». On y traitait les maladies mentales aussi bien que les maladies physiques: les patients racontaient leurs rêves aux prêtres d'Asclépios qui les expliquaient et les interprétaient. C'est peut-être là l'origine de la psychanalyse.

Ephèse, grande ville de l'Antiquité, s'est incarnée cinq fois; ce fut d'abord un port sur la mer Egée. Le niveau de l'eau ayant baissé au cours des siècles, la ville s'est réincarnée loin du littoral devenu marécageux pour s'éloigner des moustiques qui transmettaient des maladies. La troisième Ephèse, la plus illustre des cinq, comptait vers le milieu de son existence de mille ans, soit au deuxième siècle de l'ère chrétienne, 250,000 habitants, chiffre qui pouvait doubler pendant les festivals.

A cette époque, Ephèse était fière de ses deux théâtres; un petit odéon qui pouvait asseoir 2,000 spectateurs et un énorme amphithéâtre qui pouvait en recevoir 24,000.

Le plus petit des deux théâtre, adjacent à l'hôtel de ville, pesentait normalement des pièces et des concerts Cependant, on y tenait parfois les réunions du conseil municipal qui intéressaient vivement le public. Il était recouvert d'un pare-soleil de marbre.

Le grand théâtre d'Ephèse, imposante structure en fer à cheval comptant 24,000 sièges, était pourvu d'une scène magnifique et de loges souterraines pour les artistes. Un long chemin, qui commençait bien loin de l'entrée principale, gravissait la colline pour permettre d'accéder aux dernières rangées (les sièges des «dieux», le «ciel» ou les sièges à bas prix de nos anciens théâtres de vaudeville).

C'est ici que Saint Paul a fait ses premiers efforts pour supplanter le paganisme et implanter le christianisme. Mal lui en prit. On dut l'emprisonner pour sa propre protection et pour lui sauver la vie.

Les orfèvres d'Ehpèse qui faisaient fortune à façonner des effigies d'Artémis (Diane chez les Romains), déesse de la ahasse, de la lune et de la fertilité, craignaient que les enseignements de Paul nuisent à leur commerce. Aussi payèrent-ils des trublions et des agents provocateurs pour fomenter le trouble et soulever des émeutes dans le théâtre. Ils réussirent et Paul fut emprisonné, mais on le relâcha et il continua à prêcher. Ephèse fut une des premières villes à adopter le christianisme.

A Delphes, où se trouvait le sanctuaire du grand oracle, l'amphithéâtre dominait le temple d'Apollon. Le dossier des gradins supérieurs affleurait la paroi abrupte d'une montagne élevée qui abritait le lieu sacré. Mais, au cours des siècles, le feu et les tremblements de terre ont tout détruit. Il ne reste qu'un peu de rocaille et quelques traces à peine reconnaissables de ce qui fut un jour un centre grandiose d'art dramatique.

Le théâtre de Dionysos est appuyé au roc aujourd'hui étayé où s'élève l'Acropole, témoin permanent de la gloire du Parthénon qui couronne Athènes. Dionysos (Bacchus dans la mythologie romaine) était un gaillard qui savait «aimer, boire et chanter» et qu'on considère comme le père du théâtre grec. Des personnes tels que Thespis, Eschyle, Sophocle et Euripide ont monté sur les planches de cette scène pour y présenter leurs chefs-d'oeuvre; mais les planches étaient à cette époque faites de marbre.



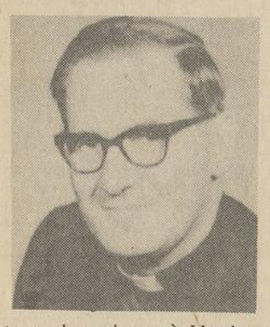
L'Odéon de Hérode Atticus est toujours plein à capacité durant les soirées d'été du festival d'Athènes. Les voyageurs utilisant les vols réguliers de CP Air à destination d'Athènes peuvent profiter des attractions qui y sont offertes et visiter le berceau de notre civilisation.

(Photo CP Air)

Visitez la Terre Sainte

Avec Air France, nous franchirons toutes les grandes distances: Montréal-Paris, Paris-Venise, Venise-Rome, Rome-Lod (Israël), Lod-Rome, Rome-Nice, Nice-Paris, et Paris-Montréal.

Voyager par avion, c'est épargner les fatigues des interminables trajets par autocars, si luxueux soient-ils; c'est jouir de plus de temps pour bien visiter les endroits les plus importants. Ainsi dans ce prochain voyage, nous pourrons disposer de trois jours à Paris avec excursion à Lisieux et à Char-



tres, deux jours à Venise, quatre jours à Rome avec excursion à Naples et Capri et audience avec le Pape à Castelgandolfo, et trois jours sur la Côte d'Azur à Nice. Un voyage complet en France et en Italie! Mais ce n'est pas tout, ce n'est même pas le plus important. Vous bénéficierez d'un voyage de huit jours en Terre-Sainte.

Depuis trois ans, plus de cent personnes sont venues avec nous en Terre-Sainte. Plusieurs avaient fait déjà le voyage d'Europe. Toutes, elles nous ont dit que leur voyage en Terre-Sainte était le plus beau, le plus profitable, le VOYAGE DE LEUR VIE.

Au simple point de vue touristique, Israël offre autant d'intérêt sinon plus que tout autre pays! Il a l'exotisme de l'Orient et le modernisme d'un pays en pleine expansion économique.

Au point de vue religieux, Israël ou Terre-Sainte est unique. Sur cette terre se rassemblent ceux qui croient au Dieu unique: Musulmans, Juifs et Chrétiens. La Terre-Sainte, c'est la Terre de la Bible, c'est le pays de Jésus et des premières communautés chrétiennes.

Un guide de grande valeur, le Père Jean Roger, a.a. qui habite la Terre-Sainte depuis plus de vingt ans a guidé nos groupes en Terre-Sainte, en 1970 et 1971. Nous avons obtenu ses services pour notre prochain voyage de Terre-Sainte.

N'hésitez pas; venez avec nous.

Robert Fontaine, prêtre.

Lufthansa desservira Moscou

NEW YORK, le 5 février — Lufthansa German Airlines inaugure un service aérien régulier sans escale reliant Francfort et Moscou. Les vols bihebdomadaires de la société aérienne s'effectueront les lundis et samedis, avec départ de Francfort à 13 heures et arrivée à Moscou à 18 heures (heures locales).

Les vols de retour se feront également les samedis et lundis. Ils quitteront Moscou à 19 heures et arriveront à Francfort à 20 h. 15.

On a prévu des correspondants commodes à Francfort pour les passagers arrivant à bord des vols de Lufthansa des villes nord-américaines desservies par la société aérienne, soit Montréal, New York, Chicago, Boston, Philadelphie et Los Angeles.

Aeroflot, société aérienne de l'Union Soviétique, offrira également un service bihebdomadaire les mardis et vendredis. Le vol du mardi fera escale à Berlin-Est.

Dans le cadre de son nouveau service vers Moscou, Lufthansa offrira deux nouvelles excursions qui engloberont la Russie à compter de la mi-avril. Les deux excursions, offertes de concert avec l'American Express, seront de 22 jours avec départ hebdomadaire jusqu'au début d'octobre.

L'excursion «Balalaika» comprend Berlin-Est et Berlin-Ouest, Leningrad, Moscou, Budapest, Vienne et Prague. La première escale de l'excursion «Découverte de l'Est» est Moscou et, en plus des villes comprises dans l'excursion Balalaika, on prévoit des séjours à Varsovie et Bucarest. Les frais de déplacement et de logement au sol pour l'excursion Balalaika sont d'un minimum de $478 et pour la Découverte de l'Est de $635.

Les nouveaux vols font suite à des négociations couronnées de succès, qui se sont terminées l'automne dernier, en vue d'un accord aérien entre l'Union Soviétique et l'Allemagne de l'Ouest. Bien que la Lufthansa demeure intéressée à desservir Berlin-Ouest dans l'avenir, elle n'a pas demandé de faire escale dans cette ville dans le cadre de son service vers Moscou.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les nouveaux vols et les nouvelles excursions, on est prié de communiquer avec son agent de voyage ou le bureau le plus rapproché de la Lufthansa.

Pour des résultats rapides
AYEZ RECOURS AUX PETITES ANNONCES DE *La Voix de l'Est*

ON CONTINUE ÇA
À RIMOUSKI



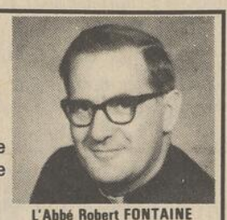
Nous avons tenu à marquer nos Auberges du signe de l'amitié et vous avez su l'apprécier. À chacun de vos départs nous nous disions: « Comment faire pour vous suivre? » La meilleure manière de vous suivre est de vous précéder. Maintenant nous sommes quatre de la même famille à vous attendre.

AUBERGE
DES GOUVERNEURS
CHICOUTIMI, QUÉBEC, RIMOUSKI, SEPT-ILES
Pour réservation gratuite 1-800-463-2820

VOYAGE EN GROUPE
AVEC GUIDE
AVEC LES 50 ANS ET PLUS
16 JOURS EN FLORIDE
DÉPART LE 11 MARS 1972
PRIX: $315. par personne
Le prix comprend: le transport en autobus — la chambre d'hôtel chaque nuit — le transport et l'admission aux attractions en Floride, tels que: FONTAINE DE JOUVENCE — SIGHT SEEING EN BATEAU — AQUATARIUM — CYPRESS GARDENS — WALT DISNEY GARDENS — sont inclus aussi, les pourboires pour le transport des valises, ainsi que les taxes à chaque hôtel. HÂTEZ-VOUS — RÉSERVEZ
Les places sont limitées
Contactez: Mme WILFRID DION
139 rue PARÉ, GRANBY, 372-4893
Voyages Granby inc.
376 Principale, Granby 378-4624
pour mieux vous servir — Bureau à Cowansville
101-a rue Principale 263-4625

DE MERVEILLEUSES VACANCES AU PAYS DU SOLEIL
1 SEMAINE EN ISRAËL
1 SEMAINE EN GRÈCE
1 semaine en CROISIÈRE
AUX ILES GRECQUES & TURQUIE
21 jours CH. HOTEL de 1ère CLASSE AVEC REPAS DE CHOIX. DEPART ACCOMPAGNE DE ST-JEAN, QUE. LE 11 MAI 1972 Retour à St-Jean, Qué. 1 juin 1972
PRIX A PARTIR DE $1,063.00
Agence Les Tours d'Argent
320 CHAMPLAIN
ST-JEAN, Qué.
Tél: 348-4945-46
Avec Les Tours d'Argent vos vacances débutent dès maintenant.

TERRE SAINTE
FRANCE — ITALIE
du 24 juillet au 14 août 1972
M. l'Abbé Robert Fontaine vous invite à son 4 ème voyage Europe-Terre Sainte



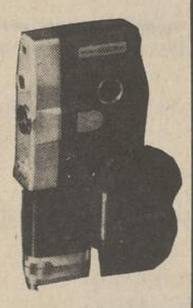
L'Abbé Robert FONTAINE

$995.00 tout compris (argent canadien)
HOTEL: Catégorie touriste supérieure avec AIR FRANCE: Jet Boeing 747 et L'agence VOYAGES MISSIONS LTÉE

PARTICIPANTS:	NOMBRE DE NUITS	
1969 = 32	PARIS 3	NAZARETH 2
1970 = 40	VENISE 2	TEL AVIV 1
1971 = 37	JÉRUSALEM 5	ROME 4
	EN VOL 1	NICE 3

Renseignements et inscription
M. l'abbé Robert Fontaine
L'itinéraire sera envoyé sur demande
St-Sébastien d'Iberville tél.: (514) 244-3304

Le cinéma devient plus facile...
FUJICA SINGLE-8
Pour vos souvenirs de vacances...
L'appareil le plus minuscule se met facilement dans votre poche d'habit ou dans votre sac de voyage.
IMPORTANT...
VENEZ NOUS VISITER
Avant de partir en voyage, faites vérifier votre équipement photographique sans aucuns frais.



Papeterie La Liberté Inc.
209 rue Principale GRANBY 372-6263